

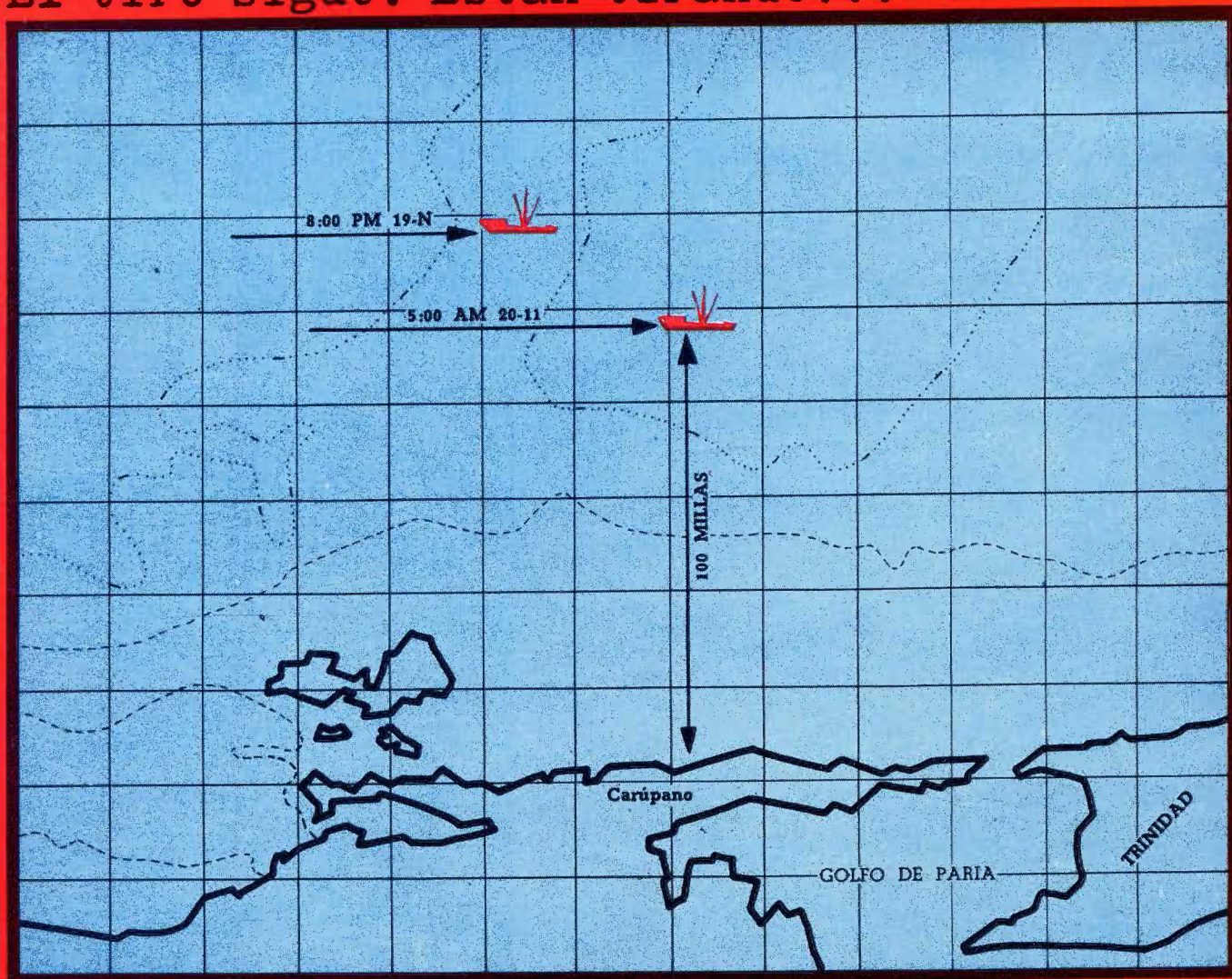
FESTIVAL DE LA TORONJA:

cinco días de carnaval, exposiciones, bailes, circo, rodeos y, presidiendo la fiesta, siete jóvenes de la isla joven



BAJO FUEGO PIRATA

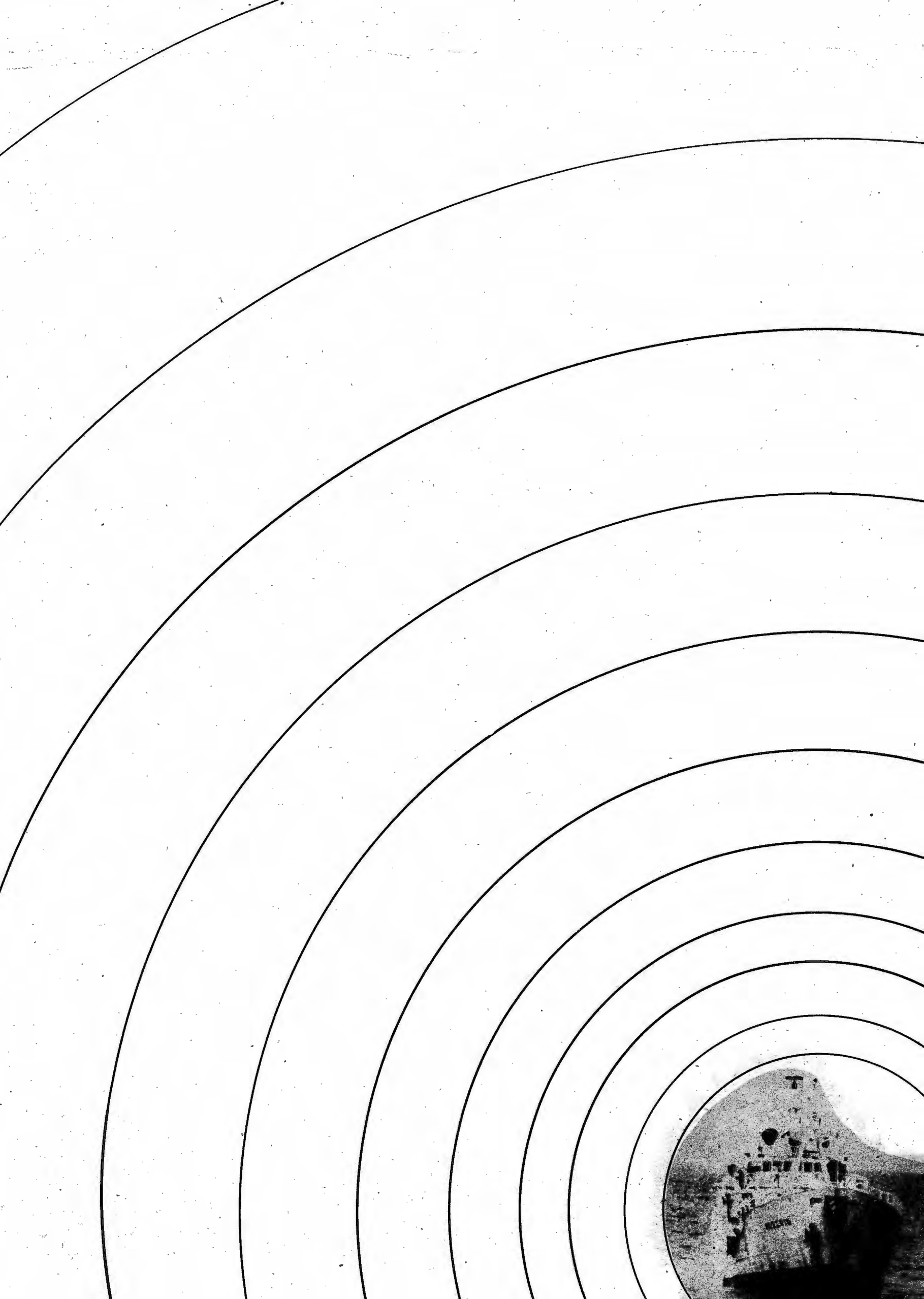
están tirando sobre cubierta. Están tirando por ráfaga al puente y las balas están traspasando las planchas. Todos los equipos del puente rotos. Rompieron los balones de amoníaco y está saliéndose todo. Pusimos poca máquina porque esto está desbaratado. El tiro sigue. Están tirando...



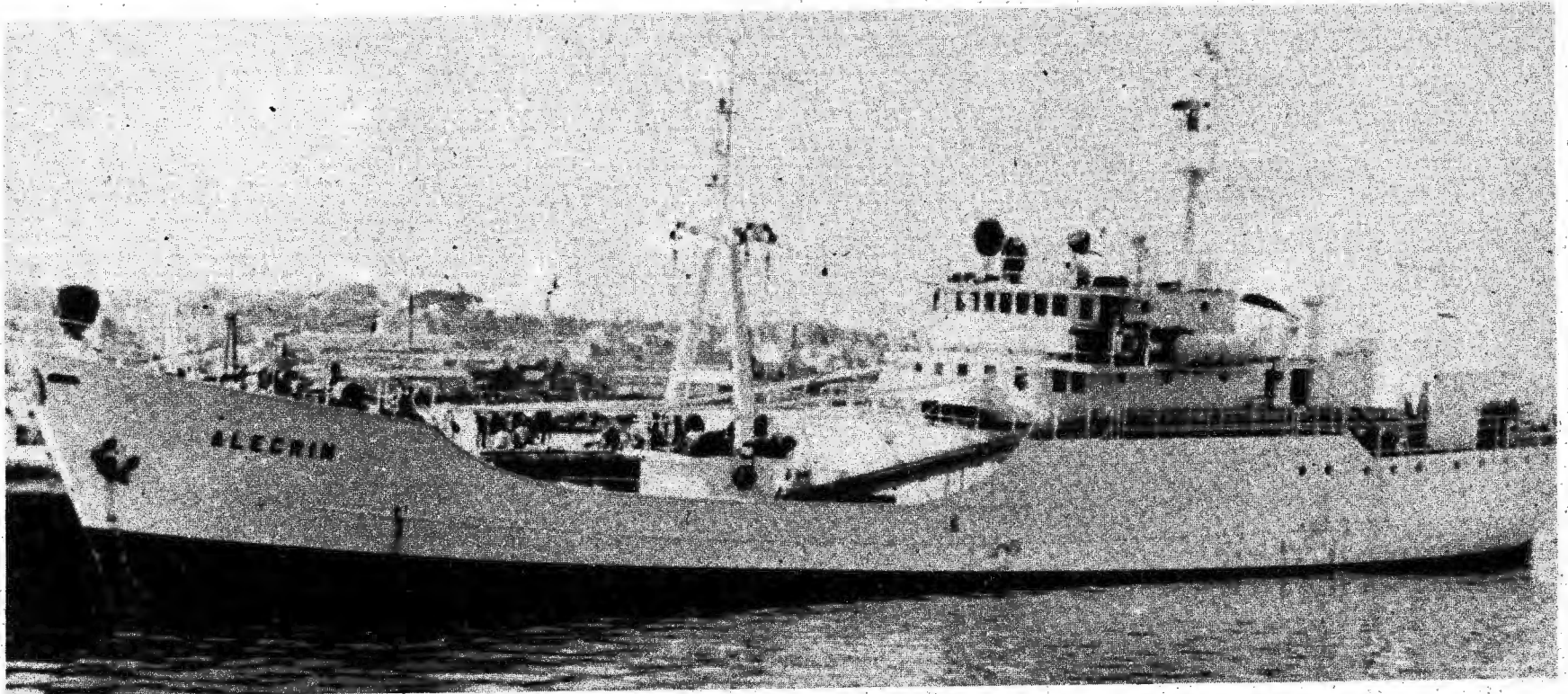
CUBA

revista mensual editada por la Agencia Prensa Latina
La Habana, Diciembre 1968 Año VII No. 80

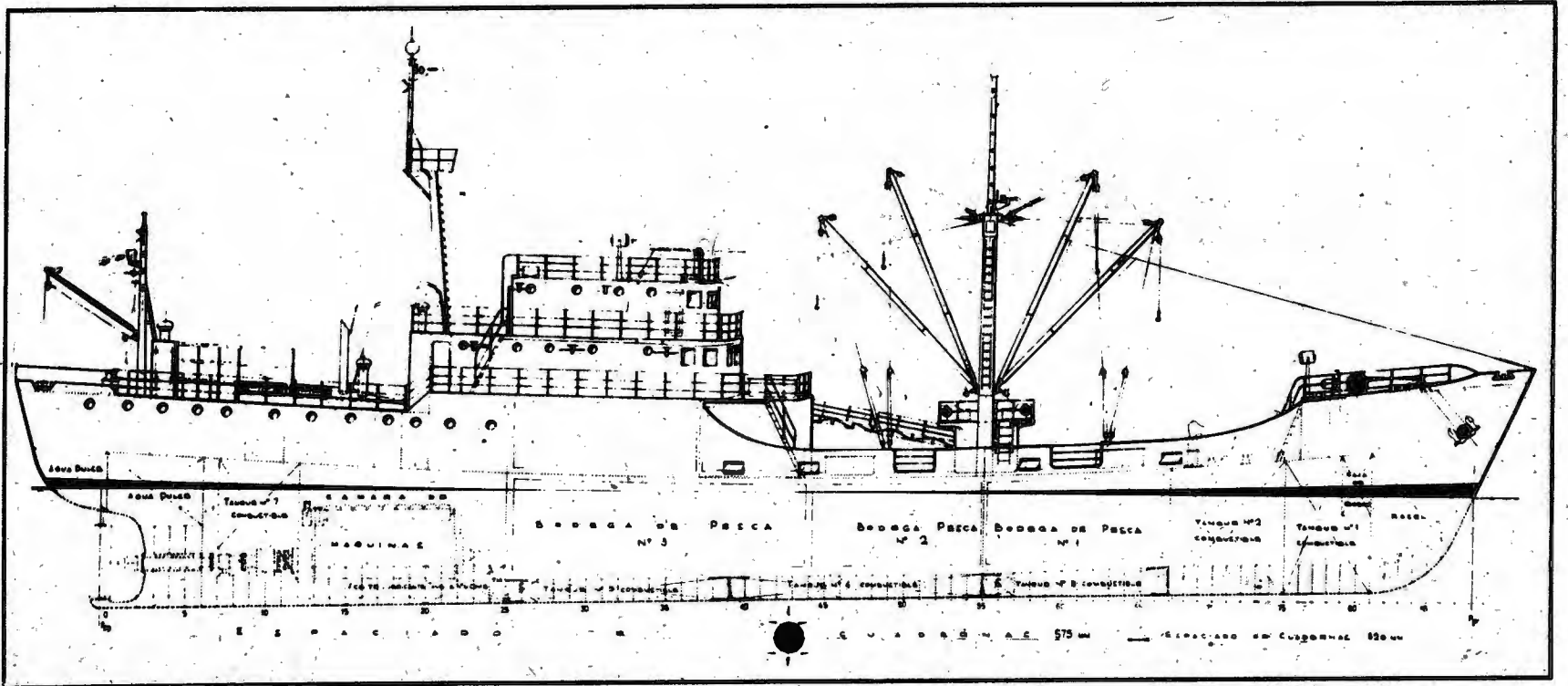
* Acogida a la franquicia postal e inscrita como correspondencia de Segunda Clase en la Administración de Correos de La Habana, al número 20-006/F.I. * Oficinas: Avenida de Simón Bolívar 352, La Habana, Cuba. Teléfonos: 6-5323, 6-5324, 6-5325 * Suscripción a 12 ediciones: en Cuba para el extranjero: \$5.60 — Extranjero: \$5.60 dólares canadienses (dirigirse a Instituto del Libro, apartado postal No. 6540) *Ediciones en español y ruso



En aguas internacionales del Caribe, unidades de guerra venezolanas secuestraron al pesquero cubano Alecrín, cargado con 90 toneladas de atún después de 51 días de trabajo. El capitán del pesquero no aceptó los requerimientos de inspección y mantuvo su rumbo bajo el fuego pirata. Detuvo



máquinas sólo ante orden expresa de La Habana. El barco y su tripulación fueron secuestrados y conducidos a Puerto Carúpano. “Es un típico acto de piratería internacional —denunció Cuba— semejante a los perpetrados contra nuestro país por el gobierno imperialista de los Estados Unidos”



LOS MINUTOS DEL HEROISMO

Flocuba

mp Alecrín 33 20-11 0625 gmt vía cla qrer

Flocuba

Habana

rg 145 tenemos un barco siguiéndonos hace largo rato inclusive ha hecho uso de fusiles y nos pide que paremos máquinas, pero seguimos afuera que estamos en mares libres contesten urgente

Capitán

ccda

l colm (Alecrín) (da) 20/11/68 0650 gmt

Tenemos un barco siguiéndonos hace largo rato e inclusive ha hecho uso de fusiles tirando ráfagas y nos pide pongamos rumbo 250, pero nosotros seguimos a full ya que estamos en mares libre sigue insistiendo en que paremos máquinas. Conteste urgente nuestra posición 12.20 n y 62.58 w co 120 spd09

Capitán

rec. da 255 a.m.

Embarcación es una fragata con indicativo p02 pero que insisten tirando nuestra proa con cañones y vienen otras más grandes hacia nosotros bueno el más cerca que está es el Coll y está a unas 25 ó 30 millas. Esto está poniéndose feo pero patria o muerte hasta la victoria siempre.

El tiro sigue, pero no ha habido problemas. Están tirando sobre cubierta. Están tirando sobre la cubierta. Dieron en la proa. Vamos rumbo ... Están tirando sobre el barco. Esto está poniéndose feo... Están dando sobre el barco y están cayendo proyectiles... Atravesaron un camarote. El tiro sigue... Están tirando por el puente. Están tirando sobre el puente... Están tirando para ráfaga al puente y las balas están traspasando las planchas... Siguen tirando sobre el barco. La cosa se... están tirando al barco. Están continuando tirando al puente y al puente. Esto no para... Están muy cerca... a full bueno ha amainado no hay problemas hasta ahora. Hasta ahora no han herido a nadie, tengo que... con Coll Merluza en 2315. Están tirando... Están tirando por todos lados con ametralladoras. Cayó un tiro cerca de aquí. Están tirando mucho. Esto sigue. ¡Están tirando mucho!

Dicen que nos paremos. Rompieron los equipos del puente. Todos los equipos del puente rotos; rompieron los balones del amoníaco y la tripulación no tiene más. Pusimos poca máquina porque esto está desbaratado. Han dado mucho al coil; esto parece que el amoníaco está saliéndose todo... no. El Merluza viene para acá, estamos parados.

4:22 a.m. están tirando pero no ha habido heridos. Dieron un cañonazo al... y le dieron al servo; están dando por la popa, estamos al paio, sin gobierno. Le dieron por dondequiera, hay averías, abrieron un hueco de 50 mm en el salón refri-

DOS PASOS PARA EL FUTURO

Luz García Hernández ha dejado su modesta casa de Camagüey con alegría y ha cogido el ómnibus para La Habana: Humberto Vargas, su tercer hijo y capitán del atunero **Alecrín**, le ha escrito desde Cienfuegos diciéndole que se piensa casar el 25 de diciembre, que vaya a casa de su novia a encargarse de los preparativos de la boda. "Soy costurera y debía haber cosido el traje de la novia, también arreglar los papeles para el matrimonio. Pero todo ha salido mal: problemas con los papeles y con la tela y ahora Humbertico preso en Venezuela".

María de los Angeles Morejón tiene 18 años. Estudia en el preuniversitario José Martí. Conoció a Humberto Vargas hace tres años, cuando estaba becada. Se quiere casar pero sólo tiene las ganas y una sencilla sortija. "Mi papá no me deja. Soy menor de edad y hace falta su permiso. He ido hasta el Ministerio de Justicia pero hace falta su permiso". Así y todo se siente optimista, confía que el gesto heroico de Vargas conmueva a su padre: "Cuando regrese Humbertico y lo vaya a ver, seguro que todo se arregla".

Luz García Hernández dice que Humberto es el más serio de sus hijos, también el más obstinado. "Cuando se le mete una cosa en la cabeza le lleva a cabo de lo que no hay remedio". Agrega que está mal que lo diga, pero no le extrañó la conducta de su hijo bajo el fuego de los barcos venezolanos. "Cuando se fue a estudiar marinería me dijo que lo tenía que dejar ir, que no iba a llegar a viejo repartiendo cantinas en una bicicleta. Yo no lo dejé pero por la noche lo vi haciendo la maleta y entonces le di el permiso".

"El traje de gala se lo ha puesto dos veces: una para retratarse y la otra para que yo se lo viera puesto", dice María de los Angeles. Agrega: "No se da la menor importancia. Cuando me iba a ver a la beca y le preguntaban de parte de quién, decía que de Humbertico el pescador. También es serio y un poco tímido. Estuvo años sin decirme que estaba enamorado de mí. Las únicas piezas que baila son los boleros".

Es de la gente nueva

Vargas se interesó en el mar cuando una vecina del CDR le pasó una planilla para optar por una beca en la escuela de marinería Victoria de Girón, en la Ciénaga de Zapata. Entonces tenía 14 años y había dejado el cuarto grado para repartir comidas a domicilio. La nueva escuela fue fácil para Vargas: había perdido tiempo trabajando y tuvo que ponerse al día. Pero a los tres años se graduó y, junto con otros veintinueve alumnos, fue seleccionado para ingresar en la escuela de pesca **Andrés González Lines**, donde se hizo Joven Comunista y salió graduado de piloto. Después de bolear a Cuba en un buque escuela, entró en la Flota Cubana de Pesca. "Vargas es de la gente nueva que más rápido ha progresado", dice Jorge Machado, capitán del **Bonito**, gemelo del **Alecrín**. "Empezó como tercer ofi-
8/CUBA



Un capitán bien plantado



Telegrafió minuto a minuto la agresión

cial pero después del primer viaje lo ascendieron a primero". Eso fue en el **Aguja**, donde por su comportamiento y nivel político llegó a secretario general de la Juventud. "A mediados de julio de este año lo nombraron capitán del **Alecrín** y a la semana salió de Cuba", dice Luz García Hernández. "Regresó en setiembre por un desperfecto en la refrigeración y entonces me escribió desde Cienfuegos para el asunto de la boda".

"Para nosotros las provocaciones no es nada nuevo", dice José Facenda, primer oficial del **Emperador**. "No hacemos más que dejar la boca del Morro y los aviones americanos

se nos montan arriba. En junio del año pasado yo navegaba en el **Albacora** al norte de las Bahamas y nos rodeó una flotilla de dieciséis destroyers yanquis. Nos insultaban desde las cubiertas y luego un barco se acercó zigzagueando por la proa y nos cortó el palangre". Facenda aclara que el argumento de que el **Alecrín** navegaba por las aguas territoriales de Venezuela no hay pescador que lo crea. "Nunca nos acercamos a menos de treinta millas de la costa porque las corrientes nos arrastrarían el palangre enredándolo en el fondo". Jorge Machado, frente a una carta de marear, agrega: "El palangre se tira más o menos con setecientas brazas y esa profundidad no se encuentra en el sitio donde según el gobierno venezolano estaba el **Alecrín**".

El apellido le viene bien

José Albelo, radiotelegrafista del **Emperador**, se siente muy orgulloso de su amigo Rolando Arrebato. Lo conoció durante un curso de radiotelegrafía de ocho meses que organizó la Flota. Ambos son desmovilizados del Ejército. "A mí me sorprendió lo de Arrebato. Nunca pensé que fuera a reaccionar con tanta serenidad. El es un tipo muy inquieto, muy nervioso, siempre se está moviendo de un lado a otro, bromeando con todo el mundo. Nosotros le decimos que el apellido que tiene le viene muy bien".

Angela Perdomo, madre de Arrebato, vive en una casita después de Artemisa. "Cuando mi hijo Rolando viene de permiso me toca en la puerta dando golpecitos como si fuera un telégrafo", dice sonriendo. "Es locura lo que tiene con su trabajo. Luego, por la noche, cuando estamos en la cama, hace lo mismo con el tabique que divide el cuarto y me grita que me está pasando un mensaje nocturno". Antes de entrar en la Flota Cubana de Pesca, Rolando Arrebato pasó un curso de zootecnista y trabajó en una granja de San Cristóbal, donde llegó a secretario general de la Juventud Comunista. "Desde chiquito se interesaba por la política", dice Angela Perdomo. "Supongo que influyó el hecho de que mi esposo y yo trabajábamos en la clandestinidad. A pesar de que es un muchacho muy alegre, Rolandito es tremendamente responsable. Una vez caímos presos por sospechas de que éramos comunistas y él, que tenía once años, se quedó de jefe de familia cuidando a sus tres hermanos. Así estuvo diez días".

Lucio López, capitán del **Emperador**, dice: "Arrebato siempre está bromeando pero cuando llega el momento de trabajar se pone serio en seguida y no hay quien le hable de bromas. Entonces se parece a Vargas". Jorge Machado zarpa mañana en el **Bonito**. El barco es un ir y venir de jóvenes y bultos. "Tengo la seguridad", dice, "de que cualquiera de nosotros hubiera tenido la misma actitud frente al enemigo que Vargas y Arrebato. Pero lo importante es que ellos dieron el primer paso, ellos nos han marcado el camino del futuro".

● ANTONIO BENITEZ ROJO

DEL ABORDAJE AL RIDICULO

A las 2 y 6 minutos de la madrugada del 20 de noviembre, los receptores de la Dirección de la Flota Cubana de Pesca, en La Habana, captaron un mensaje del atunero **Alecrín** que, junto con otros barcos, pescaba bien al norte del archipiélago Los Testigos, en una zona situada a más de 100 millas de las costas de Venezuela. El buque cubano informaba que venía siendo perseguido y hostigado con fuego de fusilería por un patrullero de la Marina de Guerra venezolana y conminado a que parara sus máquinas a fin de ser registrado. Desde esa hora hasta las 6 y 30 de la mañana, en que el pesquero fue abordado y forzado a poner rumbo a Venezuela, el patrullero **Calamar** y, posteriormente, el destroyer **Almirante Brión**, ametrallaron y cañonearon al **Alecrín** destruyendo los instrumentos y equipos del puente, barriendo la cubierta, inutilizando el frigorífico y el motor auxiliar y abriendo un boquete en la banda de estribor. Durante ese tiempo el capitán del **Alecrín** rehusó detener el buque hasta recibir la orden de La Habana de acceder al registro: se trataba de poner en evidencia ante el mundo la agresión que el gobierno de Venezuela, sometido a la política norteamericana, perpetraba contra un buque desarmado y dedicado a una actividad pacífica en aguas internacionales. El carácter agresivo de la acción quedaba subrayado por la orden dada en las unidades de guerra venezolanas de hundir al **Alecrín** si éste no ponía rumbo al puerto de Carúpano, así como por el hecho de obligar a su capitán y a otro tripulante a subir a bordo de uno de los navíos en calidad de rehenes.

Frente a la agresión

En la mañana del 20 de noviembre, Julio Márquez, director de la Flota Cubana de Pesca, presidía un acto en los muelles de la empresa, condenando la agresión del gobierno venezolano y haciendo referencia al número creciente de mensajes recibidos de otros buques cubanos y del pueblo en general, que apoyaban la valerosa actitud de los 38 tripulantes del **Alecrín**. En entrevista concedida al periódico **Juventud Rebelde**, Akito Yamane, responsable de los instructores japoneses de la Flota Cubana de Pesca, manifestó: "Telefonemos a nuestro centro de Tokio por dos motivos: para que Japón conociera la actitud de Venezuela y, además, para decirle a los familiares de Yusuque Iwamoto (maestro de pesca japonés a bordo del **Alecrín**) que estuvieran tranquilos". Más adelante afirmaba Yamane: "Siento profundamente este suceso y esta agresión. Nosotros estamos al lado de la Flota para cualquier cosa en que pueda utilizarnos".

Mientras los tripulantes del **Alecrín** eran conducidos al puerto de Carúpano para ser confinados e interrogados, el ministro de Relaciones Exteriores de Cuba, Raúl Roa, entregaba al embajador de Suiza en La Ha-

ba, Alfred Fischili, una nota denunciando el acto de piratería y exigiendo al Gobierno de Venezuela la libertad de la tripulación, la devolución del barco y una indemnización por los daños causados, así mismo, responsabilizaba a dicho Gobierno con las consecuencias que pudieran derivarse del ataque. A las 6 de la tarde, en Nueva York, el representante permanente de Cuba en las Naciones Unidas, embajador Ricardo Alarcón de Quesada, visitaba al secretario general de la Organización, U Thant, para informarle del hecho.

Pisando en falso

En Venezuela, Leandro Mora, ministro del Interior del régimen de Leoni, rompía el silencio de las primeras horas declarando que Cuba "pretendió violar" las aguas territoriales venezolanas, palabras que, paradójicamente, confirmaban que el ataque se había producido en aguas internacionales. Al terminar el día fuentes militares informaban que el presidente Raúl Leoni había conocido el incidente cuando se hallaba reunido en Miraflores con el alto mando militar. Tanto Leandro Mora, como Ramón Florencio Gómez, ministro de Defensa, rehusaban hacer otro comentario y declaraban que el Ministerio de Defensa emitiría próximamente un comunicado en base a los informes del comandante general de la Marina de Guerra.

A partir del día 21, una comisión formada por oficiales de Defensa, Relaciones Exteriores, DigePol y Servicios Secretos, sometía a interrogatorio a los tripulantes del **Alecrín**, bajo aparatosa movimientos de tropas y estrictas medidas que impedían toda actividad de prensa. En su editorial de noviembre 22, el periódico **Granma** denunciaba que momentos antes y en la misma zona, el atunero **Merluza** había perdido sus palangres de pesca al ser objeto de una persecución similar a la del **Alecrín**. Este hecho ponía en evidencia que los barcos de guerra venezolanos buscaban un buque cubano cualquiera para provocar un conflicto internacional, distrayendo la atención pública de la tensa situación política que la proximidad de las elecciones había creado. Además de condenar el ataque, el **Granma** señalaba que Leoni no lo habría ordenado sin la aprobación del gobierno norteamericano, responsabilizando también el editorial a dicho gobierno con las consecuencias del hecho. Agregaba el **Granma** que Leoni y su candidato a la presidencia, procuraban de este modo presentarse ante Nixon como la marioneta por excelencia en sus planes agresivos contra Cuba. Mientras tanto, en Nueva York, la nota de protesta de Cuba era distribuida a los corresponsales acreditados en la ONU y circulaba también en forma de "nota verbal" entre los gobiernos miembros del organismo internacional.

Un coro anticubano

En la capital venezolana, los rotativos se hacían eco de la campaña anticubana divulgando las más absurdas versiones sobre supuestos propósitos agresivos del **Alecrín**. En La Habana, Raúl Roa, ministro de Relaciones Exteriores, convocaba en la Cancillería a los embajadores y jefes de misiones extranjeras acreditadas en Cuba, para reiterar la denuncia de la agresión ejecutada por la Marina de Guerra venezolana.

Después de ser conducido el **Alecrín** a un dique de reparaciones en Puerto Cabello, el régimen venezolano entregaba en la ONU una nota alegando que el buque había sido capturado a 8 millas al norte de la isla Tortuga Grande y que el Gobierno continuaba las averiguaciones y al concluir las anunciaría el resultado. En noviembre 28 la situación de los 38 tripulantes del **Alecrín** seguía siendo indefinida, aunque voceros oficiales anunciaban que 5 tripulantes del buque cubano habían sido trasladados a Caracas para ser interrogados. Al día siguiente, la agencia de noticias italiana ANSA transmitía unas declaraciones del ministro de Defensa de Venezuela, Ramón Florencio Gómez, en las que se pretendía que había indicios de que el **Alecrín** llevaba armas. Afirmaba Gómez que todos los tripulantes eran "comunistas confesos" y que ninguno había pedido asilo político en Venezuela. "Hasta ahora se han negado a declarar y sólo se limitan a identificarse y a pregonar que son comunistas y sus deseos de regresar a Cuba".

Sin nada que decir

Con fecha 2 de diciembre, Cuba entregaba a la ONU una nueva nota llamando la atención del Organismo al hecho de que, transcurridos más de diez días del secuestro del **Alecrín**, el Gobierno de Venezuela continuaba sin ofrecer una versión oficial del asunto, manteniendo ilegalmente incomunicados a los tripulantes del buque y sujetos a la actividad de los aparatos represivos del régimen.

Especial atención se dedicaba al caso del primer oficial del **Alecrín**, quien según informes del Gobierno venezolano, había sido sometido a una operación urgente en un hospital de Carúpano sin aclararse y permitirse verificar su estado de salud. En horas de la tarde, en La Habana, el ministro de Relaciones Exteriores distribuía la nota entre las misiones diplomáticas extranjeras acreditadas en Cuba. Al entrar en prensa esta edición, mientras en Venezuela circulan rumores de un posible golpe de estado en un clima de aguda crisis política post-electoral, el ministro de Defensa, Ramón Florencio Gómez, declaraba que el buque cubano estaría reparado próximamente, pero que la devolución a Cuba de éste y de los 38 tripulantes dependía de la decisión final del Presidente de la República.



Maia Plisetskaia, en una semana de actuación para el público cubano, hizo el milagro de convertir un cisne moribundo en una gitana de fuego

UN OLE PARA MAIA

La primera ballerina del Ballet Bolshoi de Moscú y Artista del Pueblo de la URSS, Maia Plisetskaia, debutó con gran éxito en el teatro García Lorca, interpretando La muerte del cisne, de Saint-Saens-Fokine y Carmen, de Bizet-Alberto Alonso.

Nuevamente el público cubano tuvo la oportunidad de ver en escena la extraordinaria actuación de Maia, en coreografía de Michel Fokine sobre la música de Saint-Saens, mezcla de lirismo y tragedia, que la artista soviética ha elevado a niveles inolvidables.

Con la Plisetskaia bailaron también Serguei Radchenko, Nicolai Fadeichev y su partenaire Alexander Lavreniuk.

La grandeza de la *Carmen* soviética estriba en la eficiencia de sus bailarines para reve-

lar con pasos, ademanes y movimientos las tensiones que se derivan de la pasión de este personaje y los otros que entran a jugar en su vida y con ella quedan apresados en la desgracia.

El Don José de Nicolai Fadeichev es una potencia de dolor y resentimiento que encuentra en la severidad del Zúñiga de Alexander Lavreniuk la expresión adecuada. Al igual que una capa de toreo que se desplegará en el camino de Carmen para llamar su atención y precipitar su destino, así Serguei Radchenko abre la danza de su toreo, hecha de magnificencias y fanfarronerías. Junto a ellos, la cubana Aurora Bosch, en su bien logrado papel de Destino.

Esta unidad de estilo que identifica al equipo soviético habla de su alto nivel profesional y de la excelente técnica de sus integrantes, define el ballet de Alberto Alonso y hace que la escenografía de Boris Messerer alcance su total significado. La orquesta Sinfónica Nacional, bajo la dirección de Manuel Duchesne Cuzán, supo ajustar la música de Bizet, en los arreglos de Rodion Schederin, a la creación del conjunto soviético.

LA VISITA ALEMANA

Durante los días del 11 al 22 de noviembre visitó nuestro país la Delegación del Comité Central del Partido Socialista Unificado de Alemania presidida por Paul Verner, miembro del Buró Político y secretario del CC del PSUA, e integrada por los compañeros Harry Tisch, miembro del CC del PSUA, primer secretario de la Dirección Provincial de Rostock, coronel general Friedch Dikel, miembro del CC del PSUA, miembro del Consejo de Ministros de la República Democrática Alemana, ministro del Interior, Critph Ostamann, vicedirector del Departamento de Agricultura en el CC del PSUA, Egor Winkelman, vicedirector del Departamento de Relaciones Internacionales del CC del PSUA, y el doctor Friedel Trappen, instructor político en el CC del PSUA, secretario de la Delegación.

En su visita la Delegación celebró conversaciones con la Delegación del Comité Central del Partido Comunista de Cuba presidida por el primer secretario del CC del PCC y primer ministro del Gobierno, compañero Fidel Castro, e integrada por los compañeros doctor Osvaldo Dorticós Torrado, miembro del Buró Político y del Secretariado del CC del PCC y presidente de la República, doctor Armando Hart Dávalos, miembro del Buró Político del CC y secretario de Organización del PCC, doctor Carlos Rafael Rodríguez, miembro del CC del PCC y ministro, doctor Raúl Roa García, miembro del CC del PCC y ministro de Relaciones Exteriores. Asistieron también los embajadores de la RDA en Cuba, compañeros Joachim Nau-

mann, y de Cuba en la RDA, compañero Héctor Llompart.

La delegación alemana realizó un extenso recorrido por las principales zonas de desarrollo agrícola de Cuba y recorrió algunas de sus nuevas instalaciones industriales.

Las conversaciones entre las delegaciones del Partido Socialista Unificado Alemán y del Partido Comunista de Cuba, dieron oportunidad para una información mutua sobre la política y actividades de ambos Partidos, así como para el intercambio de opiniones sobre la situación internacional, y pusieron de relieve la coincidencia de puntos de vista en problemas fundamentales de la lucha común.

La parte cubana explicó el esfuerzo que se realiza en el campo de la economía y, en forma detallada, el plan de desarrollo económico y social del país. La Delegación alemana explicó las tareas y esfuerzos que realiza el pueblo de la República Democrática Alemana en la edificación del sistema socialista avanzado y los resultados obtenidos.

En cuanto la situación internacional, ambas delegaciones estuvieron de acuerdo en la posición crecientemente agresiva del imperialismo norteamericano y de su aliado principal en Europa, el imperialismo germano-occidental. Coincidieron en apreciar que, en la estrategia global del imperialismo de los Estados Unidos, a la agresión brutal puesta en práctica contra Vietnam y la política agresiva contra Cuba, la República Demo-

crática Alemana y otros estados socialistas, se unen los intentos de penetrar y socavar los países socialistas, como evidencian los acontecimientos recientes de Checoslovaquia.

Ambas delegaciones convinieron en que para hacer frente a las agresiones y maniobras del imperialismo norteamericano y sus satélites se requiere la máxima firmeza y la más seria atención a los principios del marxismo leninismo y del internacionalismo proletario, educando en ellos a todo el pueblo y en particular, a la joven generación en los países socialistas. También ratificaron su más firme apoyo al pueblo de Vietnam y a la posición expresada por la RD de Vietnam y por el Frente Nacional de Liberación de Vietnam del Sur para la solución del problema vietnamita, y apoyan la exigencia universalmente expresada de que cesen todas las agresiones de los imperialistas norteamericanos contra Vietnam del Norte y que las tropas de los Estados Unidos sean retiradas inmediatamente de Vietnam del Sur.

Las delegaciones saludan la lucha antimperialista de los pueblos de Asia, Africa y América Latina para liberarse del colonialismo y expresan su disposición de prestar a la lucha por la liberación nacional el más completo apoyo.

La visita ha contribuido en modo considerable al fortalecimiento de los lazos de amistad entre el Partido Socialista Unificado de Alemania y el Partido Comunista de Cuba, y las delegaciones acordaron continuar profundizando las relaciones entre ambos Partidos. ●

COLABORACION CON BULGARIA

Para participar en la IV Sesión de la Comisión Intergubernamental Cubano-Búlgara de Colaboración Económica y Científico Técnica, visitó Cuba una delegación de la República Popular de Bulgaria, presidida por el ministro de Comercio Interior, Peko Takov. Los visitantes fueron recibidos en el aeropuerto por el ministro y miembro del Secretariado del Comité Central del Partido Comunista de Cuba, Carlos Rafael Rodríguez y otros funcionarios.

Acompañaban a Takov representaciones de los ministerios de Comercio Interior, Exterior y Agricultura de Bulgaria, así como su esposa Valka Goranova.

Con las intervenciones de Carlos Rafael Rodríguez y Peko Takov se inauguraron los trabajos y quedó establecido el orden de los problemas a tratar, que abarcaron desde la pesca hasta la industria alimenticia.

Durante los días que permanecieron en Cuba, los visitantes realizaron un recorrido por los alrededores de La Habana y zonas de interés en el interior del país, y se entrevistaron con el presidente Osvaldo Dorticós y

los miembros del Comité Central del Partido Comunista de Cuba, comandante Faustino Pérez y Manuel Luzardo.

Luego de tres días de labor (28 de noviembre) se firmó el Protocolo de la IV Sesión de colaboración Económica Cubano-Búlgara, dando por terminados los trabajos. El documento suscrito por Takov y Carlos Rafael Rodríguez recogía los resultados de la reunión, durante la cual se discutió la colaboración en el terreno de la mecanización agrícola, la industria, la pesca y la cooperación científico-técnica. También se acordó que ambas partes trabajarían para concretar lo relacionado a la ampliación de la fábrica de carburo de calcio de Artemisa suministrada por Bulgaria, así como la posible producción de ferrometales en la misma, estableciéndose también los intercambios sobre el desarrollo de la producción de ácido sulfúrico a partir de piritas.

Después de entrevistarse con el primer ministro y primer secretario del Partido Comunista de Cuba, comandante Fidel Castro, la delegación búlgara partió de regreso a su país (noviembre 29). ●



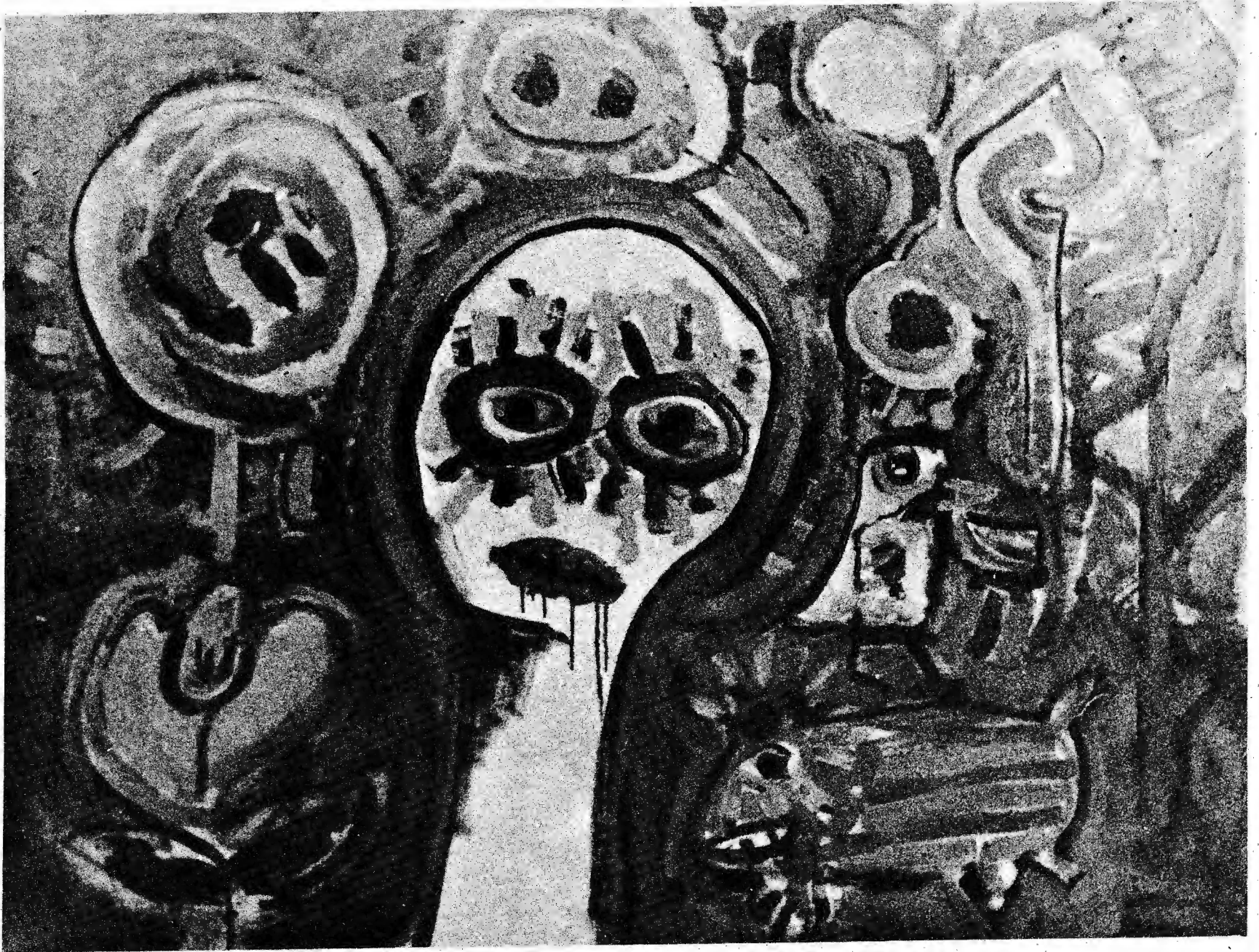


Foto MARIANO

MASIQUES: EL RETORNO A LOS ORIGENES

UN PASO FUGAZ POR LA VIDA Y EL ARTE: LA OBRA DE MASIQUES, INTENSA, EN BUSQUEDA CONSTANTE, HA QUEDADO DETENIDA EN LAS PAREDES DE LA GALERIA LATINOAMERICANA DE LA CASA DE LAS AMERICAS





MASIQUES:

Nació en La Habana, el 11 de marzo de 1942.

Murió en París el 3 de octubre de 1968.

En 1952 en unión de su familia pasó a residir a los Estados Unidos. Regresó a Cuba en 1959.

Pintó desde siempre; pero su completa dedicación a la pintura ocurriría a los dieciocho años en Nueva York. Allí recibe clases por un año.

A partir de entonces será la pintura su dedicación principal aunque no excluya el trabajo de los metales, la talla de la madera o su actividad en la cerámica.

Viaja a China becada por el Gobierno Revolucionario.

Recorre numerosos países: la Unión Soviética, Checoslovaquia, Alemania, Suiza, Bélgica, Holanda, Inglaterra, Francia.

EXPOSICIONES PERSONALES

1962. Exposición de dibujos. La Habana

1965. Exposición de dibujo y pintura en Ginebra, Suiza, Galería La Tour

1968. Últimos óleos y dibujos de Masiques. Galería Latinoamericana, Casa de las Américas. Es póstuma.

EXPOSICIONES COLECTIVAS

En el extranjero: Suiza, Finlandia, Londres y España.

En Cuba: participación en el "Salón de dibujo 1967" en la Galería de La Habana.

Participación en la muestra de "Pintura contemporánea cubana" presentada por el Museo Nacional y la Casa de las Américas en diciembre de 1967. En febrero de 1968 se presentaría en el Museo Universitario de Ciencias y Arte en Ciudad México.

Participa en el Salón Nacional de pintura y escultura organizado por la UNEAC en 1968. Allí alcanza la segunda mención en pintura.

Desde setiembre de 1966 trabajó como profesor de cerámica y pintura en la Escuela Nacional de Arte.

MASIQUES: EL RETORNO A LOS ORIGENES

Por ALEJANDRO G. ALONSO

De la vida del artista, creo que los pocos datos que hemos logrado reunir dan una visión muy general y esquemática. Es por esto que hablaremos de aquello que nos deja, de su obra, a partir de la muestra que el 26 de noviembre fue inaugurada en la Galería Latinoamericana de la Casa de las Américas. Por importante que pueda ser la vinculación entre su vida y la obra artística, hemos de prescindir necesariamente de este aspecto, al igual que dejaremos de lado sus realizaciones en otros terrenos de la creación (cerámica, trabajos en metal, tallas en madera). En ambos casos por la misma razón: falta de contacto con los mismos.

Creemos que, en estos momentos, una supervaloración de su obra sería tan perjudicial como el descuidar su consideración. Se impone —por tanto— una aclaración inicial, y es que se trata de los resultados de la labor de un artista cuya trayectoria se ha visto interrumpida a una edad (26 años) en que —por lo regular— se está lejos de alcanzar la plenitud en el orden creativo. Corta esta precaución es que debemos acercarnos a una obra que podría calificarse de intensa.

De lo popular espontáneo

Recordamos el momento en que cinco óleos suyos formaban parte de un importante envío colectivo que se realizaba a México. A propósito de la forma asumida en los mismos, Masiques declaraba que siempre le había llamado la atención los motivos decorativos de los carros de los granizaderos. Aquí, tal vez, uno de los elementos que definirían al menos una parte de su obra, esto es, el interés por esas manifestaciones espontáneas de la expresión popular. Este aspecto, tomado en íntima relación con el arte infantil y aún con cierta atmósfera surrealizante en estrecha conexión con un peculiar primitivismo innegable. Poco después de esta muestra, en el Salón de Dibujo de 1967, entrábamos en contacto con una elaboración más cuidada de ese ambiente de génesis, de una especie de momento primigenio de la humanidad lograda a través de una serie de visiones simultáneas fundidas en una especie de caos originario en el que se reflejaba un dinámico integrarse de imágenes de vida y de muerte, de lo orgánico subordinado a un urgente gobierno de lo sexual. Era un dibujo realizado en 1967 y simplemente identificado en aquella oportunidad como Dibujo II (esta obra también se ofrece en la muestra que nos ocupa, la cual agrupa dibujos realizados entre 1967 y 1968, así como óleos de los últimos tres años de su vida).

Si algo nos llamó la atención en aquella oportunidad, era ese arrebatado de espirales engendradoras de líneas que ondulan frenéticamente. En ese continuo girar se iba obteniendo el desarrollo de una serie de motivos, siempre orgánicos, que de pronto dejaban claramente definido un gigantesco sexo. En ese complejo ambiente se recogía una especie de cosmos —cuyo arrebatado y ordenación parecieron convertirse en la principal preocupación del artista. Aún en la visión necesariamente limitada que se ofrece en la exposición de la Casa de las Américas, se observan momentos, líneas diferenciadas, caminos abandonados o retomados que —entre sí— tienen en común tanto esa especie de cosmos generador como un estallante optimismo patente en el continuo reventar del color, casi siempre empleado en oposición, o en esa especie de irradiación que emana de esos seres siempre vinculados a un extraño ambiente en el que las flores pueden convertirse en inmensos astros radiantes.

Tras las formas incontaminadas

La obra de Masiques parece vinculada a una búsqueda de formas incontaminadas de expresión por el camino del arte infantil o de las formas primitivas, que permeó la producción de no pocos artistas en nuestro siglo. Tal vez es el intento de solucionar las contradicciones hombre-sociedad a través de la más salvaguardada ser humanonaturaleza. Podría asumirse como vehículo de una especie de activo simulacro de la creación que se refiere a la figura humana en su posibilidad de conjuro. De este modo, la mujer se mostrará frecuentemente vinculada a la serpiente en una suerte de retorno a los orígenes; el hombre aparecerá como maravillado ante un mundo, siempre natural, en el que todavía se encuentra un poco asombrado o —más bien— perplejo. Es el género hombre en su silueta mínima que vaga en una especie de caos ritual que, poco a poco, se iba ordenando. Ordenación que corresponde a una cada vez más neta separación en zonas que sólo contienen el color hasta llegar a los bordes sinuosos que las conectan entre sí y que respetan ese esquema radiante siempre presente en sus formas. Sobre este fondo, constantes seres despersonalizados que transitan canales generados como repercusión de su propia silueta. En ese caos que se ha ido organizando, definiendo, las flores-astros se convierten en círculos cromáticos de ritmos concéntricos sobre los planos de color que han surgido más netos tras la fragmentación de las superficies patente en cuadros anteriores, se trata de sus óleos de 1968.

Previo a esta forma, un camino que, a través de las obras de los dos años inmediatamente anteriores, se ofrece como progresivas aproximaciones. De este modo, en los óleos de 1966, ese personaje, que después se reduciría a una silueta lejana, aparece en la forma de una gran cabeza de grandes ojos radiantes; las flores, que copian esas pinceladas irradiadoras como eco cromático trascendente de su contorno, se alían a extraños animales para integrar ese ambiente, aquí muy cercano al arte infantil que, si bien es cierto que sufriría sucesivas transformaciones, no iba a ceder su importancia en la expresión del artista. Es una atmósfera que recuerda un poco el ambiente de entusiasta exaltación logrado por Corneille, no por el uso de los elementos empleados, que aquí son decididamente figurativos, sino más bien por el clima general que se obtiene. Mucho rojo, mucho azul, amarillo, naranja, el verde,

todo este mundo de atípicos seres orgánicos sobre dos zonas, todavía no claramente definidas, determinadas por el rojo y el azul. Aún en estos lienzos, el uso del blanco y del negro cuya utilización iba a irse reduciendo en obras posteriores, hasta desaparecer.

En los óleos del año siguiente, aparece ya esa silueta que, aunque configura el cuerpo humano en su contorno general, va perdiendo en importancia relativa ante la preponderancia que asume todo ese entorno mágico que lo circunda, son las flores todavía visibles en su aproximación esquemática o reducidas ya a espirales. Es un mundo casi corpuscular que —en su complejidad— va delimitando motivos que son protegidos en sí mismos a través de una larvaria individualidad, para lograr con ellos una sensación de formas en el umbral de la creación.

Hacia la simplificación

Como apuntábamos, los últimos óleos realizados el mismo año de su muerte, muestran una mayor intención ordenadora apoyada siempre en el uso de las formas onduladas, pero con una más definida utilización de planos de color más nítidos; aunque se conservaría esa atmósfera radiante a partir de la multiplicación de la silueta humana, de la esquematización de esas flores que cada vez asumen más la forma de astros destinados a plagar un ambiente cósmico. Lo radiante estará dado —también— por las protuberancias siempre onduladas que interrelacionan las distintas zonas del cuadro. Un ambiente de exaltación que se apoyará en gran medida en los agudos contrastes establecidos entre los colores vibrantes: amarillos, rojos... y los más apagados: violetas, rosas... Iba, de este modo, hacia la simplificación de los motivos y hacia una mayor evidencia del esquema estructural de sus obras.

En estrecha conexión con esta parte de lo expuesto en que se emplea el color, se encuentran los dibujos que, en su necesaria contención cromática, convierten el negro de la tinta en un vehículo más controlado y coherente para verter ese acontecer asombrado de momento primigenio. Los centros generadores, radiantes, estarán dados por el continuo girar de una línea que será ya definida, fina, casi elegante, en íntima conexión con esa especie de revalorización de las formas del Art Nouveau que, en otro plano, ha tenido lugar en el extranjero a través del cartel publicitario en los últimos tiempos. Con igual intención en cuanto a verter esa sensación de punto de partida, de momento inicial, dibujos en los que la línea y la mancha son utilizadas por igual para la configuración de un hipotético paraíso en el que el hombre, la mujer vinculada a la serpiente, parecen ser capaces de procrear un todo diverso, a semejanza de un mágico ritual continuamente repetido. Aún, otra serie de obras en las que la línea asume una mayor humildad en formas menos cuidadas, menos elaboradas en lo formal que las anteriores.

Como resumen de todo lo expuesto, tenemos un complejo acontecer ofrecido por medios a menudo un tanto contradictorios, pero sí evidentemente sustentadores de intenciones abarcadoras. Tal vez la falta de tiempo, en el corto plazo que le fue concedido para su elaboración, impidió su plena clarificación a través de la necesaria disciplina y el indispensable rigor a que toda ejecución creativa tiene que someterse. Los resultados de una actividad intensa, con las limitaciones impuestas por un ritmo apresurado de ejecución, configuran la muestra que se somete a la consideración del público.

A CABALLO CON EL GENERAL ANTONIO

No van fraguando un mito, no se disfrazaron de soldados del 95: son la sucesión histórica de aquellos hombres: Maceo, Martí, Gómez, Céspedes y otros. Rescatan la Invasión, iniciada en Baraguá, del polvo de los libros, la echan a andar otra vez por los caminos. Son jóvenes de la Revolución, inspirados por la intransigencia histórica de Antonio el General y punto

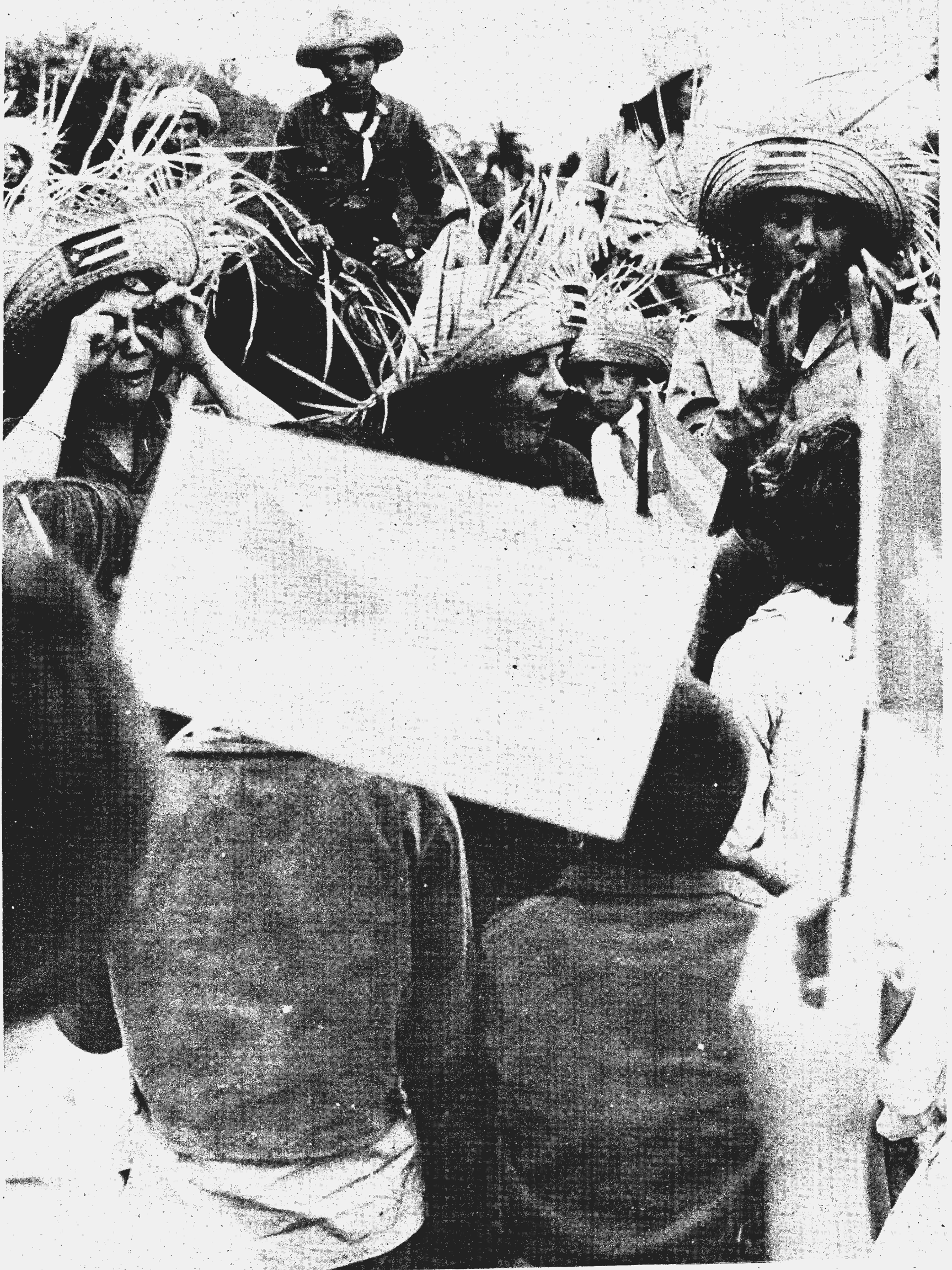


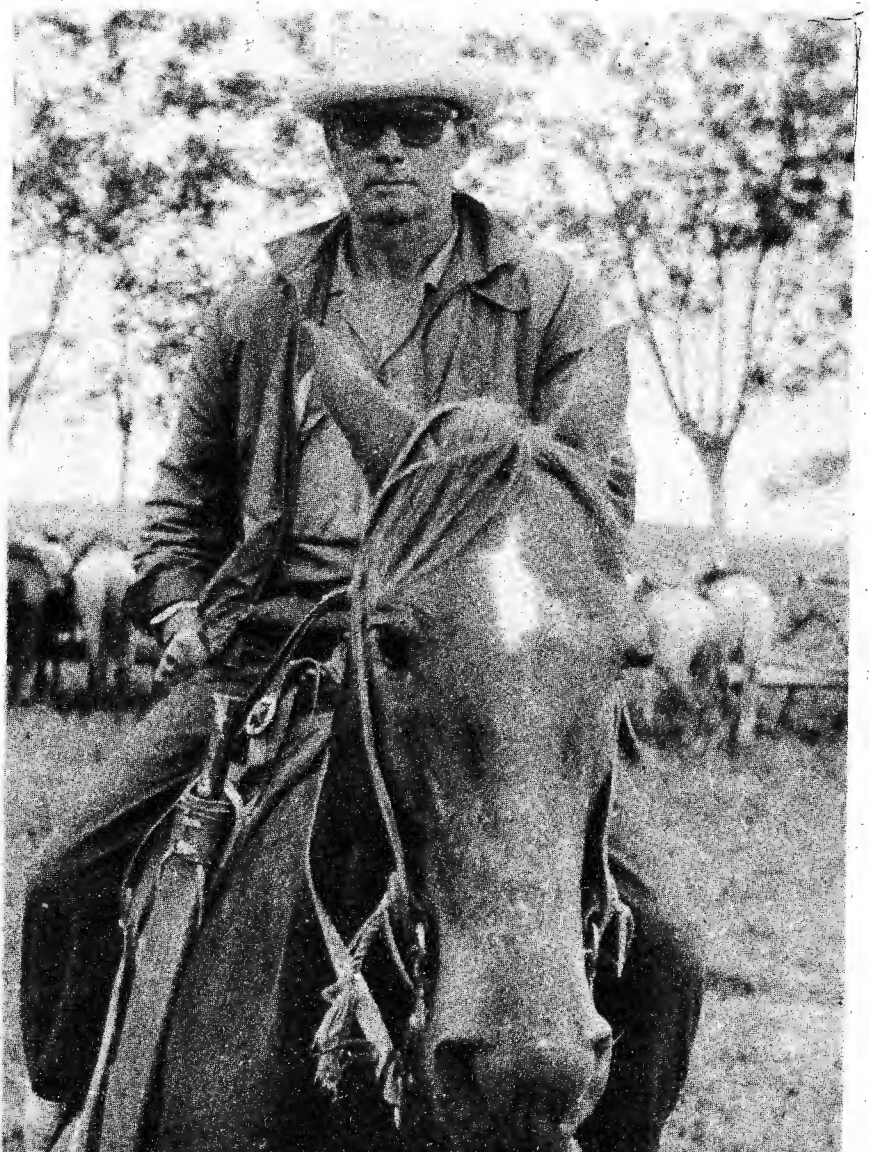
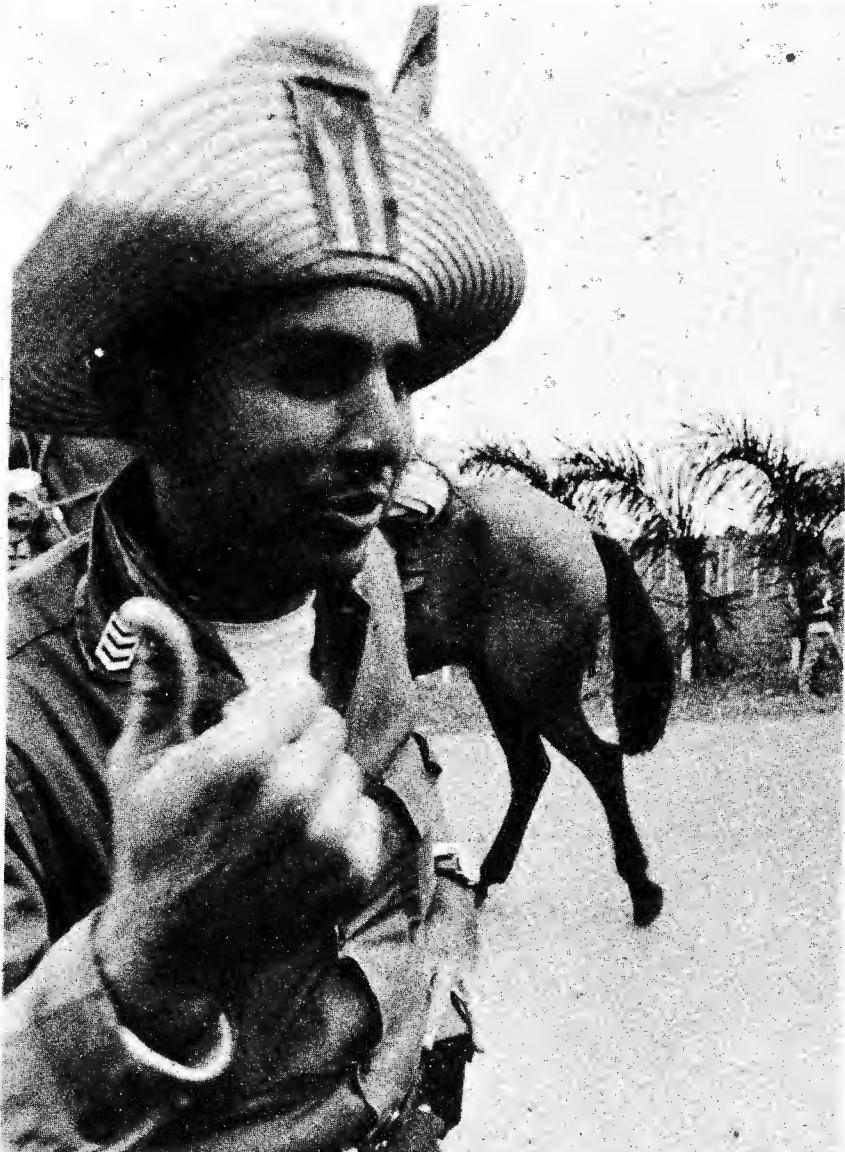


A CABALLO CON EL GENERAL ANTONIO



Para los nuevos invasores hay tramos del camino que parecen cien camiones cargados de enemigos; sin hablar de los ríos, arroyos, neblinazos, marabú que saca y mete su espina en el rostro o en el sombrero para tumbarlo. Pero la marcha avanza y si alguna vez no se llega a tiempo, la culpa es de un camino endiablado de fango y agua





A CABALLO CON EL GENERAL ANTONIO

Por FELIX CONTRERAS Fotos IVAN CAÑAS

Así que ahora, esta muchachada, trot, trot, trot, va como el General Antonio, con su familia de caballos. Ya no hay que matar ni quemar ni resolver indisciplinas con mano dura. Pero la luz de este noviembre es fría y cada tramo del trayecto parece más largo que el anterior. Las lomas, los puentes, el trote va subiendo por las patas del animal hasta la montura y pela las nalgas.

Pero no me rajo. No me rajo sobre este charco que llevo entre montura y pantalón. Yo sigo hasta donde dicen que debo llegar.

Esa niña sabe cantidad: cogió la música de un corrido mejicano y miren cómo canta al Che y a Camilo con ese corrido adaptado que les digo. No, y deja que la Invasión lo oiga.

UNA PROEZA AMERICANA

Una de las grandes proezas militares de la historia de América: la marcha hacia Occidente que Antonio Maceo inició desde Mangos de Baraguá en 1895. Frente a efectivos enemigos cercanos a un cuarto de millón de hombres, dotados con moderno equipo militar, el ejército invasor atravesó de un extremo a otro el país, recorriendo 1 696 kilómetros en tres meses y 78 jornadas, hasta arribar a Mantua (Pinar del Río). En su avance puso en guerra a toda Cuba y arrasó con una buena parte de la economía de las provincias occidentales. Libró 27 combates, ocupó 22 poblaciones de importancia y arrebató armas y pertrechos numerosos de manos de las tropas enemigas. Hoy, a más de 70 años de distancia, la heroica marcha es revalorizada en la conmemoración de los 100 años de lucha y llevada a cabo según su itinerario por la Unión de Jóvenes Comunistas. Los nuevos invasores marchan con libros, periódicos y papeles que hablan de la guerra emprendida hace un siglo, manteniendo vivo su espíritu libertador.

MUY AL PRINCIPIO

El día 22 de octubre se celebró el acto de despedida a los columnistas de la marcha **La Juventud por la ruta de Maceo**, en Mangos de Baraguá, Oriente, donde habló el miembro del Comité Central del Partido Comunista de Cuba, comandante Alfonso Zayas. Al frente de la tropa va el primer capitán Emilio Morales.

El primer secretario de los Jóvenes Comunistas de la provincia, marchará como jefe de Estado Mayor: en esta ocasión le tocó a Godwal Reina.

Los 110 jóvenes que salieron de Baraguá fueron escogidos en las industrias, centros de prestación de servicios, granjas, escuelas. Según los jinetes van cumpliendo su trozo de invasión, se integran a los planes agropecuarios de sus regiones. Esta incorporación se efectúa en las seis provincias. También trabajan mientras esperan para unirse a la columna. Trabajarán hasta fin de año y luego irán hacia la **Isla de la Juventud** (Isla de Pinos). Como seguidores de Camilo y Che.

LAS BUENAS CONCIENCIAS

La organización de la Columna es perfecta. Si alguna vez no se llega a tiempo, la culpa la tiene un camino endiabrado de fango y agua. En cada campamento está esperando la comida. Si no, se montan los calderos sobre un vehículo y se levanta la arquitectura del humo, la leña, los platos, allí donde un día tal vez Maceo tuvo que pasar hambre enamorado de la vida y la esperanza.

En el diario de Elsa Cruz, leí:

Llegamos a la finca **El Carmen** donde recibimos una gran sorpresa ya que parecía no haber nadie y de pronto de unos cañaverales salió un grupo de pioneros dándonos una grata sorpresa y nos dieron caramelos que nosotros recibimos con emoción. También tuvimos un tropiezo, ya que a una compañera, Rosa María, le dio fatiga y los compañeros sanitarios la atendieron, se puso bien y montó otra vez el caballo y siguió la marcha.

Llegando al campamento tuvimos que pasar por un pantano donde sucedió un caso de risa: el compañero Quique se cayó en el pantano y se ensució todo y nosotras nos morimos de la risa.

A las siete en punto en la granja **José Díaz** del pueblo de Pedro Betancourt recibimos un grato recuerdo de alegría y emoción, el pueblo y los pioneros nos esperaban y varios de ellos recitaron. Amarramos los caballos y descansamos de la larga etapa: 35 kilómetros. Después nosotras las mujeres nos lavamos nada más, porque hacía mucho frío. Y fuimos a comer arroz con grís, yuca, tasajo y dulce con refresco. Ahí tuvimos un acto cultural donde se presentaron dos comedias tituladas **Los 10 millones** y **El espejo y la peineta** y aquí me divertí y pasé un rato muy bueno y muy agradable.

EL REY CON BANDERAS

En cada regional, a todo lo largo de la Isla, los relevos esperan las banderas: la cubana, la de Vietnam y la de la propia **Columna Invasora**. El que lleva la de Vietnam me dice: **Mire compadre, antes yo no sabía ni papa de ese país y mire ahora que hasta cargo la bandera de ellos.**

Al frente de la Columna Invasora va el primer capitán Emilio Morales: hizo la invasión con el Che, es buena gente, juega con todo el mundo y no le falta el respeto a nadie —me contesta un muchacho que tiene dificultades con su bestia:

Voy a darle un fuetazo porque no quiere seguir caminando. Mírenlo: pone la cara como Cristo para que no le peguen. No le voy a dar. Es muy noble. Y pensar que nunca había montado un bicho de estos. Yo, que ni bicicleta había montado en mi vida. Como cambia todo. Cuando salí sólo tenía hermosos pensamientos. Después empecé a sentir como las caderas se me ponían grandonas. Lo bueno que tiene

A CABALLO CON EL GENERAL ANTONIO

es que orilla de lo mejor: él mismo busca el filo y yo no tengo ni que mover las riendas. El primer día se mantuvo muy bien, como corresponde a un caballo que se respeta a sí mismo. Pero qué bravo era ese mulato Maceo: hay tramos del camino que me parecen cien camiones cargados de enemigos. Esta bestia nació cuando el ciclón Flora: un ciclón que fue tremendo para el que lo vio bien. Aquí perdió a la madre. Quedó con una pata mala. Ahora va cojeando... pero tiene un corazón de piedra.

En otro diario, de Francisco Trinidad, leo:

Nos levantamos a las 6 y desayunamos pan con croqueta y salimos y llegamos a una finca llamada **El Tiempo** y arrancamos yerba sin machete y fueron heridos 5 compañeros porque la yerba era cortadera. Otro compañero se cayó y se metió un golpe. 12:15 almuerzo con arroz, harina y tasajo. Descanso. Nos levantamos del descanso. Formamos para la comida y muy buena que estaba la comida, arroz con frijoles y huevo. A las 8 los círculos de estudio después de un poco de televisión. Y comí pastel que hacía tiempo no lo comía y me dolía la cabeza y compré 20 centavos de mejoral, azúcar y caramelos. Un compañero que es tremendo chistoso empezó cuentos y nos cogió las 10 y yo me fui a continuar este diario (aquí donde estoy esperando la Columna Invasora para irme con ella).

Un compañero fue dado de baja por ataque epiléptico y yo me fui a ver televisión a un campamento de choferes que salen los sábados. Y a esa hora tuve una discusión y rápido se llegó a una solución y no pasó nada y me fui a dormir porque era una cuestión de celos por una mujer.

Día 3. Nos dieron permiso para asistir al pueblo y algunos se pusieron a pasear por donde les parecía y a mí me pareció ir al cine a ver **Los tres mosqueteros**.

A un compañero le dio un dolor y mandaron un yipi y los compañeros tuvieron que sacar al enfermo y al yipi hasta la carretera porque el yipi no arrancaba. Le pusieron tres inyecciones y se alivió. Un compañero y yo fuimos hasta el pueblo corriendo a resolver otro vehículo, cerca de 3 kilómetros.

LA MUJER: TIEMPO PRESENTE

Las mujeres en realidad se están portando de lo mejor. Incluso dice el capitán que tiene muy buena opinión de todas ellas. Se han caído algunas en los ríos, pero en general no se caen del caballo. Se cae el caballo, pero la persona no. No.

EL GUIA: ANDAR Y DARSE CUENTA

Naturalmente: la Columna tiene su guía. Y es muy importante: dice dónde espera la comida, los kilómetros que faltan, el estado del

camino y "cuidado, miren una piedra, miren ese charco" y la gente que tiene que ir por allá y por acá. El guía marcha a 200 metros de la caballería en vía recta. Y en vía jorobada, de 50 a 60 metros. Después del guía vienen las banderas y luego más atrás, claro, la tropa.

BREVE PASAJE

Hay estudiantes, militares, obreros, niños, mujeres, miembros de la Cruz Roja y guajiros que brindan agua de coco al filo del camino. El capitán dice: **el caballo no viene a donde está uno, hay que ir a buscarlo**. La maestra advierte al alumno que no falle con la poesía sobre Camilo. Y con ellos va una campana que tañe donde quiera: colgada de una mata de mango o suspendida de los garfios de una alzadora de caña. Contratiempos: ríos, arroyos, neblinazos, lodazales, marabú que saca y mete su espina sorpresiva en el rostro o en el sombrero para tumbarlo. Ah, y llanos (como en Camagüey) interminables.

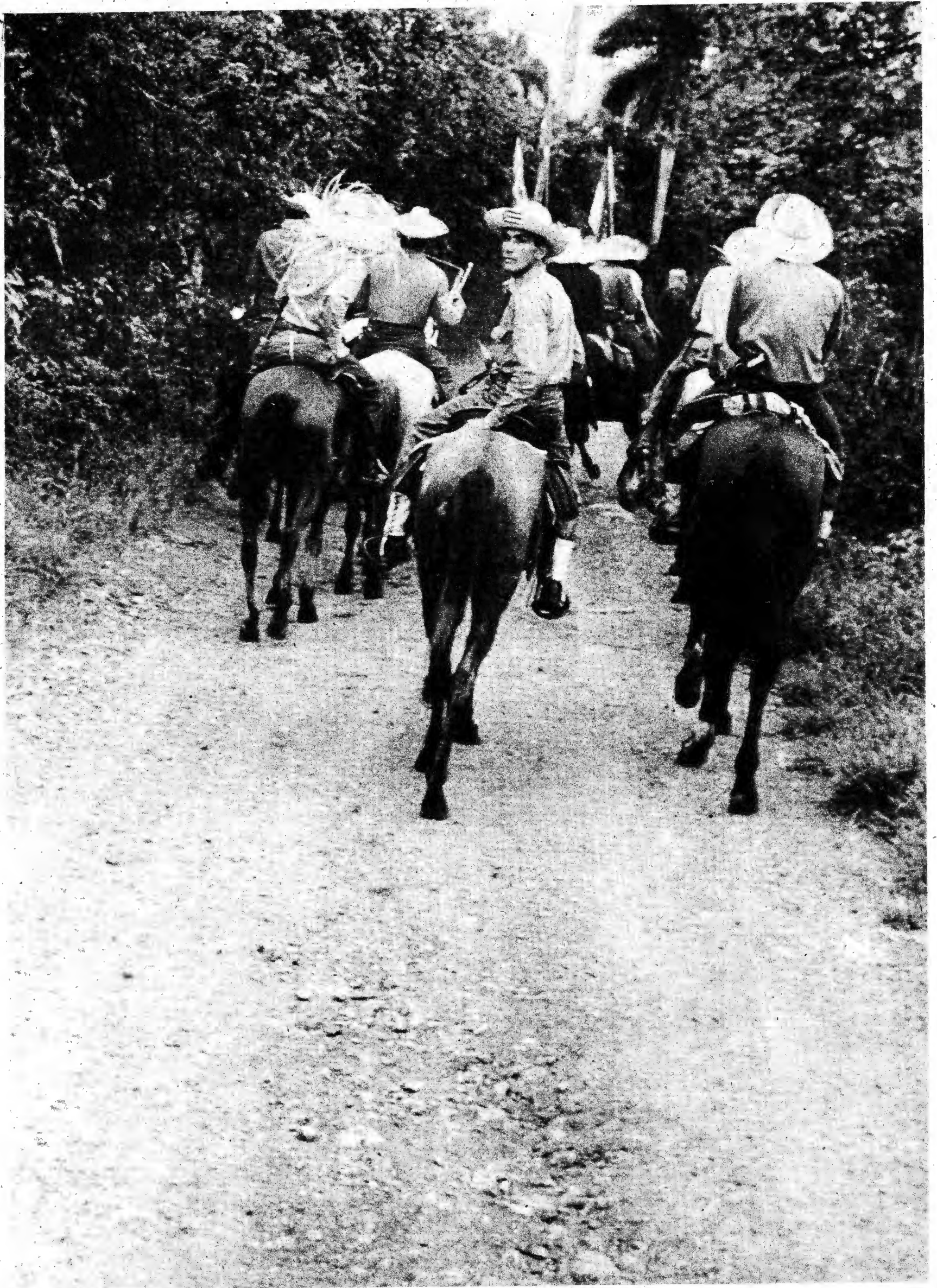
¡QUE BUENO! NOS ESCUCHAN

En seguida uno se da cuenta: los que van al frente son militantes comunistas (dirigentes). Llegan a un caserío y ya están averiguando: si hay problemas, si van a la escuela, si tienen colchas para el frío, que por qué esto, que por qué lo otro. Qué bueno, vemos pasar a los columnistas e intercambiamos opiniones.

El caballo del corneta casi siempre, aunque camina, tiene un defecto expofeso: porque como dice el mismo corneta: "al corneta lo cogen para la broma porque le dan el caballo más feo. Y es el más feo porque es el más tranquilo para que uno pueda tocar las marchas y los himnos. Un corneta tiene que tener mucha paciencia porque si no lo vuelven loco a uno" "Corneta, ese himno parecía un mambo. Corneta, qué feo te pones para tocar" y mil cosas más te dicen. Pero, figurate, de contra que la marcha es dura ¿cómo vamos a poner cara de pocos amigos y de tristeza? No, qué va.

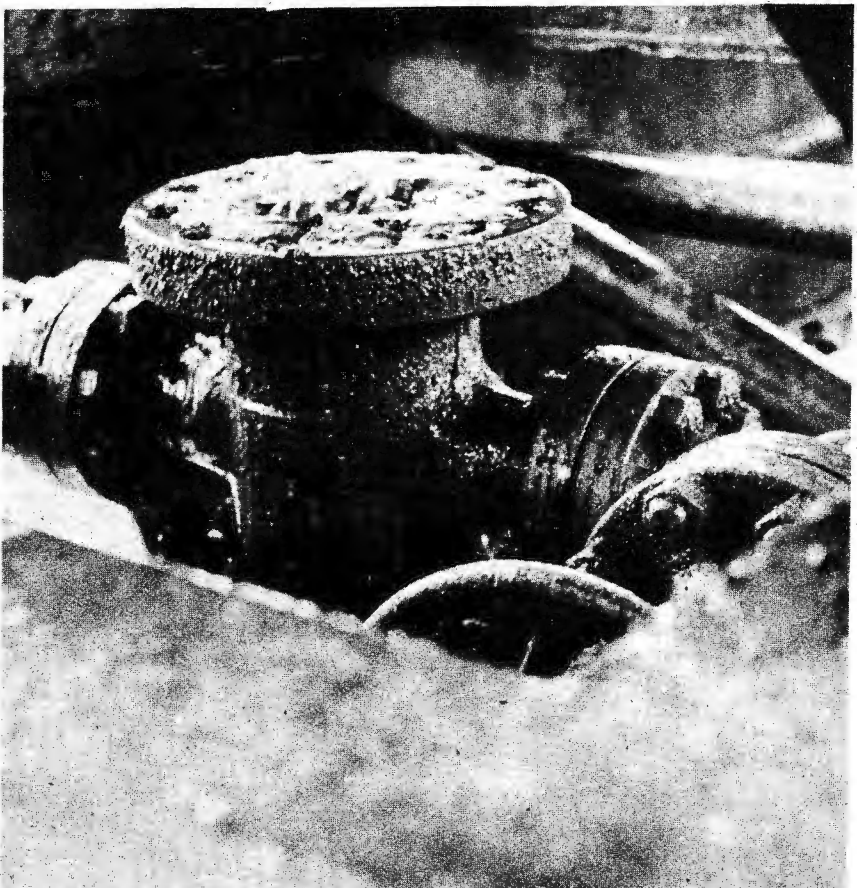
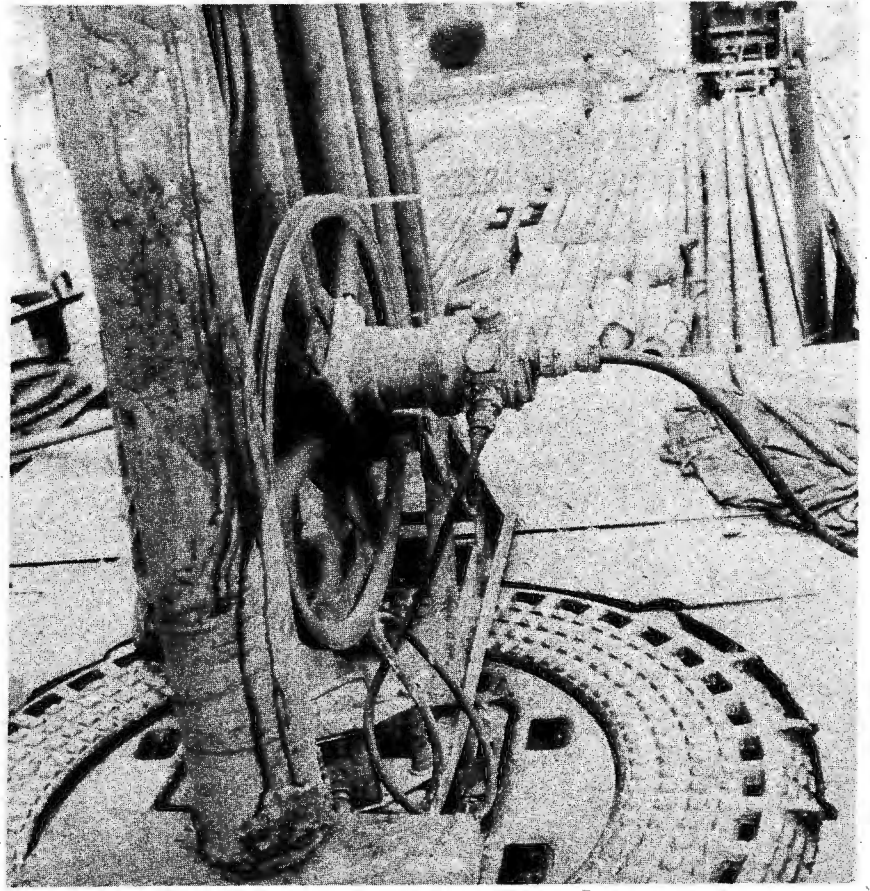
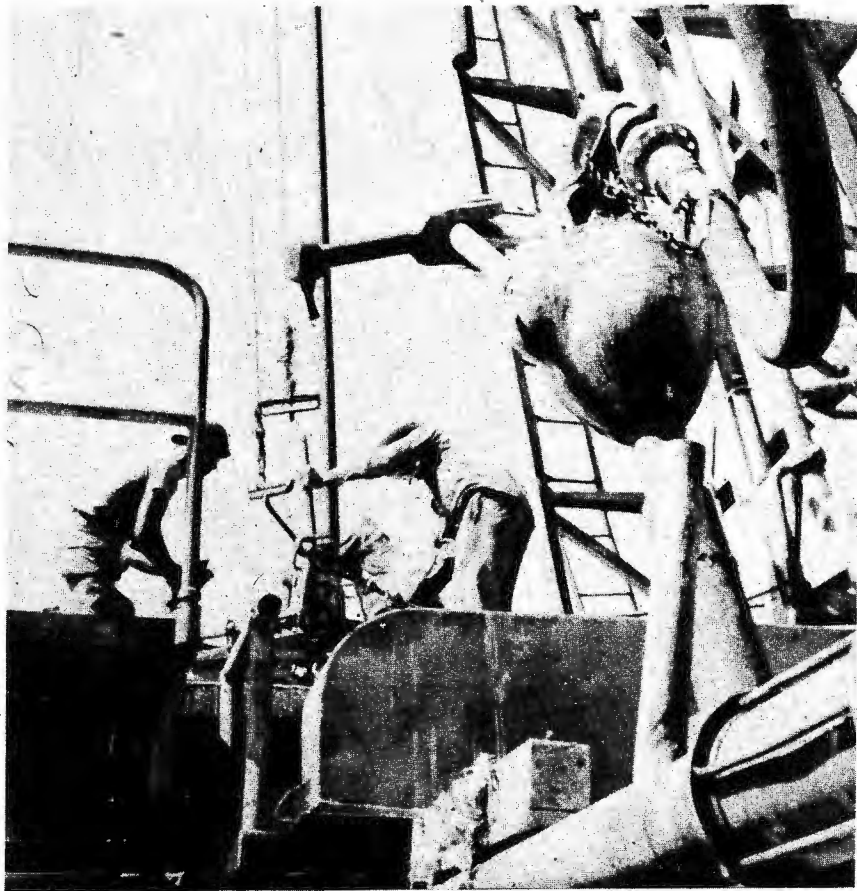
Los campesinos parecen hermanos de nosotros, nos traen al camino naranja-lima, mandarinas, flores silvestres, banderas de tela y de papel, Ches, Camifos y Fideles y hasta dulces de los que hacen en las Pascuas.

Los columnistas hacen actos culturales y políticos por el camino. Ayer, por ejemplo, condenaron el genocidio yanqui en Vietnam. Mañana será otra cosa. El 7 de diciembre llegarán a Mangos de Roque, en Guane, donde Maceo concluyó la Invasión. Pero todavía faltan muchos kilómetros de llanos, ríos y montañas. El capitán ordena: **¡Toque marcha!** Y otra vez los teléfonos, la radio, la prensa, vuelven a informar sobre esta gente que no viene jugando a los cowboys ni mucho menos.



UN NUEVO CRITERIO SACA EL PETROLEO

La fiebre especulativa de los capitalistas terminó: la búsqueda del petróleo en Cuba sigue ahora un ritmo racional y fórmulas nuevas abren a la explotación las reservas del mineral. CUBA entrevista a Gustavo Echevarría, geólogo principal del Petróleo del Ministerio de Minería: "nuestra tarea consiste en seguir perforando"—dice



CUBA: ¿Cuándo comenzó a explotarse el petróleo en Cuba?

ECHEVARRIA: Aquí se conocen manifestaciones de petróleo desde los tiempos de Sebastián de Ocampo. Cuenta la historia que se detuvo cerca de Guanabacoa a calafatear sus naves, seguro con asfalto natural. Pero es en 1881 cuando se perforan los primeros pozos en Motembo, Las Villas. Desde ese año hasta el inicio de la Revolución, se perforaron alrededor de 200 pozos de exploración y búsqueda. Pero los resultados fueron malos.

CUBA: ¿Actualmente se explotan zonas descartadas como buenas productoras antes de 1959?

ECHEVARRIA: Sí. La zona de Bacuranao, por ejemplo, fue explorada en 1914. En realidad el yacimiento de Jatibonico fue el único hallazgo que valió la pena en todos esos años.

CUBA: ¿Por qué no se encontraba petróleo?

ECHEVARRIA: Por varias razones. La más importante fue el poco conocimiento geológico que las compañías explotadoras tenían del país. También el sistema de concesiones capitalista impedía a las compañías ampliar sus investigaciones a áreas vecinas. Otra razón fue el carácter especulativo de la exploración del petróleo, el enfoque en forma de fiebres de oro negro. Si el estudio o la suerte arrojaban buenas perspectivas, como por ejemplo, en Jatibonico en 1954, se desplegaba una gran actividad —bastante desordenada, por cierto— durante los tres o cuatro años siguientes, y si los resultados no eran buenos, cesaban las investigaciones hasta que la próxima fiebre las iniciara en cualquier otro lugar. Incluso muchas veces se utilizaba el petróleo como gancho para estafar a quienes querían hacerse ricos de la noche a la mañana. Se organizaban sociedades anónimas que vendían acciones hasta de un peso y simulaban exploraciones que, naturalmente, no llegaban a nada.

CUBA: ¿Cuáles son los éxitos recientes en la explotación?

ECHEVARRIA: La explotación de los yacimientos de Guanabo y la zona de la falla Cristales.

CUBA: ¿Dónde queda Cristales?

ECHEVARRIA: Es una zona situada entre Ciego de Avila y Jatibonico, Camagüey... La explotación de estos nuevos yacimientos es la culminación de un largo proceso de trabajo. Primeramente nos dedicamos a averiguar todo lo que se había hecho antes. No fue fácil: había poca información escrita. Luego empezamos a buscar zonas donde las rocas ofrecieran posibilidades. Nos dedica-

mos a eso y se encontró, poniendo en práctica un nuevo criterio geológico, el yacimiento de Cristales, el de Guanabo, que tienen muy buen rendimiento.

CUBA: ¿En qué consiste ese nuevo criterio geológico?

ECHEVARRIA: Antes de explicarlo es necesario aclarar ciertos aspectos... Por ejemplo, muchas personas creen que el petróleo se encuentra aislado en algo así como ríos o depósitos subterráneos. Pero no es así. Se encuentra depositado en los poros de las rocas... Las rocas tienen poros... algo parecido a un cubo de arena al que se le va echando jarros de agua. El agua no se ve, queda depositada entre los granos de arena y algo parecido pasa con el petróleo y las rocas. Pero para extraer el petróleo, además de la condición de porosidad, las rocas deben tener la de permeabilidad, es decir, que los poros se comuniquen entre sí. Uno de los problemas de la explotación en Cuba es que nuestras rocas son de poca permeabilidad. Por eso los pozos perforados por las compañías capitalistas eran de poco rendimiento, porque perforaban con un criterio que los llevaba a zonas de escasa permeabilidad.

CUBA: Entonces... el nuevo criterio...

ECHEVARRIA: El nuevo criterio consiste en perforar en sitios donde las rocas han sufrido dislocaciones y el petróleo no ha podido escapar por éstas a la superficie y perderse porque una capa de rocas no permeables, un tipo de roca llamada sedimentaria, ha detenido el flujo hacia arriba del petróleo, lo ha atrapado. Entonces sólo queda encontrar el sitio y perforar hasta esa profundidad para liberarlo. Esta vez sin que se pierda. Eso fue lo que sucedió en Guanabo.

CUBA: ¿Qué tal es el rendimiento de los pozos de Guanabo?

ECHEVARRIA: Los resultados han sido muy buenos. En apenas un año de explotación, los pozos de Guanabo han producido lo que toda el área de Bacuranao en 54 años. Actualmente hay cerca de 20 pozos en la zona.

CUBA: ¿Es frecuente la aparición de dislocaciones de las rocas, como sucede en Cristales y Guanabo?

ECHEVARRIA: Hemos encontrado tantas fallas en las rocas que no tenemos equipos para perforarlas. En realidad el problema no es tanto de encontrar petróleo como la necesidad de equipos para extraerlo. De ahí los esfuerzos de la Revolución en la adquisición de nuevos equipos.

CUBA: ¿Qué otro problema afecta el desarrollo de la industria petrolera cubana?

ECHEVARRIA: La escasez de personal técnico: geólogos, geofísicos, ingenieros de perforación y de explotación, perforadores, mecánicos, torneros y otros obreros calificados. Actualmente está funcionando el Instituto Tecnológico de Combustible, a cargo de las Fuerzas Armadas, para sacar técnicos de nivel medio. También hay un grupo de jóvenes estudiando en la Unión Soviética y, próximamente, se enviará un gran grupo a Rumanía.

CUBA: ¿De las universidades cubanas salen técnicos utilizables en la industria petrolera?

ECHEVARRIA: Sí. Ahora se estudia geología en la Universidad de Oriente, y geofísica en la de La Habana. Pero el número de egresados es insuficiente.

CUBA: ¿Qué se hace con el petróleo que se produce en el país?

ECHEVARRIA: El petróleo de Cristales se refina en Cabaiguán, se compone de un 70% de fuel-oil y el resto de componentes más livianos, como gasolina, kerosene y otros. El petróleo que se extrae de Jatibonico se utiliza en la termoeléctrica de Ciego de Avila, y el de Guanabo se utiliza como combustible en diversas fábricas. También está el gas natural que surge de los pozos con el petróleo. La termoeléctrica de Ciego de Avila se sirve, a través de un gasoducto de 40 kilómetros, del gas que se obtiene en los pozos de Cristales. Lo mismo sucede con el de Guanabo, se lleva por un gasoducto hasta Luyanó, donde está la fábrica de gas. Actualmente 10 000 hogares habaneros utilizan gas de Guanabo. En el próximo año se extraerá mayor cantidad, hay un proyecto de usar compresores para darle más presión al gas y aprovechar más lo que surge de cada pozo.

CUBA: ¿En general hay algún nuevo proyecto?

ECHEVARRIA: Está poner en práctica distintos métodos para hacer permeables las rocas y no depender solamente de las fallas. Esto se puede lograr disolviendo las rocas con ácido clorhídrico, bombeando petróleo a presión o inyectándole vapor, de modo que el petróleo se haga más fluido y pueda pasar mejor por entre los poros de la roca.

CUBA: ¿Cuáles son las perspectivas futuras de la industria petrolera en Cuba?

ECHEVARRIA: Entre plataforma marina y tierra firme, el área calculada como potencialmente productora es de 57 000 km². Baste decir que en la actualidad sólo se están explotando 50 km² de esa área.

CUBA: Entonces las perspectivas son buenas.

ECHEVARRIA: Yo diría que magníficas.

LA TORONJA A

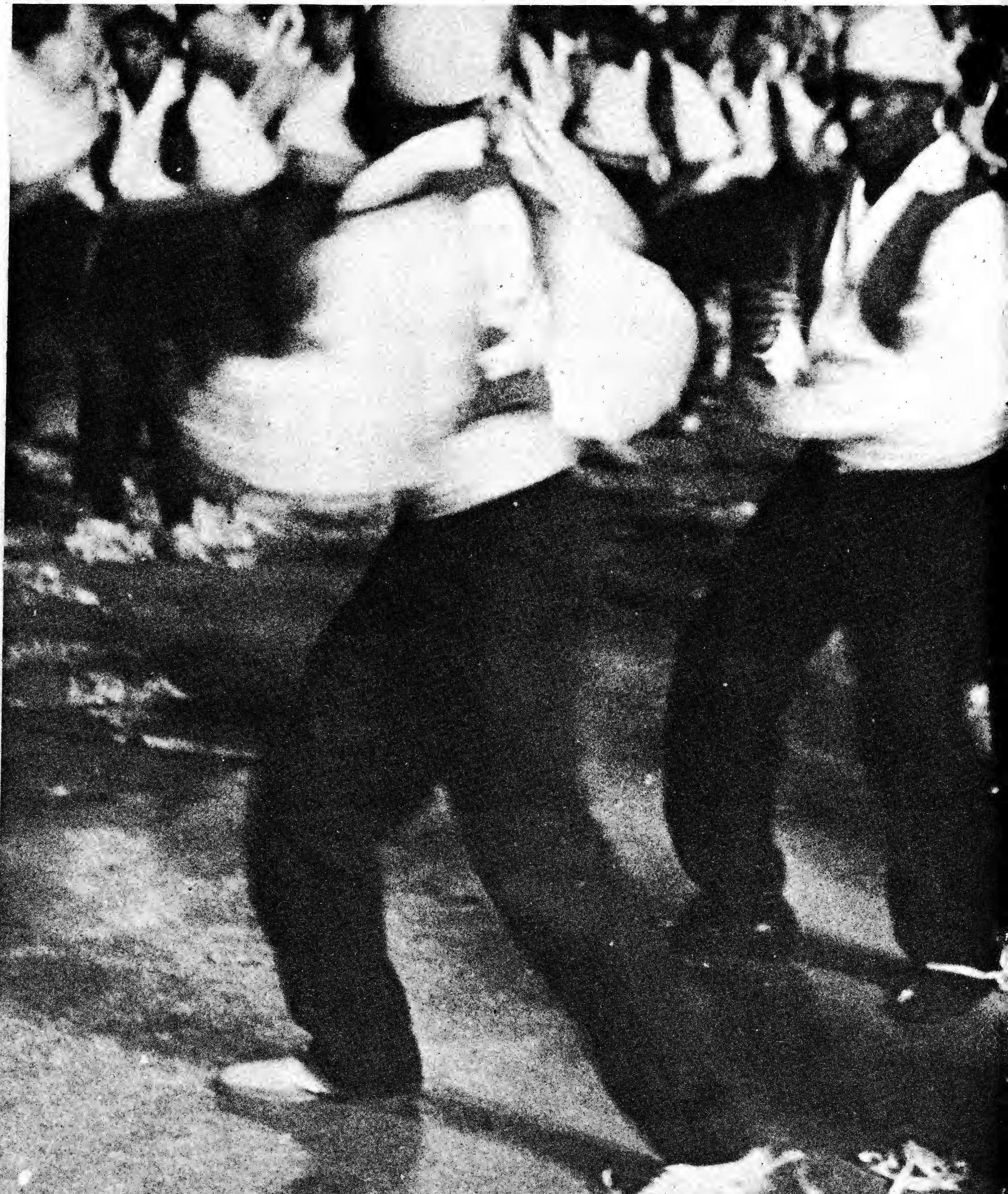
Durante 5 días la fiesta anda suelta por la Isla de la Juventud: carrozas, bailes, jóvenes, orquestas incansables y resumiéndolo



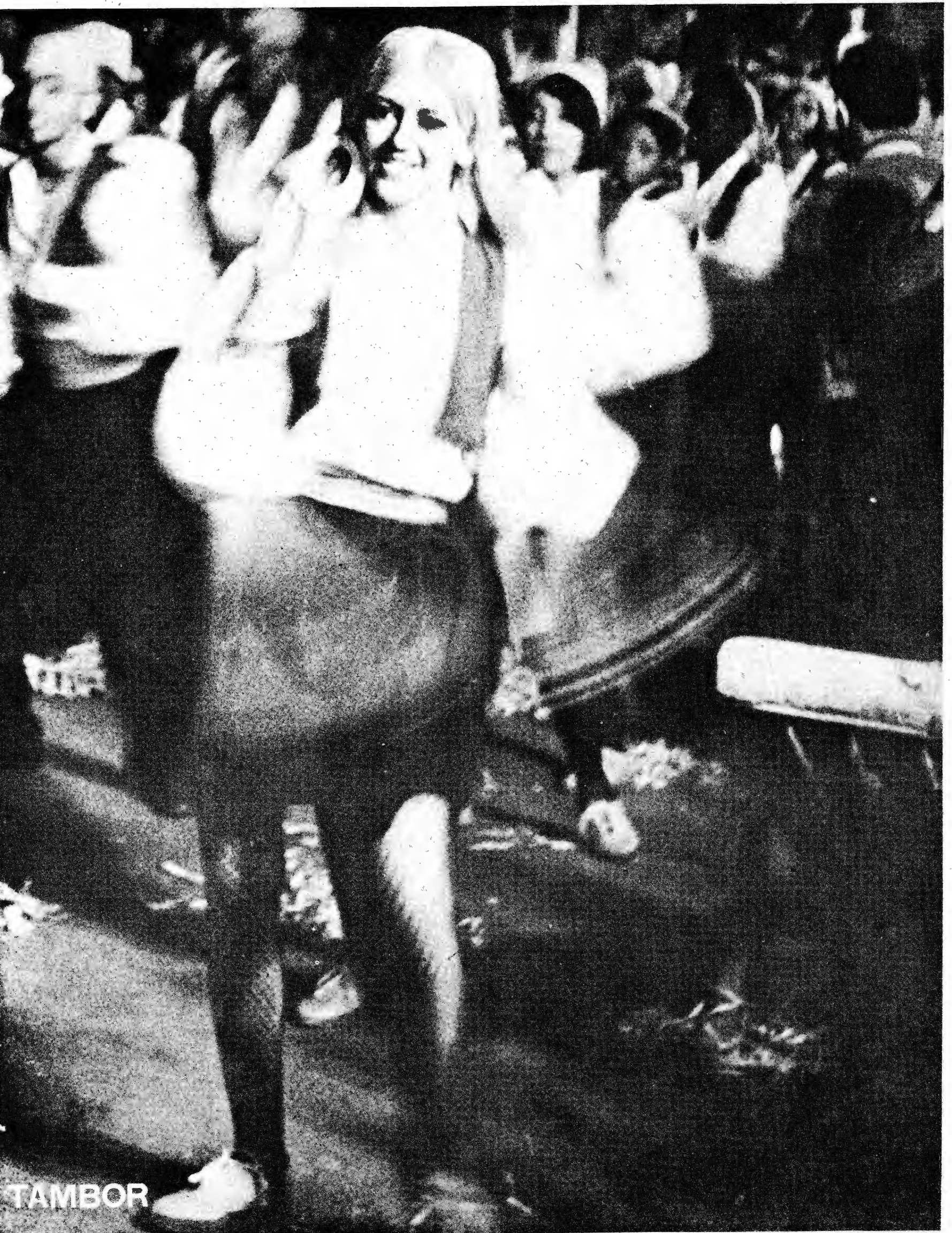
TODO FESTIVAL

todo, la alegría amarilla de las toronjas pineras. La fruta compitiendo con la belleza de las mujeres que la siembran





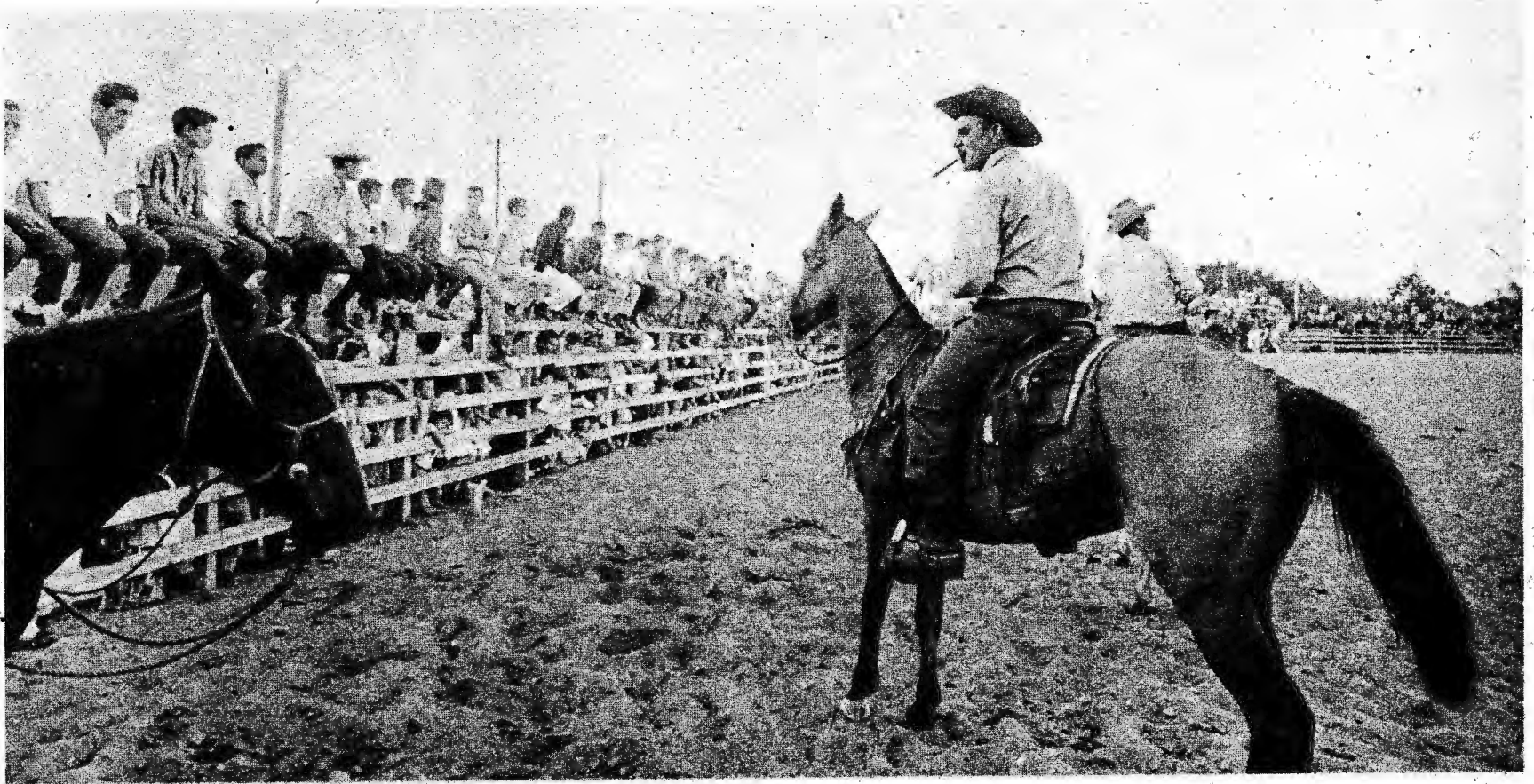
VIENE LA COMPARSA
DE LOS FILIBUSTEROS A PASO DE CONGA Y A TODO



TAMBOR

LA TORONJA A

Fotos ERNESTO FERNANDEZ



**AHORA RESULTA QUE
LA FLOR ES DE NUEVA
VARIEDAD Y LLEVA
CORONA**



TODO FESTIVAL

Por FROILAN ESCOBAR

En la Isla de la Juventud termina la recolección de la toronja y a los jóvenes no les da tiempo a preparar su alegría: la fiesta estalla de pronto por tres lugares a la vez: Nueva Gerona, La Fe, La Victoria. Hacia allí van todos. Se reparten según el lugar donde se encuentren. Pero es en Gerona donde más se concentran, donde el gentío que viene no amaina. Y se le ve moverse, y visitar exposiciones, y abarrotar las calles, y tomar cerveza desde temprano. Porque la fiesta da para mucho: para el que quiere divertirse aprendiendo, y para el que sólo quiere aprender a divertirse. El caso es que allí se puede ver lo que era la moneda de Cuba desde la primera República en Armas, el pan con lechón, la muchacha que estrena una sonrisa, los Meme, el Circo INIT o una importante exposición agropecuaria. Y hay más. Y hay para todos. La fiesta dura cinco días, y cada uno está lleno de sorpresas, de cosas nuevas que se avicinan.

No hay tiempo de que se estrague la alegría, ni de que pueda romperse entre broncas. Ahí está el baile, el órgano jadeando y jadeando junto al combo de música moderna, la conga que atraviesa el pueblo con un río de gente, la gente que viene de la cola de los libros que llegaron, las carrozas y las comparsas, y la pareja que busca la hora más oscura de la noche para enamorarse. Así hasta que los jóvenes regresan de nuevo, en guagua o en nota para su campamento, para el trabajo que los espera allá, al final de la madrugada.

Una flor bonita como loco

La fiesta, como la toronja, comienza con la flor. Y la flor se busca entre todas y por toda la Isla. Se va al campamento de las injertadoras, al internado de secundaria, al reciente curso de tractores piccolino, y donde quiera que hay una joven con la costumbre de ser bella, condiciones revolucionarias y de 15 a 24 años. Finalmente la flor es seleccionada de un grupo de 70 candidatas. Y la flor resulta de la nueva variedad: Ana. Ana Rodríguez López. Con ella se abre el Festival. El día 20 a las 10 en punto de la noche, bajo un enorme follaje de luces de bengala.

Desfila la flor con sus compañeras que son los capullos. Pinelli anima, y la cerveza también, pues ya toda la gente bebe sin vaso, sin descanso, sin parar. Pero además hay helados, yogures, hamburgues, majúas y el copón de cosas. Así comienza la fiesta. La flor lleva la corona. "Pero me siento mejor como flor que como reina. Lo de reina me parece cosa de mucho orgullo". Exhibe su peinado, su vestido confeccionado especialmente por el Buró de Orientación de la Moda. Y dice que le gusta todo y las canciones de Silvio, que es pinera, que piensa en los estudios, que la llevaron a La Habana, que le dijeron que era bonita como loco, que la emoción, que no sé decirle... y ya no se oye más, porque se ha armado la bullaranga.

Un hombre de La Fe

La fiesta ha llegado hasta los últimos rincones del pueblito. Ese gentío joven que usted ve ahí son de la granja **La Reforma**, la **Julio Antonio Mella** y la **Frank País**. Están aquí porque este es el punto más cercano para ellos. Por eso tiene que hay vaqueros, verdeolivos y toda la gente natural que viene del trabajo. Se apiñan en el centro para ver los peleadores de boxeo. Pero yo no. Yo sigo en mi taburete, porque yo soy el viejo José Noval. Tengo 64 años y vine para estas tierras cuando todo el mundo se conocía en la Isla. Desde mi casa veo mejor, y más. A este lado tengo el cine que han puesto abajo de las matas, enfrente los peleadores, y más allá unas muchachonas que desfilan con vestidos nuevos. ¿No es así? Yo casi no lo veo. Lo que yo hago es juntarlo con los otros recuerdos que tengo en la mente. Porque cuando yo vine a Santa Fe vine huyéndole al reinado de España. Caí aquí de 16 años. Allá eso era el desastre: los jóvenes salían y no regresaban, se quedaban en el misterio. Aquí entonces se trabajaba el melón, el pepino, el carbón y la toronja. Pero donde se salía mejor era en el carbón. Un hombre en la toronja venía a ganar un peso y pico y en carbón tres o cuatro. Aunque la mayoría de las veces en el carbón y en la toronja sólo se ganaba la comida. Ahora la toronja sola da hasta para poner la Isla entera de fiesta. Y es como la candela, que se apaga aquí, y resuella más allá.

Yo soy de Oriente, de la tierra caliente

Al segundo día rompen los carnavales y las comparsas. Allá va la flor con los capullos en la primera carroza, bajo un temporal de serpentinas. Cruzan frente a la tribuna seguidas de cerca por la música. Luego pasa otra, y otra, y otra más, y otra. Cada organismo ha presentado su carroza. Pero la gente dice que la de Comunicaciones es la más linda, por sus bailarinas y la coreografía que presentan. Y entreveradas entre las carrozas y la gente vienen las comparsas a todo tambor, y entre las comparsas voy yo, Teresa Faure, comparsera de Oriente, de la tierra caliente. Vine para la Isla con la columna juvenil y ahora soy injertadora de práctica y dando teoría. Así lo hacemos las compañeras que estamos en el campamento **Juventud de Acero**, pero lo hacemos bien, fíjese que todos los injertos que hay los hemos hecho nosotras. Hago diario de 300 a 350 injertos: toronja, naranja valencia, mandarina reina, mandarina cleopatra (que son esas grandes así) y mango. Estoy contenta por la fiesta y porque hay un capullo que es compañera mía: Adriana Villoch, ejemplar y bonita principalmente que es. En las matas los capullos no son tan bonitos. Sí, estoy por tiempo indefinido. Esto me gusta. Después de la comparsa (**Juventud Alegre**) vengo al campamento, me cambio de ropa y voy para Gerona de nuevo, a bailar hasta que me den las piernas, duermos dos, tres horitas y al campo, a trabajar,

porque eso sí, con Festival o sin Festival, no podemos dejar caer el trabajo.

Tokonaga piensa en Hokkaido

Hace tanto frío como fiesta. Gerona tiene sus calles barridas por el viento. Cae una llovizna cernida, como un rocío crecido. Tokonaga toma una cerveza y mira la exposición sobre la destilación del petróleo. Para él la temperatura ha bajado a "diecipcocos" grados. El vino de una isla del Japón en que hace bastante frío, pero dice que ya su cuerpo no se acuerda, porque eso fue hace cuarenta años. Ahora piensa en la isla que está más al norte, en Hokkaido, donde nieva y donde lo que suenan no son los tambores, sino los dientes. Pero allá está el saki y aquí la cerveza. De ahí saca el calor que le hace falta, dice. Porque él no baila, él sólo mira y se ajusta su chaqueta. Hace una reverencia. Cuenta en mal español que vive en la colonia japonesa del Júcaro, pero que vino a Gerona atraído por el ruido de la fiesta. Tiene 5 hijos y 4 están becados. El es sembrador, desde niño. Se despide. Quiere continuar tomando botella a botella de cerveza. Se ha tomado una docena. Y hace frío. Tiene que seguir.

La toronja en su festival

Es redonda, amarilla, y grande y jugosa la toronja. Las hay coloradas, sin semillas y con un ligero amargor. Cuando se lavan y son parafinadas para envasarse huelen a manzanas. En el campo no: en el campo su aroma es el de la naranja.

"En Cuba la toronja era casi desconocida en la época colonial", dice en su diccionario botánico Juan Tomás Roig, "y cuando la primera intervención se hicieron grandes plantaciones de Citrus por los colonos norteamericanos, principalmente en la Isla de Pinos; Herradura, Pinar del Río; y La Gloria, Camagüey, plantándose entonces grandes naranjales y entre ellos muchas toronjas, cuyo fruto se embarcaba principalmente para los Estados Unidos, porque los cubanos apenas lo consumían. Actualmente muchos cubanos la usan también en el desayuno y se emplea bastante el jugo en la alimentación de los enfermos..."

Ahora nuestro mercado son los países socialistas y Francia. Y los cubanos que la consumen, con azúcar. Pero no digamos más, porque ya la toronja gira y gira y estamos otra vez en la fiesta. En la playa de arenas negras de Bibijagua. Allí está toda la gente en apretado final. Y bailan todos: baila la flor y los capullos, baila el de la orquesta, el pinero que vino y los jóvenes columnistas del centenario. Cada uno usa la alegría a su manera, pero sin faltarle el respeto a la alegría. Y corre la noche, no como un caballo, sino como una bailarina a paso de tambor, hasta que se pierde en el día nuevo que trae este Festival de la Toronja

¿CUALES SON LOS FILMS MAS IMPORTANTES DE 1968?

Para nuestro resumen cinematográfico del año hemos realizado una encuesta entre los directores de cine cubanos, buscando grupos representativos del cine de ficción y documental, de largo y corto metraje. De este modo también damos a conocer el sentido de apreciación, las líneas y tendencias de gusto y calificación de los realizadores cubanos.

La encuesta se llevó a cabo mostrando a los directores la relación de los estrenos en 1968 en Cuba, tanto en las salas tradicionales como en la Cinemateca, abierta al público en general.

La pregunta única de la encuesta ha sido: ¿Cuáles considera que son los films más importantes estrenados en el año 1968 en Cuba? La calificación de "la mejor", la hemos desechado por el término de "la más importante", ya que el primero nos resulta caduco en significación, así como un tanto sensacionalista y por lo mismo impropio. Así la selección se ha hecho sobre la base de los valores propios de los films, su significación para el movimiento cinematográfico y los valores estético-ideológicos que sustentan.

NUESTRA SELECCION: EL FILM MAS IMPORTANTE DEL AÑO

TIERRA EN TRANCE

I- TIERRA EN TRANCE de Brasil. Realizador: Glauber Rocha. Esta crítica apareció en nuestra página en el número de CUBA, febrero de 1968. Considerada por sus valores cinematográficos propios, como cine realmente nuevo, tanto en el lenguaje estético como en su importancia ideológica. Mitin cinematográfico, lucha entre la palabra y la violencia, ruptura total que exige un nuevo enfrentamiento crítico, vanguardia y avanzada del cine del Tercer Mundo.

Conjuntamente, consideramos como reafirmación de su importancia, el conjunto de films brasileiros estrenados en el año, tales como *Los fusiles*, *Hora y momento* de Augusto Matraga y *La difunta*, etc.

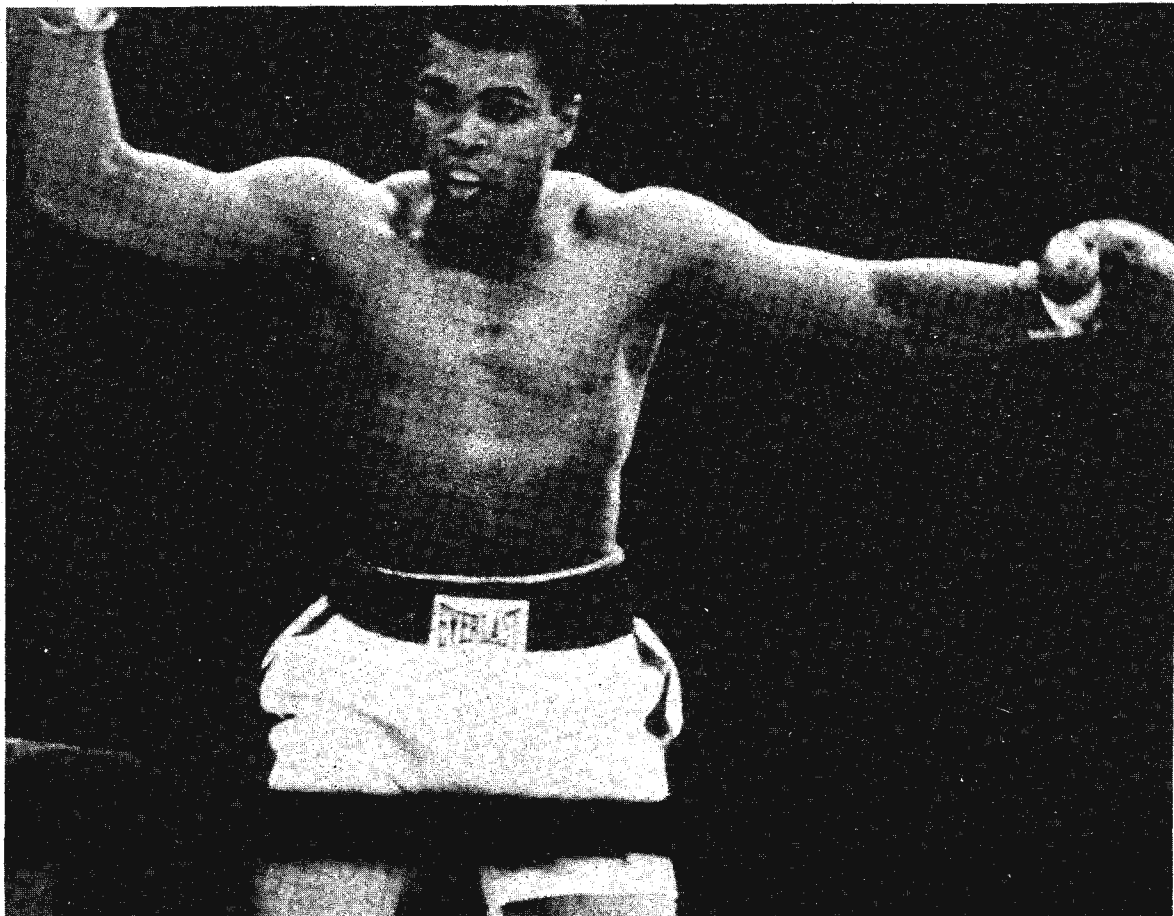


LOS OTROS FILMS EN ORDEN DE IMPORTANCIA



LEJOS DE VIETNAM

2- LEJOS DE VIETNAM. De Francia. Realizado por iniciativa de Chris Marker con 150 personalidades del cine internacional, tales como: Jacques Demy, Claude Lelouch, Francois Reichenbach, Willy Kurant, Francois Maspero, Roger Pic, Michele Ray, Michel Fano, Didier Baudet, Jean Lacouture y muchísimos colaboradores más. Todos ellos, por encima de sus conceptos ideológicos y artísticos unidos en un punto internacionalista de solidaridad con el combatiente pueblo vietnamita, en un llamado a las "buenas conciencias tranquilas" de los que piensan que basta decir "estoy contra la guerra". Es un film que grita, con un saldo de riqueza de lenguajes, valiente, positivo y profundo. Hecho único en la historia de la cinematografía, en cuanto a su realización, objetivos y modos de producción. Lenguaje nuevo, heterogéneo y complejo, en un collage que pasa de la frialdad a la violencia, en la profunda crueldad de nuestro tiempo, con imágenes que sacuden la imaginación extenuada de la cultura tradicional europea.



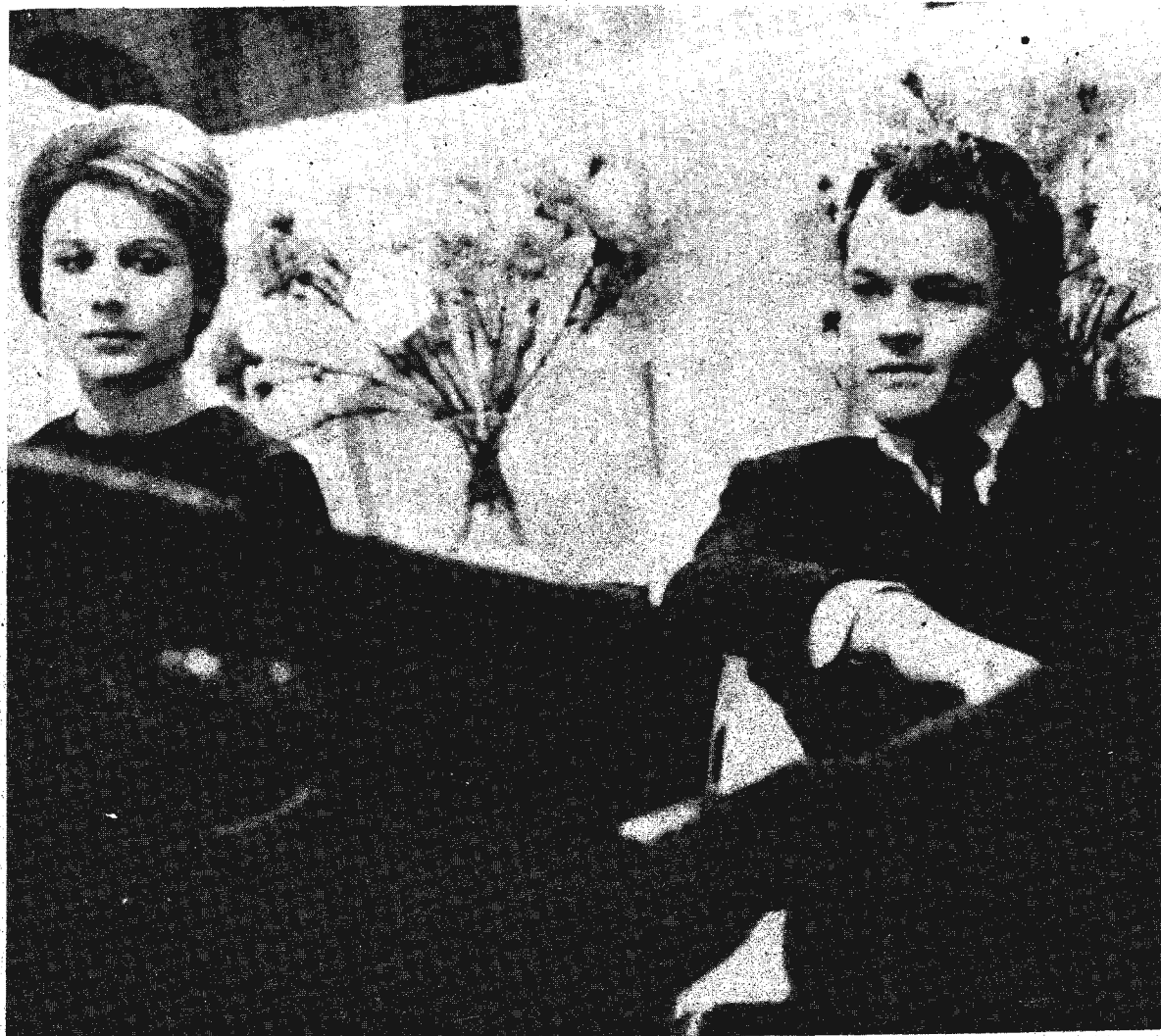
CASSIUS CLAY

3- CASSIUS CLAY. Film francoamericano, realizado por William Klein. Por su aporte técnico y artístico al cine directo y al nuevo lenguaje cinematográfico, y por el importante estudio que desnuda elementos fundamentales del complejo proceso de las luchas del pueblo negro norteamericano contra la discriminación racial en Estados Unidos.

LOS PUÑOS EN EL BOLSILLO

4- LOS PUÑOS EN EL BOLSILLO. Italia. Realizada por el joven director Marco A. Bellochio. Como el inicio de una ruptura con la decadencia del cine italiano de los últimos tiempos, protesta y premonición, que poco después se plasmó en las luchas de los movimientos estudiantiles en Italia como en el resto de Europa y en el mundo.

En otros niveles, consideramos también el film italiano de Florestano Vancini **Las estaciones de nuestro amor**, así como los films ingleses **El quid**, de Richard Lester y **El Encargado** de Clive Donner, por sus valores artísticos y removedores de conciencia y de lenguaje dentro del cine europeo.



LUCIA

5- LUCIA. Cuba. Realizada por Humberto Solás. Cuya crítica aparece en nuestro número anterior. Como culminación de una etapa del movimiento cinematográfico cubano, conjuntamente con **Memorias del subdesarrollo** de Tomás Gutiérrez Alea.



Y EN MENCIÓN APARTE LOS FILMS DE LA "CINEMATECA DE CUBA"

ACLARACION: No hemos incluido en esta selección los cortometrajes, por considerarlos materia de suficiente importancia como para dedicarles un espacio aparte, y teniendo en cuenta que se prepara un grueso de importantes estrenos de cortos para fines de este año, después del cierre de esta edición.

Marat-Sade (Inglaterra) de Peter Brook, por sus valores cinematográficos y especialmente teatrales, como renovación técnico-artística y de expresión de ideas.

La Chinoise (Francia) de Jean Luc Godard, por su carácter revolucionador del cine del que Godard es un ejemplo de vanguardia.

LOS DIRECTORES CUBANOS OPINAN

HUMBERTO SOLAS (Realizador de "Lucía")

1—Lejos de Vietnam (Francia) Marker-Godard-Ivens-Varda-Klein, etc. 2—Los Fusiles (Brasil) Ruy Guerra. 3—Tierra en trance (Brasil) Glauber Rocha. 4—La difunta (Brasil) León Hirzman. 5—Cassius Clay. (Franco-norteamericana) William Klèin. 6—Marat Sade (Inglaterra) Peter Brook (**Estrenada en la Cinemateca**). 7—Campanadas de medianoche (hispano-suiza) Orson Welles. 8—Memorias del subdesarrollo (Cuba) Tomás Gutiérrez Alea. 9—Los puños en el bolsillo (Italia) Marco Bellocchio. 10—Las estaciones de nuestro amor (Italia) Florestano Vancini.

JULIO GARCIA ESPINOSA (Realizador de "Aventuras de Juan Quinquín") (Sin darles un orden, por considerar aspectos importantes en unas y otras)

Tierra en trance, Lejos de Vietnam, Marat Sade, La Chinoise (Francia) J.L. Godard (**estrenada en la Cinemateca**) Cassius Clay, El quid (Inglaterra) Richard Lester, Los puños en el bolsillo, El Encargado (Inglaterra) Clive Donner, La Difunta, El silencio no tiene alas (Japón) Kazuo Kuroki.

(En el cine cubano encuentro un proceso en el cual cinco últimas películas demuestran un salto importante de calidad: **David; Lucía; Memorias del subdesarrollo; La ausencia; Aventuras de Juan Quinquín.**)

ALBERTO ROLDAN (Realizador de "La ausencia")

1—Marat Sade. 2—Lejos de Vietnam. 3—Memorias del subdesarrollo. 4—Lucía (Cuba) Humberto Solás. 5—Cassius Clay. 6—La Chinoise. 7—Tierra en trance.

TOMAS GUTIERREZ ALEA (Realizador de "Memorias del subdesarrollo")

1—Tierra en trance. 2—Cassius Clay. 3—Marat Sade. 4—Lucía. 5—Memorias del subdesarrollo. 6—Los puños en el bolsillo. 7—Lejos de Vietnam.

JORGE FRAGA (Realizador de "El robo")

1—Memorias del subdesarrollo. 2—Lucía. 3—Los puños en el bolsillo. 4—Lejos de Vietnam. 5—El quid. 6—Cassius Clay. 7—La ausencia.

ALEJANDRO SADERMAN (Realizador de "El asalto al tren central")

1—Tierra en trance. 2—Memorias del subdesarrollo. 3—Los puños en el bolsillo. 4—Los fusiles. 5—Lucía (segundo episodio). 6—El niño del Ingenio (Brasil) Walter Lima Jr., 7—Juego de masacre (Francia) Alain Jessva. 8—La República de la Esdos (URSS) Guennadi Polok. 9—Mención al Conjunto de Estreno de Brasil.

MANOLO PEREZ (Realizador de "La esperanza")

1—Lejos de Vietnam. 2—Tierra en trance. 3—Cassius Clay. 4—Lucía. 5—El quid. 6—Los puños en el bolsillo. 7—Memorias del subdesarrollo. 8—Los fusiles.

ROGELIO PARIS (Realizador de "Posición Uno")

1—Tierra en trance. 2—Marat Sade. 3—Los puños en el bolsillo. 4—Lejos de Vietnam. 5—Cassius Clay. 6—Memorias del subdesarrollo. 7—El Padre (Hungría) István Szabo. 8—Lucía. 9—Hambre (inter-escandinava) Heinnihj Carlsen. 10—El quid. 11—Campanadas a medianoche (a pesar del doblaje en español que la echa a perder).

MANOLO HERRERA (Realizador de "Valle del Cauto")

1—Tierra en trance. 2—Marat Sade. 3—Cassius Clay. 4—Lucía. 5—Los puños en el bolsillo. 6—Hora y momento de Au-

gusto Matraga (Brasil) Roberto Santos. 7—Memorias del subdesarrollo. 8—Lejos de Vietnam. 9—La Chinoise. 10—Los fusiles. 11—La difunta.

SARA GOMEZ (Realizadora de "Y tenemos sabor")

1—Tierra en trance. 2—Memorias del subdesarrollo. 3—Lucía. 4—Los fusiles. 5—Lejos de Vietnam. 6—Hora y momento de Augusto Matraga. 7—Los puños en el bolsillo. 8—Cassius Clay. 9—La ausencia.

OSCAR VALDES (Realizador de "El ring")

1—Campanadas a medianoche. 2—El quid. 3—Cassius Clay. 4—Lejos de Vietnam. 5—Marat Sade. **Y las cubanas:** 1—Memorias del subdesarrollo. 2—Lucía. 3—La ausencia.

PASTOR VEGA (Realizador de "La canción del turista")

1—Tierra en trance. 2—Lejos de Vietnam. 3—Marat Sade. 4—Cassius Clay. 5—Lucía. 6—Hambre. 7—Los puños en el bolsillo. 8—El Encargado. 9—Los fusiles. 10—Memorias del subdesarrollo. 11—El muro (Francia) Serge Roullet.

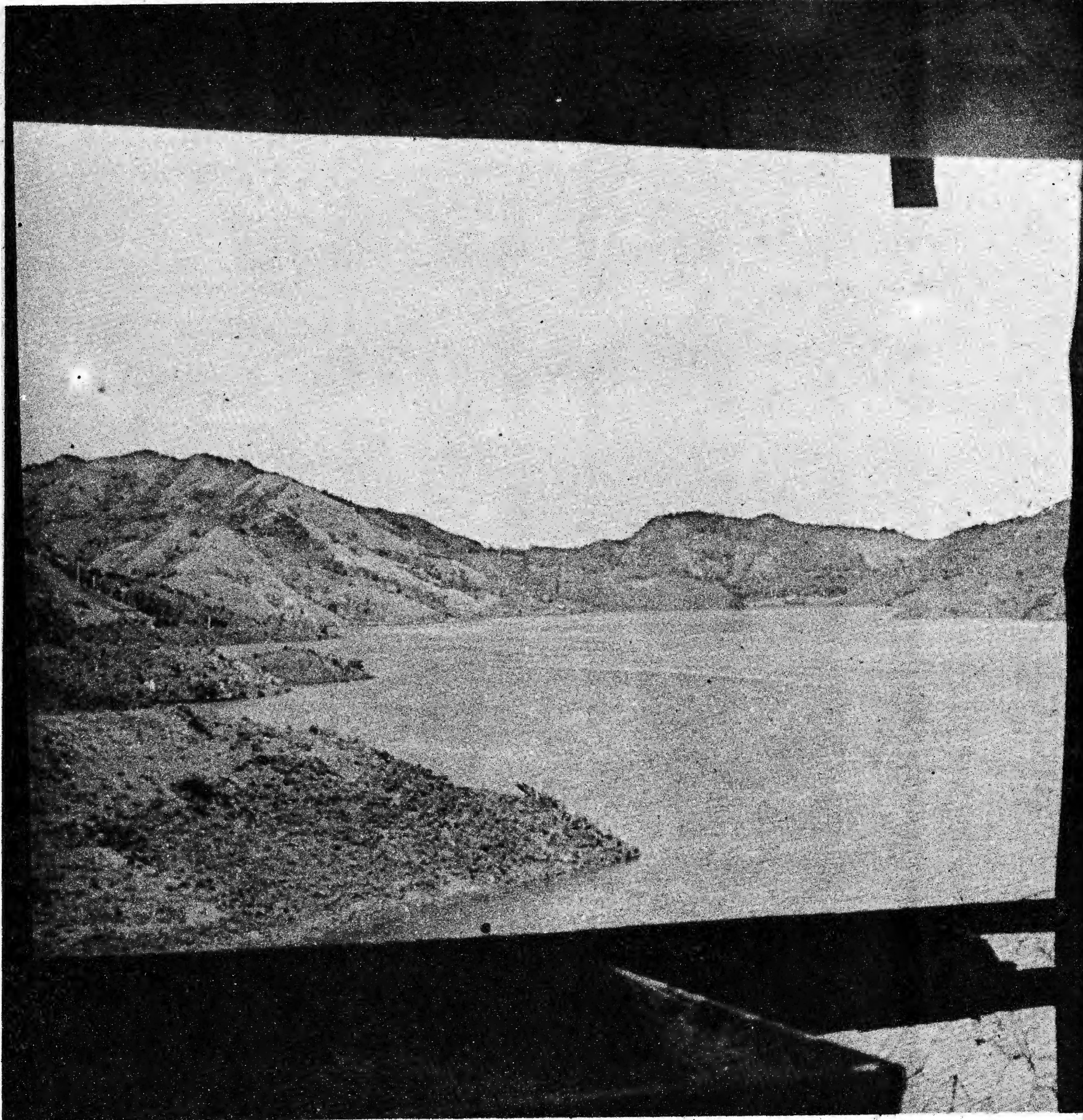
MIGUEL TORRES (Realizador de "Escuela de Cadetes")

1—Tierra en trance. 2—Marat Sade. 3—Cassius Clay. 4—Lucía. 5—Lejos de Vietnam. 6—Los puños en el bolsillo. 7—Memorias del subdesarrollo. 8—Los fusiles. 9—Juego de masacre. 10—El quid. 11—Campanadas a medianoche.

EL RESULTADO

Este año, por primera vez, la selección individual tendió a incluir los films cubanos y latinoamericanos dentro de la calificación general, lo que significa que los encuestados no asumen una relación de desigualdad entre el cine de países industrialmente desarrollados o no, este cine del Tercer Mundo, al ser juzgado en su tabla de valores y categorías propios, es apto para cualquier valoración comparativa en el terreno de la universalidad.

en el país del ham UN LAGO I



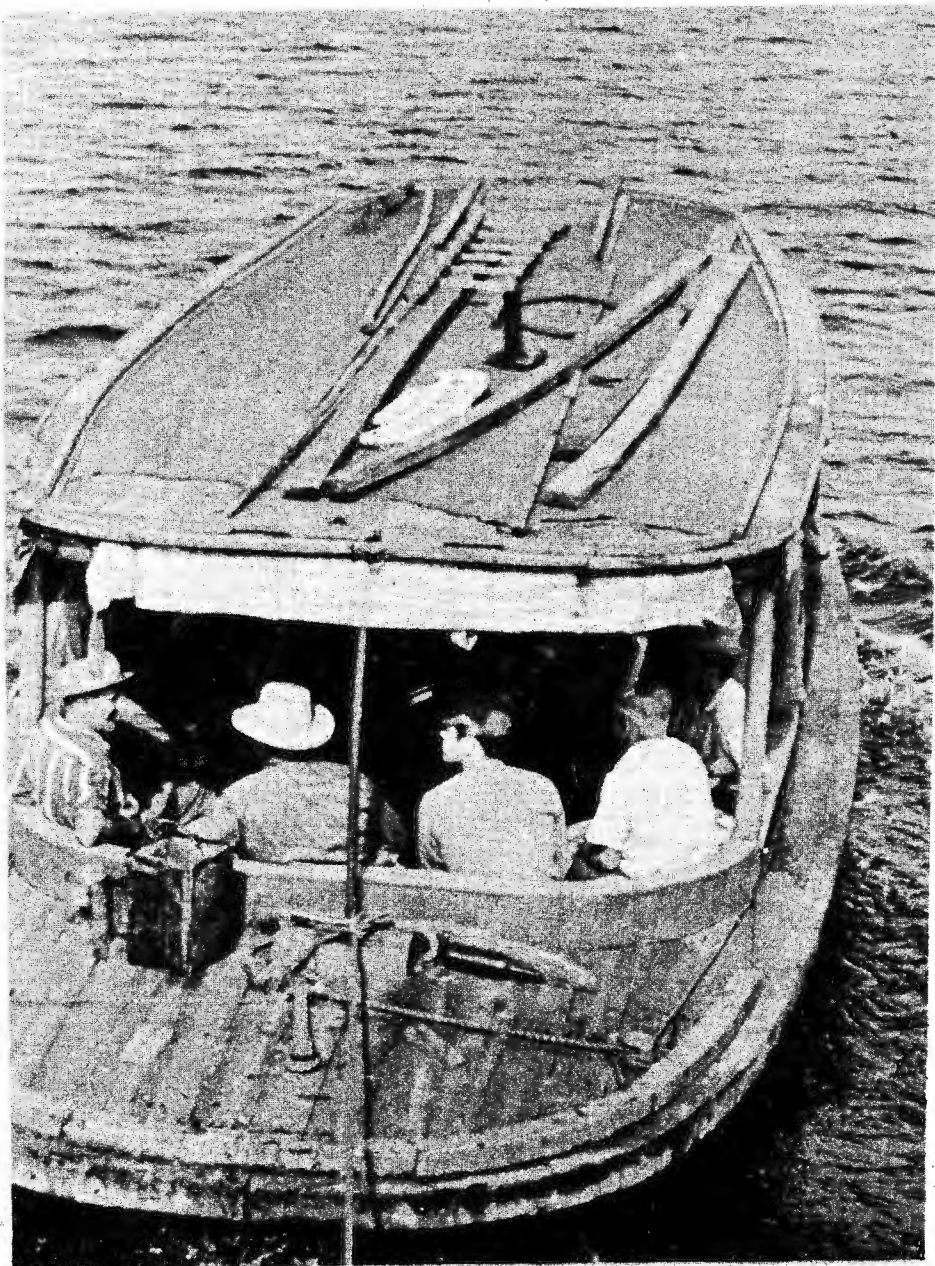
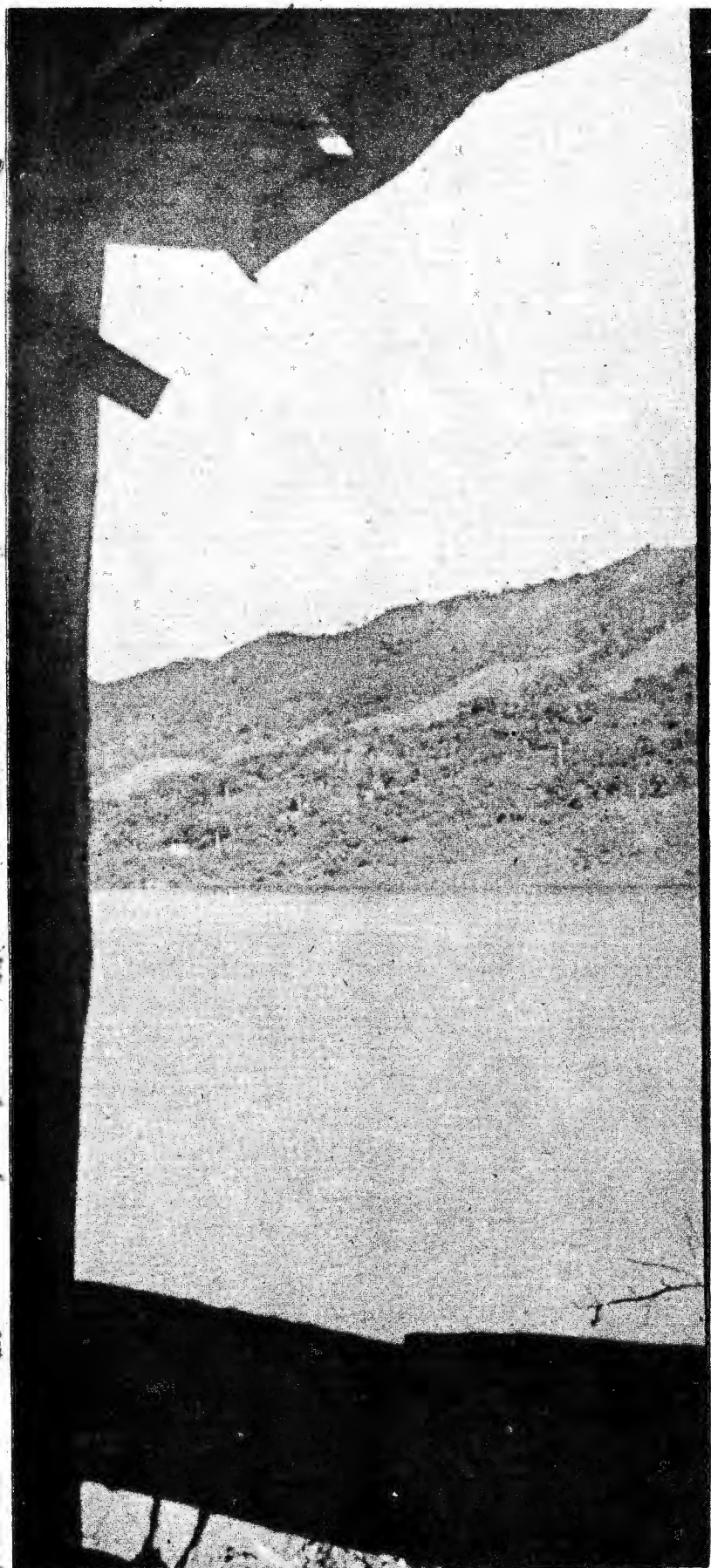
abanilla

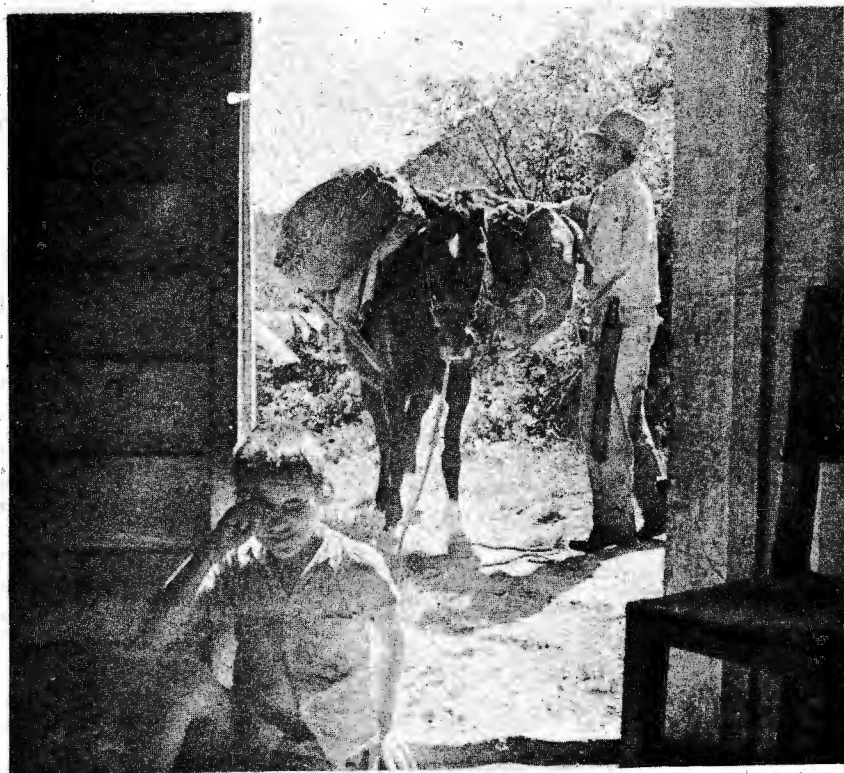
Por JOSE MIGUEL GAROFALO

Fotos ERNESTO FERNANDEZ

AVENTADO

Y es que el paisaje del Hanabanilla ha cambiado: ahora la cascada que ilustraba las viejas geografías cae por un tubo de hormigón y sobre el valle y el pueblo de Sigüanea nadan las truchas y bucean unos pájaros blancos y zancudos que nadie sabe de dónde vinieron. Más abajo, en el sótano de una montaña, el agua se convierte en chispa y viaja desde Camagüey hasta Pinar del Río alumbrando bateyes y ciudades

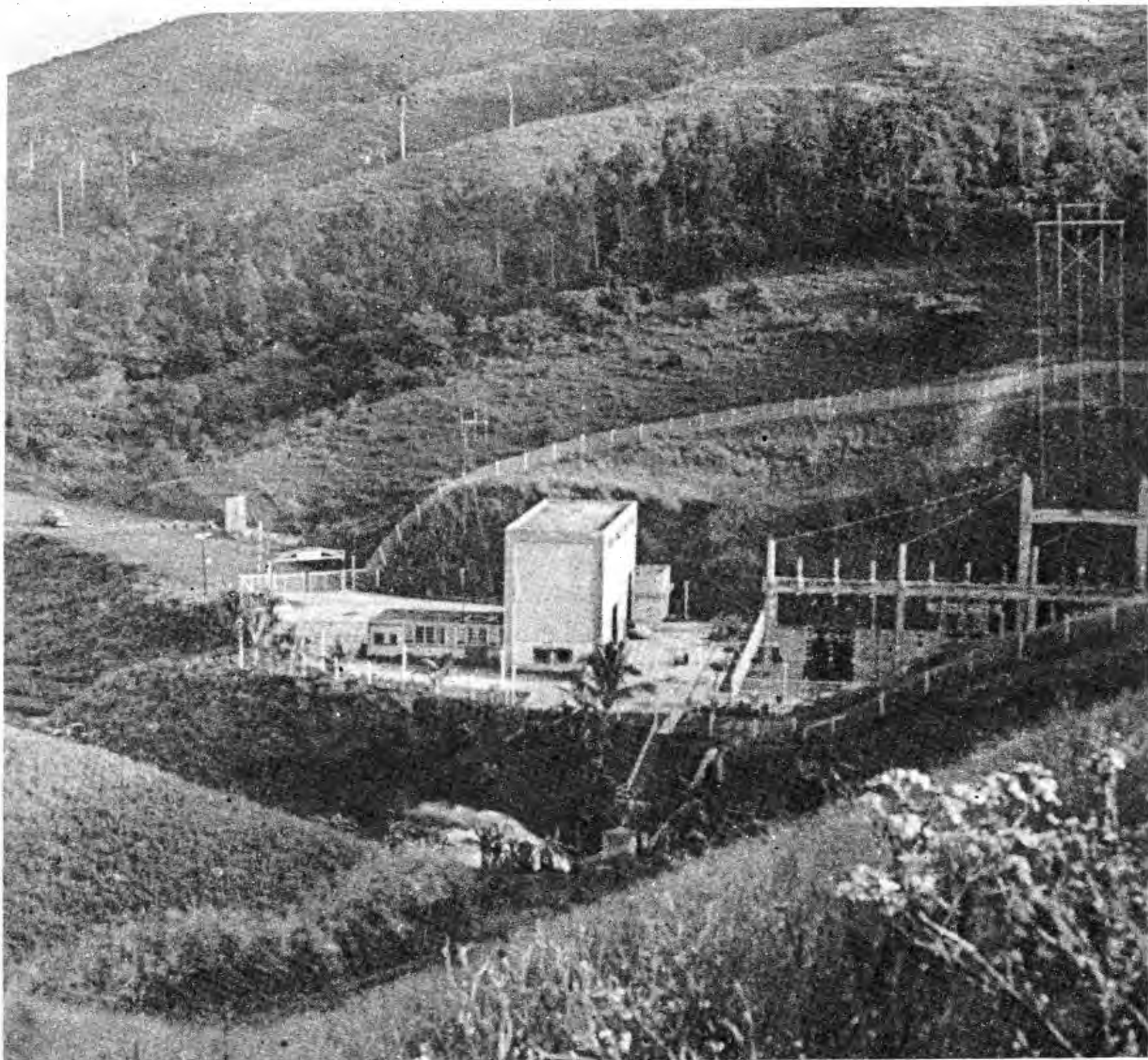




El tráfico es constante: alrededor del lago hay cooperativas de pequeños agricultores que se ocupan de la cría de animales y del cultivo de frutos menores

en el país del hanabanilla **UN LAGO INVENTADO**

En la planta, a 1 200 pies de profundidad, se muele el agua de tres ríos: Hanabanilla, Guanayara y Negro



En el país del Hanabanilla un lago inventado

PARA LLEGAR AL LAGO

Salga de Santa Clara de algún modo, desvíese al sur 29 kilómetros y entre en Manicaragua, la capital del Escambray, después ponga rumbo a Cumanayagua y atravesie el caserío de la Moza y el lugar llamado La Campana, remonte pausadamente el terraplén de 8 kilómetros que le queda a mano izquierda y de repente un país de calma y de agua le llenará los ojos: usted ha llegado al lago inventado del Hanabanilla.

Donde se describen los alrededores y se aprende el rumbo del lago

Una veintena de casas de mampostería, la escuela, la tienda, el paradero de los botes: una edificación de dos pisos y una escalera terminada en rampa que baja hasta el muelle. A un extremo la torre de toma de la hidroteléfrica. Del otro lado, abajo: las construcciones de la planta, las paredes enormes de piedra y hormigón que contienen las aguas del embalse. En la orilla opuesta: la escuela de remeros y los colores vivos de los techos de loná del campamento internacional de pioneros. Entonces, al centro: las aguas verdes quietas pesadas que bordean un islote de marabú y se extienden hasta el muro gris de Jibacoa; al final, el flaco brazo de agua que se alarga 10 kilómetros hasta rozar Guanayara.

Empieza el día

Después de pasar la tarde jugando con los pioneros, lo mejor que puede hacer es quedarse a comer y a dormir con los muchachos de la escuela de remos. Se levantará amaneciendo porque Fernando, el Duque o Papito, o cualquiera, que regrese de la última guardia de milicia, le sacudirá el sueño del hombro y le dirá que tiene el tiempo justo para coger la lancha que recorre el lago. Hay que seguir un camino resbaladizo de rocío y luego subir la cuesta donde vive Bacallao y transitar por la neblina como un fantasma hasta dar con el lomo pedregoso del muro del embalse. Enfrente brilla el lago: un enorme pellejo sudado. Abajo roncan las turbinas de la hidroteléfrica.

En el muelle del Salto hay una docena de pasajeros bostezando. Esperan a que den las 7, a que llegue Venturita a arrancarle la modorra a la lancha e inicie el viaje del lago. A bordo usted se acurrucará en un banco. Cerca de Venturita agarrado al timón, podrá observar cómo se hace de día, cómo se despeja la neblina y quedan nítidos los contornos de la cordillera. Verá casitas en las cejas de las lomas, sembrados de malanga y café, platanales asomándose a los declives. Verá al ganado aceptar con rústica calma el reto de las laderas, el plano inclinado a 45 grados que verde de pasto se pierde en el agua. Oirá el salto de muchos manantiales, su canto afelpado por el limo y el follaje que cubre la caliza. Casi en silencio compartirá el frasco de café o la caneca de ron con el vecino de asiento, hasta que se sienta con valor de intervenir en la diaria discusión de los agricultores, qué fer-

tilizante es el más efectivo, qué época es la mejor para podar los cafetos...

Apuntes para la prehistoria del lago

Hoy mi mente se recrea por la montaña lejana al valle y a la sabana del barrio de Siguanea donde el campesino emplea su existencia trabajando. Llegó González del Valle despropiando y pone plazo y si usted no le hace caso los trastes para la calle.

En el año 57 la empresa de González del Valle, asociada al gobierno y a caciques del lugar, anunció a los campesinos del valle de Siguanea que tenían que abandonar la región porque se proyectaba instalar una central hidroeléctrica y construir un embalse. De esta época "del despropie", como la recuerdan los campesinos, son las décimas de Cheo de Armas, un fotógrafo ambulante que recorría la zona a caballo con una guitarra maltrecha y la alegría en los labios.

En Guanayara tenemos al Montañés y al Ambrosio que al no vender su negocio tendrá que salir en remos. Dice el Montañés ¿qué hacemos? Dice Ambrosio, nos marchamos, cuando esto se llene de agua ni haciendo un bote de yaguas nunca jamás nos salvamos.

El desalojo se completó en el tiempo previsto, pero las obras quedaron interrumpidas en el año 59, aún sin concluir la excavación del embalse.

ING. HECTOR VALDES (jefe de producción de la hidroeléctrica del Hanabanilla): Este proyecto se comenzó a trabajar en 1956; sin embargo, parte de la excavación, todo el montaje de los equipos y la obra civil, fueron hechos en el periodo revolucionario. Dos de los equipos funcionan desde 1963 y tienen procedencias diversas. La tercera unidad se puso en servicio en febrero de este año; es totalmente checa. La planta tiene una capacidad instalada de 45 mil kilowatts/hora, representando cerca de un 10% del sistema occidental de la Empresa Eléctrica, que se extiende desde Pinar del Río hasta Camagüey.

HORARIO DE LA LANCHAS:

salidas desde el Salto a las
7:00 AM y 2:00 PM

RECORRIDO:

del Salto a la Cueva de la Vieja
y regreso al Salto

VIAJE A JIBACOA:

coja la otra lancha (trasbordo)
en la Cueva de la Vieja

CUNDITO EL NEGRO trabaja en la lancha. Nació cerca de Siguanea y tiene 5 hijos, "la mayor de 7 años". Ahora vive en el Salto. Cuando se pasa por el Guayabo, justo el lugar donde en el fondo del lago reposa el

pueblo de Siguanea, Cundito murmura invariablemente: "Pueblo malo de Siguanea, no te extraño ni un poquito porque todo lo que ahí pasó fueron trabajo y calamidades".

Si usted habla con Cundito el Negro, le dirá que él nació con el lago. Antes los Lora y los Castaños y uno que le decían Pepillo Hernández tenían toda la tierra y había trabajo sólo cinco o seis meses en el año. "En cuanto se terminaba la zafra del café empezaba la del hambre y... no, no, de esos tiempos no quiero acordarme. Eso ya quedó bajo el agua".

La maestra del Junco

Al final del banco, cerca de la popa, viaja una mujer joven que mira pensativa las aguas del lago. Se llama Emilia Avys González y es la maestra nueva del Junco (18 alumnos). Antes trabajaba en Carolina, en el llano de Cumanayagua. Pero pidió traslado.

—¿Por qué para el lago?

—Cualquier lugar es bueno. Cualquiera menos donde estaba.

—¿Qué pasó?

—Nada... asuntos personales. Mi marido... otra mujer... y figúrese: ocho años juntos y dos muchachos. No resistía más los chismes y pedí irme lejos.

—¿Y si él te viene a buscar?

—Aquí me tiene. El es mi compañero. Pero eso sí, que la deje a la otra.

Receta para fabricar un lago

Consígase un par de ríos con buen caudal, luego escoja un valle arcilloso para que el suelo no se le desfonde. Elija un sitio alto rodeado de montañas y rellene de concreto, previsoramente, cualquier fallito de la naturaleza por donde pueda escaparse el agua. Ahora sólo le queda empujar los ríos hasta la poceta y... ¡abracadabra zim bon ban! ya tiene su lago para divertirse.

El vecino del moñito

Pablo Gómez tiene 11 hijos y 4 caballerías de café en lo más alto del Moñito. "Desde la madrugada bajando esas lomas para coger la lancha y ya usted ve, por poquito se me va", rezonga. Lleva una jaba desbordada de plátanos pintones. Sus dos hijos más pequeños lo acompañan a Manicaragua por la vía de Jibacoa.

—¿Por qué vive tan lejos y tan arriba?

Pablo Gómez mira hacia los picos perdidos y abre los brazos en cruz:

—Figúrese, porque cuando llegué, lo demás ya estaba cogido.

Venturita fue a la guerra

Contra los alzados del Escambray estuve seis meses peleando. Primero recorrí las lomas de Noda, cerca del Salto. Por ahí tendimos varios cercos. En la Loma Blanca había un alzado que le decían el Congo Pacheco y lo

fuiamos a buscar. Tenía una banda de diez hombres; pero cuando hicimos el cerco resultó que era el mentado Realito y a ése sí que no lo pude coger, se me fue entre el fusil y las manos. Entonces me destacaron en Manacas Iznaga. Mi gente cayó por la zona de Quiñones y ahí eché el tiempo restante hasta que los cogimos a todos. Por ese lugar andaba el Tartabul, que era el mismísimo diablo. Atrope lló hasta a su hermana. No estoy seguro pero entre sus muertos creo que está Valentín Alonso, que nos servía de práctico por aquellas lomas. El hecho es que una partida de alzados le rodeó la casa y le mataron al hijo; luego, cuando Valentín salía con su rifle, lo ultimaron en la puerta de la casa y su mujer viendo todo aquello. Así eran de desalmados.

Los botes

Las lanchas del paradero del Salto se llaman **26 de Julio** y **Gabriel Aguila** pero para los de por allí no pasan de ser los botes. El **26 de Julio** era uno de los lanchones que hacía la travesía Habana-Regla, ahora desde hace 4 años navega por el lago pero nadie se acuerda cómo fue a parar ahí. El otro, el **Gabriel Aguila**, fue construido en el Salto y anda de lo mejor con un motor checo que encontraron entre los equipos de la planta. Para transportar carga se utiliza el **Jabirú**. Es la unidad veterana de la marina del lago y navega bajo la bandera del centro de acopio de productos agrícolas del Hanabanilla. A pesar de sus seis años de andar trajinando entre los muelles del lugar, aguanta 100 quintales de carga en las costillas y le quedan fuerzas para remolcar un lanchón que transporta otros 120 quintales. El tráfico es constante: alrededor del lago hay una docena de cooperativas de pequeños agricultores que se ocupan de la crianza de cerdos, cabras, aves, del cultivo del café, cacao, plátanos, cebollas, cítricos y otros frutos menores. Como si fuera poco, el **Jabirú** distribuye a los campesinos fertilizantes y otros productos necesarios en las cosechas. Félix Cornejo, jefe del centro de acopio, asegura que el **Jabirú** nunca ha fallado un viaje: "A este barquito vamos a tener que darle el carnet del Partido: ¡hace rato que se lo ganó ya!"

La viejita del talego de maíz

—¿Pero no pueden llevarme hasta más adelante?

—No, mi vieja —dice Venturita.

—Dos leguas y un poquito más...

—No podemos, mi viejita.

—No sean malos, que ustedes pueden ser mis nietos.

—De aquí no podemos pasar, estamos organizados.

—La organización... la organización. Cuando había arrias de mulos las cosas iban mejor.

Para lo que sirve un lago:

1

De almacén y suministro de agua potable

2

para echar a andar planes de irrigación

3

para producir energía eléctrica, si está en un lugar alto

4

para aumentar el régimen de lluvias de la zona

5

para pescar y cazar y nadar y remar

6

para bonito.

AVISO A LOS VECINOS DEL LAGO HANABANILLA Y DE TODO EL MUNICIPAL CUMANAYAGUA

Por este medio se comunica que a partir de diciembre del año en curso, comenzarán a prestar servicio en el tramo comprendido entre el Salto y Cumanayagua, autobuses alemanes Roebur, de 21 confortables asientos. Las salidas serán a cada hora, la última a las 6:30 PM, teniendo prioridad los pasajeros que vivan alrededor del lago.

PROHIBIDO FUMAR Y LLEVAR PASAJEROS DE PIE

Muchas gracias
Empresa de Transportes

Patria o Muerte VENCEREMOS
Cumanayagua, Escambray
1967, "Año del Vietnam Heroico"

Cundito el negro y el hospital (o la pala y el mulo)

—¿Cuál es el hospital más próximo?

—El nuevo de Jibacoa —dice Cundito el Negro señalando al final del lago.

—¿Y antes?

—Cienfuegos... Santa Clara... Era un problema. Me acuerdo que una vez tuvimos que llevar a mi madre y fue un lío con la pala. Todo el tiempo fue un lío con la condenada pala.

—¿Una pala?

—Sí, porque el mulo donde habíamos amarrado a la vieja no andaba bien por aquellos derriscaderos y a cada rato había que coger la pala y hacerle escalones para que bajara. Seis kilómetros haciendo escalones y con aquella condenada pala...

Los muchachos de papito

En el Salto radica la escuela de remos que representa al Plan Escambray en las competencias nacionales. Papito (Heriberto Pérez) el instructor, tiene 28 años y es el más exigente de los hombres del Hanabanilla: "Había que verme cuando remaba del Cienfuegos Yacht Club, había que verme remar por aquella bahía de Jagua. Eso sí era remar y no lo que hacen estos montañeses... Había que verme... a mí... levantando la boga con el corazón y los pulmones en la punta de la boca. Había que verme y no a estos novatos montañeses que no se ganan ni el trato ni la comida... Había que verme... Claro que en un final la mayoría de ellos nunca había visto tanta agua junta pero de todos modos a mí había que verme".

Ramón y Chucha

RAMON: Cuando llegamos aquí, se decía que andaba cerca Tartabul, el bandido. También Realito operaba por esta zona, ¿te acuerdas, Chucha? Yo no soltaba el fusil de la preocupación que tenía. Y como acabábamos de venir de Oriente no conocíamos a nadie aquí ni sabíamos quién era quién. Lo único que sabía era que a mí no me iban a ahorcar con ningún alambre de púas. ¿Te acuerdas lo que te decía cuando no podíamos dormir? ¿Te acuerdas, Chucha? A mí había que matarme a tiros. Y tú decías que a ti también, y no dormías y te preocupabas por tus hermanos de la milicia serrana porque ya habían asesinado a Conrado Benítez y a Manuel Ascunce y yo no soltaba el fusil. Y ahora es distinto porque ya conocemos a gentes y la guerra ya ha pasado y nunca se volverán a meter, ahora sólo nos importa que el bote de la Cruz Roja se haya roto y que se le haya partido el eje al que va hasta Jibacoa, eso sólo nos importa, Chucha. Eso sólo nos importa aunque todavía no suelte el fusil.

Termina el día

Después de recorrer los paraderos del lago ya es casi de noche. Pero antes de la comida en la escuela de remeros queda tiempo para visitar la planta. Allá, en lo hondo, a 1200 pies de profundidad, se muele el agua de tres ríos: Hanabanilla, Guanayara y Negro. La sala de turbinas está bajo 145 millones de metros cúbicos de agua y 5 millones de las truchas más grandes de Cuba. A uno le explican que, además de electricidad, la planta suministra agua a Cumanayagua, a Santa Clara y a Cienfuegos.

A la salida se respira el aire alegre del bosque de eucaliptos que rodea la planta. Se asciende por la cuesta y allá abajo, esta vez brillando en la noche, está el lago inventado de un día para otro, ese lago que convertido en chispa, viaja media Cuba alumbrando bateyes y ciudades, y no conforme con haber cambiado los pájaros y el cielo del Hanabanilla, empieza a hacer de nuevo a sus hombres.

DOS MUCHACHOS DE LA BASE

Ronald Clay Britton, del estado de Maryland, Raymond Shaprosky, New Jersey: 17 años y una "prometedora" hoja de servicios

Ronald Clay Britton y Raymond Shaprosky, miembros de la Infantería de Marina de Estados Unidos destacada en la base norteamericana, en Guantánamo, fueron capturados sin resistencia en territorio cubano a las 10:30 de la noche del 19 de noviembre.

He aquí sus generales:

Ronald Clay Britton: soldado, número de serie 2445159, natural de Elkton, estado de Maryland. Diecisiete años de edad.

Raymond Shaprosky: soldado, número de serie 24633378, natural de Willingbor, New Jersey. Diecisiete años de edad.

Como único "armamento", las autoridades cubanas ocuparon a ambos "marines" un pomo de pastillas "Darvon", especie de droga que produce una "euforia" anormal en quienes la ingieren. Sus declaraciones confirman el

grado de perversión e inmoralidad que caracteriza a los cuerpos en los cuales militan.

Vistiendo ropas de civiles, Britton y Shaprosky fueron capturados mientras merodeaban los territorios cercanos a las postas cubanas.

Drogas, marihuana y homosexualismo

Clay Britton, según sus propias declaraciones, fue reclutado el 15 de abril de 1968, siendo enviado al campo de entrenamiento de Parris Island en Carolina del Sur, de donde se escapó dos meses más tarde, razón por la cual fue encarcelado.

Luego de concluir una fase de su entrenamiento, fue enviado por avión, desde Carolina del Norte, a la base norteamericana de Guantánamo, donde fue ubicado en el tercer pelotón de la Compañía H, en el campamento Bulkeley.

Clay declaró que el domingo 17 en horas de la noche, encontrándose en un bar de la base con el también detenido Shaprosky, ingirieron varias pastillas "Darvon", después de lo cual se entregaron a prácticas inmorales en un "bungalow" cercano, con el cabo de la compañía "HSS", no sin antes fumar cigarrillos de marihuana.

Siguió relatando el detenido que una vez concluida la "fiesta" y bajo los efectos de las drogas, decidieron dormir a la intemperie, pero más tarde cambiaron de idea regresando al bungalow donde habían estado anteriormente. El bungalow, por añadidura, está destinado al servicio de oficiales, en la zona de Kittery Beach, dentro de la base.

El lunes por la mañana, al saberse buscados por los cuerpos de Inteligencia de la Base, debido a que no se habían presentado a servicio, decidieron permanecer ocultos, por temor al castigo que les esperaba.

Cruzan a territorio cubano

El lunes en horas de la noche y ya perseguidos de cerca por efectivos norteamericanos, decidieron cruzar la cerca, internándose en territorio cubano, donde fueron arrestados sin ofrecer resistencia.

Britton declaró, además, que un hermano suyo, llamado John, murió en Vietnam hace varios días. A continuación declaró que su reclutamiento se produjo en forma voluntaria, agregando que en la base lo pervirtieron, ofreciéndole marihuana y drogas y conduciéndolo a prácticas homosexuales, al igual que su amigo Shaprosky.

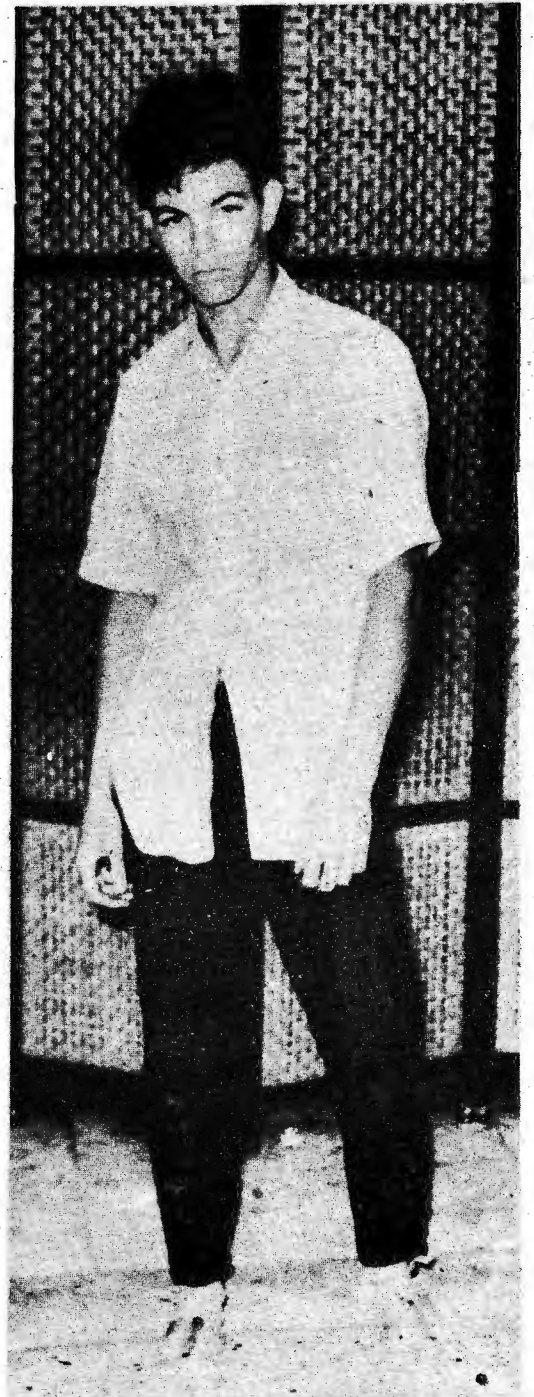
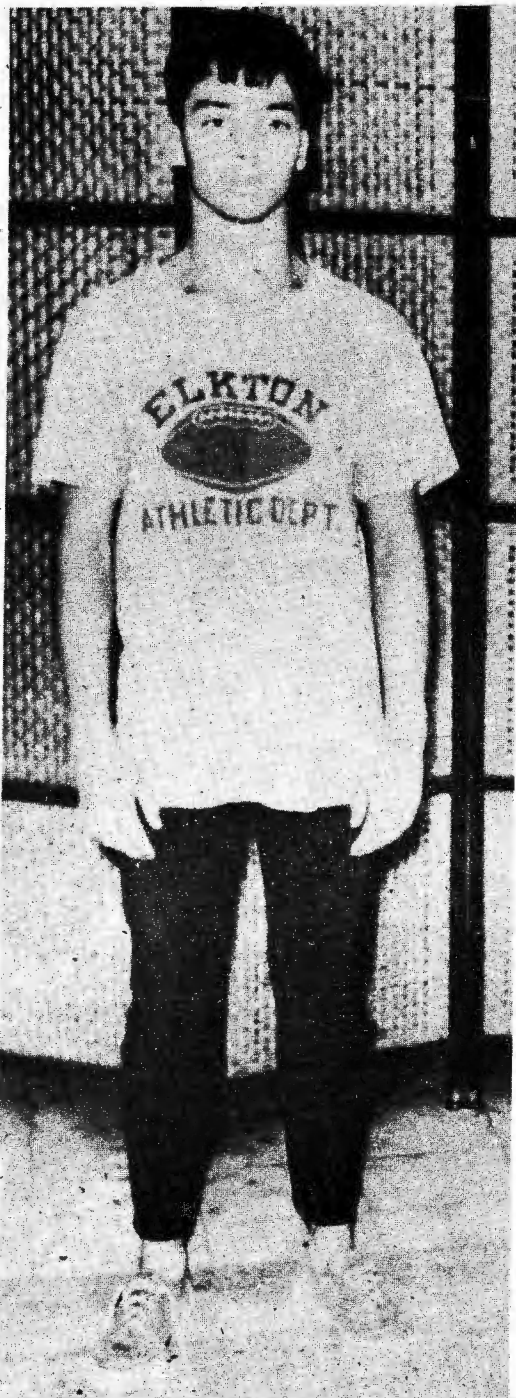
"En la base —dijo— el 90 por ciento de la tropa a que pertenezco fuma marihuana, incluso durante las horas en que se hace servicio de guardia en las garitas de vigilancia. Los sargentos, muchos de los cuales también fuman la hierba tóxica e ingieren drogas, sólo recomiendan que todo se haga en silencio".

Abundando en detalles, puntualizó que los dos sargentos que comandan su grupo, el jefe del pelotón, Sky, y el sargento guía derecho, Thoment, ambos de la compañía H, son asiduos adictos de la marihuana.

Concluye señalando que las motivaciones que lo impulsaron a internarse en territorio cubano fueron las de irse de la base y escapar del servicio.

Las declaraciones de Raymond Shaprosky coinciden en gran medida con las de su colega de aventuras.

Al parecer, las declaraciones de los detenidos se ajustan a los hechos, puesto que no aparece indicio alguno de que sus intenciones fuesen otras al internarse en territorio cubano, y como a nuestro país no le interesa tales inmigrantes, se les dará opción de abandonar el territorio nacional.





¡YO SOY, "EL BRUJO"!



PORQUE POSEO "EL PODER MÁGICO" ¡SIEMPRE QUE MANDO!!

PERO... SNIF ¿QUIÉN HA CELEBRADO MI ÚLTIMA BRUTERÍA?

¡¡ NADIE !!
¡POBRE YO ABANDONADO Y TRISTE! ¡NADIE ME QUIERE!!

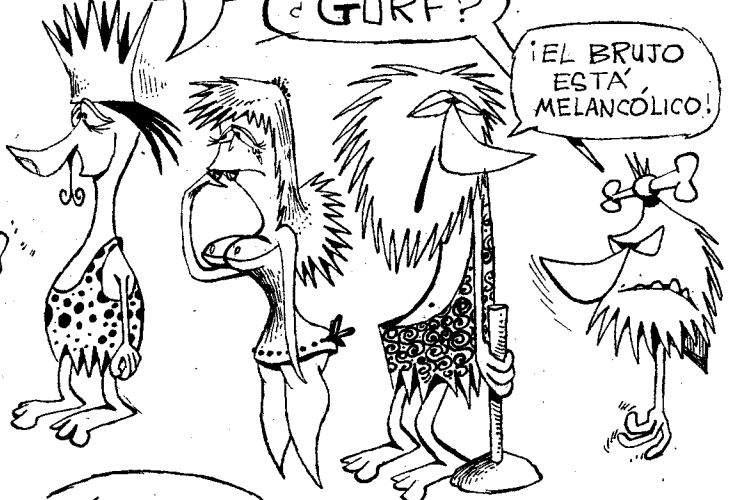
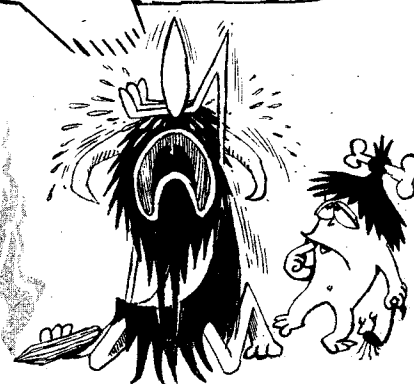
PERO... ¡SI SIEMPRE TE HEMOS QUERIDO MUCHO!

¿GURF?

¡EL BRUJO ESTA MELANCOLICO!



HERNAN H.



¡ES MÁS!
¡AUNQUE HOY NO SEA EL DÍA, CELEBRAREMOS TU CUMPLEAÑOS!

FELICIDADES BRUJO EN TU DÍA,
TE DESEAMOS CON GRAN ALEGRÍA,
FELICIDADES BRUJO EN TU DÍA,

FELICIDAD,
FELICIDAD,
FELICIDAD.



VIVA EL BRUJO Y SUS BRUTERÍA
CLAP CLAP CLAP CLAP

ARG

¡SÁDICOS!
¡MAQUIAVÉLICOS!
¡MONSTRUOS!!



SOBRE ALGUNAS CORRIENTES DE LA Y LA LITERATURA EN CUBA

Por LEOPOLDO AVILA

Uno de los rasgos más interesantes y sorprendentes de la crítica literaria, y en general de la literatura en Cuba, es su aparente despolitización. Salvo algún que otro ensayo, más o menos afortunado, referido en muchos casos al pasado, los más constantes colaboradores de nuestras publicaciones culturales pocas veces valoran o escriben obras a través del prisma revolucionario. Las razones de este fenómeno no las dominamos en absoluto, pero hay algunas obvias. Desde hace algún tiempo nació entre nosotros el fantasma del panfleto, el temor a ese fantasma recorrió nuestro mundo literario. En ocasiones el temor parecía justificado, es cierto. Pero detrás de él se veía, a veces, el injustificado temor a que la Revolución pudiera auspiciarlo. Quien conozca la hondura de nuestra Revolución, la entienda en su dinámica y en su frescura, no puede albergar temor alguno a que el patrocinio oficial pretenda detener en consignas la obra de los creadores. Por otra parte, el despreciado panfleto ha llevado a algunos más allá de los límites, hacia el "despreciado" punto de vista político en virtud de una indigencia ideológica realmente lamentable. En fuga veloz de puntos de vista supuestamente dogmáticos, se han encharcado críticos y autores en posiciones donde la "política" es una mala palabra.

El rechazo al llamado panfleto no ha ido acompañado por el estudio de los temas y posibilidades de la literatura revolucionaria. La lucha por impedir que una obra de arte se reduzca a un esquema político ha sido la única noción política que ha ocupado y ocupa la cabeza de muchos de nuestros creadores y de algunos de nuestros críticos, los mismos, mientras la Revolución se colocaba en posiciones cada vez más audaces, se estancaban en actitudes ya superadas.

No hacemos la invitación al vals de las especulaciones estéticas. Es, simplemente, constatar el bajo nivel político que se refleja en determinados medios artísticos, pobreza intelectual que se hace más evidente mientras mayor es la autosuficiencia de quienes, la padecen. El desarrollo de la conciencia política, por otra parte, no se conquista en la frialdad de los cómodos gabinetes, sino en el diario bregar de la Revolución, participando con ardor y entusiasmo en sus tareas. Este camino, que nos dejaría las mejores obras de nuestra cultura, permanece casi inexplorado. Porque —sin asustar a los que siempre creen que se les están dictando líneas de trabajo— de veras que duele ver el intenso, heroico trabajo que el pueblo realiza día a día en cada uno de los rincones de este país, sin que quede de esa epopeya otro testimonio que la ocasional nota periodística. Creemos que a todo escritor le interesa, justamente, lo nuevo, lo inexplorado. Pues bien, nuestra Revolución ofrece un amplio campo para el ensayo de la originalidad, ya que ella es profundamente original.

En la mayor parte de los trabajos literarios que se publican en Cuba, la posibilidad del enfoque crítico ha sido sustituido por la elegante palabrería que apenas cubre el vacío absoluto o enjuagues indignos. El punto de vista militante para apreciar una determinada obra artística es, todavía, una novedad. Y en ciertos medios, un escándalo. Sin embargo, lo que sí debería escandalizarnos es exhibir ese compadreo lastimoso, esa falsificación de la crítica que llena tantas cuartillas en este país, donde hasta el papel debemos saberlo ahorrar. Si una novela, un poema, se analizan a la luz de la Revolución, comienzan las preocupaciones de vacilantes y majaderos. En cambio, cuando se crea una atmósfera de masonería intocable,

en la cual seis o siete iniciados se reservan elogios, se tapan errores y se elevan a la ilusoria categoría de monstruos sagrados, sin una obra que respalde tales vanidades, nadie se inquieta aparentemente. Esto es, precisamente, lo que nos inquieta a nosotros.

Cuando nos asombramos de lo poco que ese tremendo espectáculo, dramático y conmovedor que es la Revolución mueve a nuestros escritores, no es para fijarle temática ni recortarle posibilidades formales de desarrollo, de investigación, de búsqueda. A la inversa, creemos que en muchos casos esas búsquedas, exploraciones, etc., se han dejado viciar por problemas de otra índole.

Lo que nos preocupa en la crítica literaria al uso —con las excepciones que hay que hacer, porque son realmente honrosas— no es sólo su despolitización (que suele ser una jugarreta política no revolucionaria) sino la ausencia absoluta de seriedad. Es inadmisibles permitir que se caiga aquí, donde se trabaja tanto y tan profundamente en el orden de la ciencia y la técnica, en un cómodo y superficial rejuego de nombres que se elevan falsamente, por motivos no precisamente artísticos.

El escamoteo de prestigios en virtud del amiguismo, la simpatía o la identificación de autores en razón de defectos personales comunes, ha sido una maniobra tan repetida, que cuando se quita del sitio usurpado a uno de éstos hay una conmocioncita, aunque el que se expulsa del templo sea un connotado contrarrevolucionario. Y surgen risibles opiniones contradictorias —lógicas, por otra parte— ya que algún daño tenía que hacer tanta tontería flotante que ha envenenado nuestros medios literarios.

Nosotros partimos de un punto de vista, muy claro, para juzgar una obra. Aquí está: "esto significa que dentro de la Revolución, todo, contra la Revolución, nada. Contra la Revolución nada, porque la Revolución tiene también sus derechos y el primer derecho de la Revolución es existir y frente al derecho de la Revolución de ser y de existir, nada. Por cuanto la Revolución comprende los intereses del pueblo, por cuanto la Revolución significa los intereses de la Nación entera, nadie puede alegar con razón un derecho contra ella.

"Creo que esto es bien claro. ¿Cuáles son los derechos de los escritores y de los artistas revolucionarios? Dentro de la Revolución: todo, contra la Revolución ningún derecho.

"Y esto no sería ninguna ley de excepción para los artistas y para los escritores. Este es un principio general para todos los ciudadanos. Es un principio fundamental de la Revolución para todos.

Los contrarrevolucionarios, es decir, los enemigos de la Revolución, no tienen ningún derecho contra la Revolución, porque la Revolución tiene un derecho: el derecho de existir, el derecho a desarrollarse y el derecho a vencer y ¿quién pudiera poner en duda ese derecho de un pueblo que ha dicho: "PATRIA O MUERTE", es decir, la Revolución o la muerte?

"La existencia de la Revolución o nada, de una Revolución que ha dicho: "VENCEREMOS", es decir, que se ha planteado muy seriamente un propósito y por respetables que sean los razonamientos personales de un enemigo de la Revolución, mucho más respetables son los derechos y las razones de una Revolución, tanto más cuanto

A CRITICA

una Revolución es un proceso histórico, cuanto una Revolución no es ni puede ser obra del capricho o de la voluntad de ningún hombre, cuanto una Revolución sólo puede ser obra de la necesidad y de la voluntad de un pueblo, frente a los derechos de todo un pueblo, los derechos de los enemigos de ese pueblo no cuentan". (Palabras del comandante Fidel Castro a los intelectuales, junio de 1961.)

Lo que nos extraña es que este camino no se haya seguido por la generalidad de los que hacen crítica literaria en Cuba, que no se aprovecharan estas palabras para profundizar en los temas de la Revolución y la literatura y que las posibilidades de realizar la valoración de obras desde este punto de vista sean aún, siete años después, realmente inéditas.

Después de aquellas palabras no han faltado, desde la Dirección Revolucionaria, orientaciones y llamamientos a nuestros intelectuales. Recordemos momentos tan dramáticos como los vividos por nuestro pueblo durante el ciclón Flora. Familias enteras perecieron ahogadas por las inundaciones. Miles de gentes humildes perdieron sus casas. Soldados, obreros y campesinos, gente sencilla y sin nombres se entregaron a las tareas de salvamento, en las que participaron, en primera fila, los hombres de nuestro Partido y nuestro Gobierno. En las provincias afectadas, hospitales, escuelas, hoteles, etc., servían de albergue a miles de niños y mujeres. El Gobierno Revolucionario se entregaba a las tareas simultáneas de rescatar las vidas y alimentar y atender a los damnificados. Cuando las aguas bajaron, campesinos de El Cauto, de El Salado, de toda esa vasta zona de Oriente, regresaban a los sitios donde estuvieron sus casas y sólo encontraron un horcón solitario como única huella de la tragedia. Las cosechas se habían perdido. En los rostros de muchos de aquellos hombres y mujeres, había lágrimas. El Comandante en Jefe se dirigió entonces a los escritores: "Yo creo que esa es la tarea y la meta que el pueblo tiene que asignarse y tiene que realizar, es fundamentalmente lo que yo tengo que plantear. No para hablar de lo que ocurrió, ni del heroísmo de la gente, ni del drama humano —sobre el cual pueden hablar los escritores, si nosotros tuviéramos escritores, yo creo que tenemos muy pocos, y vamos a ver si tenemos periodistas también, y escriben un poco. Han aparecido algunas cosas interesantes, bien hechas. Pero hay que lanzarse allí. Y dentro de treinta años quizás tendremos ciertos escritores escribiendo lo que pasó ahora, tiene que espabilarse e ir allí y aprender de la gente y de la vida, periodistas y escritores. Allí donde el drama humano adquiere su mayor intensidad y su mayor fuerza. En las oficinas, por aquí no se hacen esas cosas. En la rutina de todos los días no, hay que ir allí".

¿Cuántos fueron, cuántos escucharon a Fidel? ¿Cuántos han escrito un par de párrafos siquiera sobre aquella tragedia? Más tarde el pueblo resembró aquellos campos, las casas volvieron a levantarse, las cosechas surgieron de nuevo, se construyeron diques y presas para evitar nuevos desastres. Esa fue otra epopeya sin homeros. No quisiéramos molestar a nadie ni que se entre, a estas alturas, en el terreno de las justificaciones y las auto-defensas. Esos hechos demuestran debilidades, que sólo pueden rectificarse con el auto-análisis, el trabajo modesto, sincero, que parta de actitudes profundas y abiertamente revolucionarias.

El comandante Ernesto Che Guevara, en su clásico artículo, "El Hombre y el Socialismo en Cuba", entregado a "Verde Olivo" unos

días antes de su salida de nuestra patria, logró una excelente caracterización de los problemas de nuestros artistas y rechazó con igual fuerza tanto las actitudes cerradas y dogmáticas, como la imitación del decadentismo capitalista. Definió certeramente estos problemas con las palabras siguientes: "Resumiendo, la culpabilidad de muchos de nuestros intelectuales y artistas reside en su pecado original, no son auténticamente revolucionarios. Podemos injertar el olmo para que dé peras, pero simultáneamente hay que sembrar perales. Las nuevas generaciones vendrán libres del pecado original. Las probabilidades de que surjan artistas excepcionales serán tanto mayores cuanto más se haya ensanchado el campo de la cultura y la posibilidad de expresión. Nuestra tarea consiste en impedir que la generación actual, dislocada por sus conflictos, se pervierta y pervierta a las nuevas".

No recordamos que en nuestros medios supuestamente intelectuales se hiciera entonces, ni posteriormente, el estudio de esas verdades. No se tuvo en muchos casos una actitud revolucionaria, de auto-crítica, de profundización en los conceptos vertidos por el Che. Hubo entonces y hay hasta ahora, en ciertas zonas, el vergonzoso runruneo, cuando no el chiste autosuficiente e irrespetuoso sobre esas afirmaciones.

¿Por qué caminos ha andado en muchas ocasiones la literatura en este país? Por el de la exaltación desmedida o de la injustificada furia iconoclasta. Las raíces de estas actitudes no han sido siquiera apreciaciones literarias "puras", sino motivos menos nobles, equívocos, absurdos en un país que hace lo que está haciendo el nuestro.

Por el camino del ablandamiento ideológico, de la despolitización absoluta se llega a la tontería, pero, a veces, a la contrarrevolución. La Revolución, por ejemplo, no ha exigido ni siquiera intentado borrar de nuestras antologías —ni de nuestra historia— a gente que nos ha traicionado, que ha ido a ponerse de parte del enemigo y tiene alguna obra artística de importancia. Pero hay una jugarreta no inocente que sí no admitimos: la exaltación de traidores, su sutil elevación a nivel de maestros, utilizando recursos transparentes. Levantarle aquí monumentos a un Lino Novas Calvo, por ejemplo, o a Caín, sería peregrino. Llorar como magdalenas sobre sus recuerdos, es arbitrario y poco masculino. Expurgar la novela de Cabrera para analizar si tal parte es más o menos simpática, o tal cuento es aceptable, no es tarea nuestra. Cabrera es un tallador de la CIA. Con Severo Sarduy y Adrián García trazan desde el extranjero el camino de la traición con colores rosados a cuanta gente les cae cerca. Nosotros no hemos hecho la defensa de Caín (esa que se haga como se ha hecho, por encargo de la Agencia Central de Inteligencia) sino su radiografía política. Por cierto que la exaltación de la gusanera va siempre o, por lo menos a veces, acompañada, del silenciamiento evidente y consciente de algunos autores revolucionarios, aunque se nombre a otros, para resguardarse y porque el sol no puede taparse con un dedo.

Nosotros no le hacemos estatuas a los gusanos. No le hemos hecho monumentos a muchos compañeros caídos (esto es un lugar común para los "eruditos", pero es una verdad para nosotros), no colocamos medallas en el pecho de nuestros héroes, si no hacemos esto, ¿cómo vamos a educar a una generación de artistas adorando a traidores, levantándoles un prestigio que en muchos casos es tan falso! Una obra artística que sirva directa o indirectamente al

enemigo, es una obra contra nuestro pueblo. Sirve a Nixon. Al imperialismo. Pertenece, forma parte integrante de una gran inmoralidad, del anti-arte total del imperialismo. Por eso la despreciamos. Además, el puñadito de escritores al servicio del enemigo es realmente insignificante y deben, en muchos casos, su falso renombre al elogio cómplice que hacen algunos adentro y que rima tan bien con la exaltación que, afuera, hace el imperialismo.

Nuestros criterios no forman parte de las viejas polémicas de figurativos o abstractos, metáforas o lenguaje directo, retórica o anti-retórica, teatro absurdo o realista, etc. Eso lo dejaron atrás, en Cuba, el arte y la política hace rato. Este es un problema de revolución o contrarrevolución. Dentro de la Revolución, todo. Unas cosas nos gustarán más que otras (tenemos esa libertad), pero no por eso vamos a forzar o a perseguir a nadie en razón de determinados gustos estéticos. Ahora, contra la Revolución, nada. Ahí sí que no transigimos. Y aún más: combatiremos tanto toda manifestación contrarrevolucionaria como el toallazo envolvente que intente algún mal intencionado, y que posición artística alguna sirva para atacar a la Revolución.

Nosotros, es decir, "Verde Olivo", no pertenecemos a grupo alguno. Entre los intelectuales de este país, e incluso dentro de algunos organismos hay gente piñera y fraccionalista que tiende a explicar toda actitud desde el punto de vista que ha regido las suyas: los resentimientos personales o los deberes solidarios con la pequeña tribu a la que pertenecen. Nosotros no andamos en esos rejugos. Nuestro grupo es demasiado grande para llamarlo así: lo forman el pueblo trabajador, sus soldados, estudiantes, su Partido, sus dirigentes. Decimos nuestras opiniones con la firmeza y la limpieza que creemos imprescindibles para servir a la Revolución.

Una Revolución que se detiene se estanca y puede llegar a perecer. Nuestra Revolución no se ha detenido: en su avance incontenible ocupa determinadas trincheras, y mientras las consolida, planifica el asalto hacia nuevas posiciones. También los timbiriches duraron diez años. Con estos señores la Revolución ha sido paciente y tolerante y, una vez más, se han equivocado con la Revolución. A la Revolución no le ha interesado ni le interesa limitar la imaginación ni la experimentación artísticas, sino desarrollarlas, pero no va a dejar de combatir a los que pretenden utilizar esa libertad que, **absolutamente solo, conquistó primero y defiende ahora el pueblo con su sangre**, para clavarle a la Revolución un puñal por la espalda y que para colmo de desvergüenza se presentan, además, como defensores de nuestra cultura.

A diez años de Revolución, creemos que es justo que señalemos estos problemas. Sobre todo, si tenemos en cuenta que esa década se ha cumplido en medio de una batalla desigual contra el imperialismo. Si algunos de nuestros escritores y críticos lo dudan, serán los únicos que no ven las señales evidentes. Perdonen esta cita brutal pero esclarecedora: "Una invasión a Cuba no puede hacerse **por ahora**, pueden en cambio hacerse otras cosas, entre ellas, dar aliento a los contrarrevolucionarios en el exterior (y dentro del país, añadimos nosotros) mantener y estrechar el bloqueo económico y diplomático". Estas palabras son de Nixon, el desafiado Presidente electo de los Estados Unidos. Anteriormente había dicho cosas semejantes: "No aceptamos como permanente la existencia de Cuba como una colonia del imperio soviético" y ese es "un compromiso que el gobierno reafirmará ante el pueblo cubano".

Nosotros no tememos las amenazas y calumnias del gorila que sustituirá a Johnson. No las ocultamos, al contrario, es nuestro deber decirlas para que nuestro pueblo esté alerta. Son útiles para apreciar la situación y prepararnos para una lucha larga en la que saldremos victoriosos, porque millones de hombres y mujeres, un pueblo entero se prepara día a día para librarla y no nos tomarán por sorpresa en campo alguno. En esas condiciones, son las virtudes de la organización de la disciplina, del combate, las que tenemos que crear en nuestro pueblo, como señalara el Comandante en Jefe en su discurso del 28 de setiembre. Lo demás es un ilusionismo peligroso, suicida.

A reforzar esas virtudes sirve la obra de algunos de nuestros poetas, escritores y artistas. Los que se han colocado o se coloquen en el futuro en esa actitud y hacia ella marchen, sin prejuicios ni limitaciones, serán justamente llamados revolucionarios por el pueblo. Pero a ese título no tienen derecho los que predicán el ablandamiento, mucho menos la canallada contrarrevolucionaria o la traición, los que propician la exaltación de la mediocridad, el delito, en fin contra la Revolución y contra la cultura, ni los que rebajan el arte al nivel del snobismo, la pornografía, el efectismo y el sensacionalismo más vulgares.

Por muchas que sean nuestras tareas, por amplio que sea nuestro frente de combate, no podemos abandonar la lucha ideológica, la vigilancia en el terreno ideológico. Un descuido en este aspecto es un riesgo que no vamos a afrontar. Los escritores que aquí atacan a la Revolución o intentan sembrar el derrotismo, la debilidad y la duda, realizan la preparación artillera en el terreno de la ideología para ablandar nuestras posiciones en ese aspecto ante futuros ataques del enemigo. Por eso desnudamos sus actitudes y provocaciones.

No proponemos forzar la aparición de una generación de escritores revolucionarios. Esa vendrá. La creará la propia Revolución. Saldrá de sus filas, sin apresuramiento, como lógico producto de la nueva sociedad. Lo que sí hay que evitar es que su surgimiento, que no forzamos pero sí deseamos, se vea frustrado por los obstáculos que ponen en su camino un grupo de gente vacilante, presumida, soberbia y no revolucionaria. Tenemos el criterio de que hay que preservar a las nuevas generaciones de influencias negativas.

Refrescando aquellos conceptos de las palabras a los intelectuales, ahondando desde esas posiciones políticas, podemos librar del despenadero esfuerzos que merecen mejor fin que el comadreo liberal de algunas capillas y limpiar nuestra cultura de contrarrevolucionarios, extravagantes y reblandecidos. Miremos las cosas desde el punto de vista de la Revolución, desde el punto de vista de una nación en guerra, que es un punto de vista realista. Una crítica que analice políticamente, que vaya a lo más profundo de las obras, ayudaría, orientaría a los nuevos creadores. Esos mismos nuevos creadores que hasta ahora sólo han recibido por parte de algunos falsamente consagrados, o el cierre absoluto, o la aceptación recelosa, o, en peores casos, el abrazo contaminador. Una crítica políticamente alerta no sería un peligro para nuestra cultura, sino la oportunidad de extraerla del turbio pozo de bombos mutuos y mutuas complicidades a las que se han entregado, desde hace buen tiempo, algunos señores.

ICAP EXPONE

80

A LA VEZ

Una exposición multiplicada por 80 abierta simultáneamente en 32 países de cinco continentes: **HOY CUBA**, organizada por el Instituto Cubano de Amistad con los Pueblos para dar una versión en movimiento de una revolución que no se está quieta



**HOY CUBA
AUJOURD'OUI CUBA
TODAY CUBA**

No es un resumen de los diez años cubanos transcurridos desde el triunfo de la Revolución, es una visión —lo dice el título de la exposición— de la Cuba de hoy, de lo que la Revolución cubana puede ofrecer ideológicamente al mundo.

Abierta en los cuatro puntos del mundo un mismo día: el 2 de enero, la exposición se compone de 5 partes precedidas por un panel introductorio donde se muestra la relación del momento actual con

la tradición de explotación y lucha del país.

Los cinco paneles tratan del desarrollo económico, la formación del hombre nuevo, la educación de los jóvenes, la organización del Estado y las masas y la defensa y la solidaridad continental.

Con un total de 68 fotografías, textos y frases alusivas, la muestra es un compendio eficaz del hoy siempre cambiante de la Cuba en revolución.

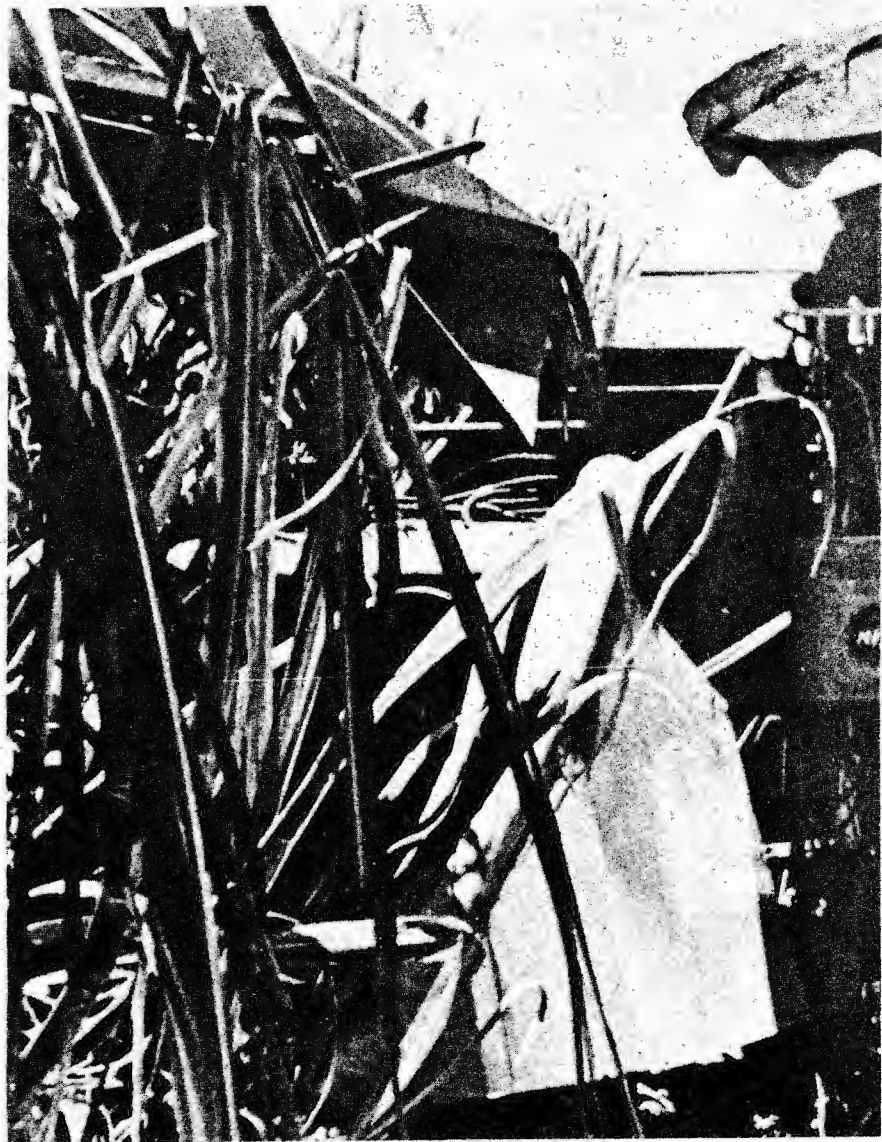
ICAP EXPONE

80

A LA VEZ

**DEJAR DE TRABAJAR PARA LAS
GANANCIAS, TRABAJAR PARA
LAS NECESIDADES**

No podemos seguir la larga escala ascendente de la humanidad hasta la era atómica y automática porque sería un camino de ingentes sacrificios y parcialmente inútil. La técnica hay que tomarla donde esté; hay que dar el gran salto técnico para ir disminuyendo la diferencia que hoy existe entre los países más desarrollados y nosotros.

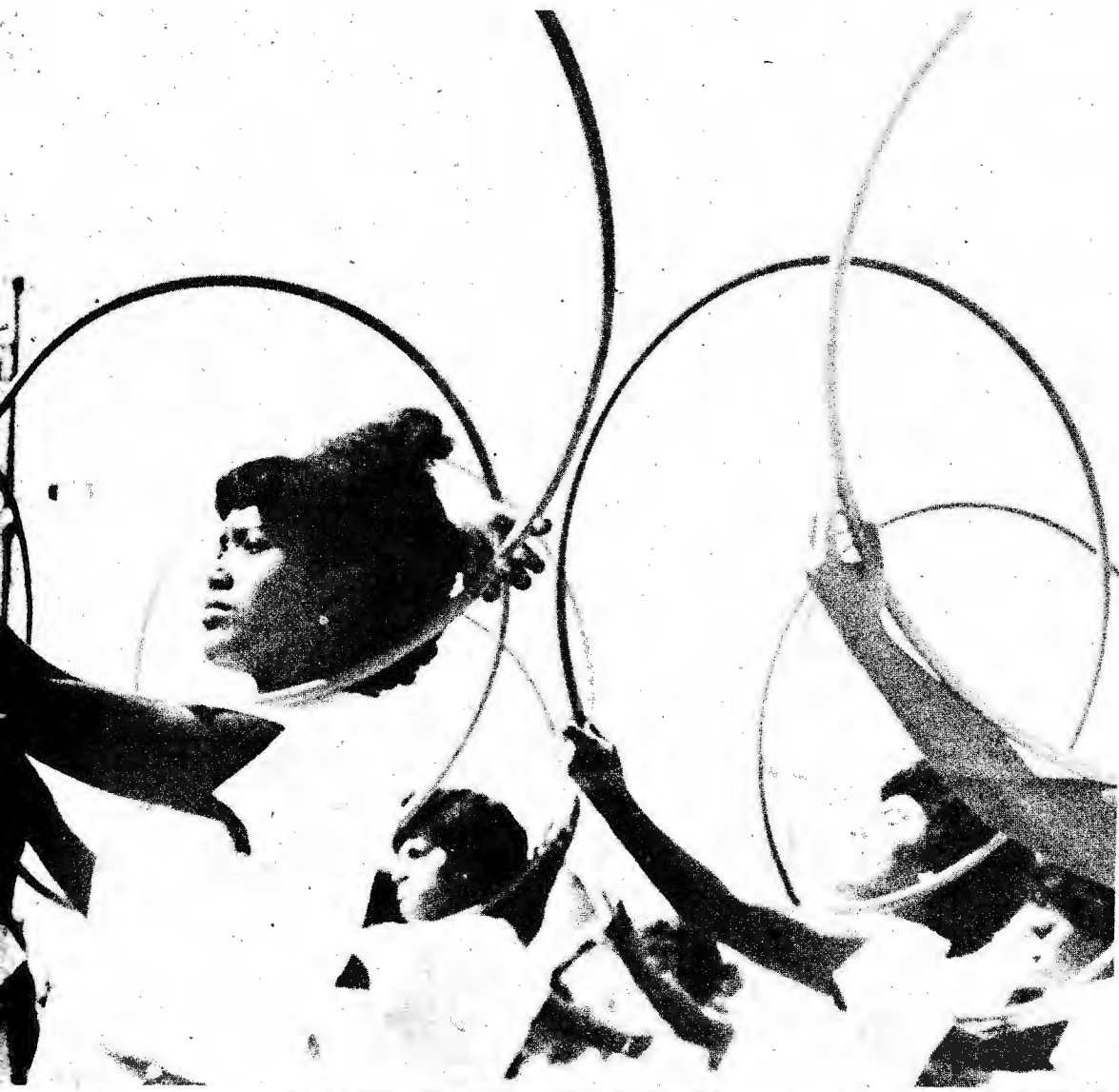


**NO CREAR CONCIENCIA CON LA
RIQUEZA SINO CREAR RIQUEZA
CON LA CONCIENCIA**

Darle al trabajo la categoría de deber social y unirlo al desarrollo de la técnica, lo que dará condiciones para una mayor libertad, y al trabajo voluntario, basados en la apreciación marxista de que el hombre realmente alcanza su plena condición humana cuando produce sin la compulsión de la necesidad física de venderse como mercancía.

48/CUBA





**NO HAY IGUALDAD SOCIAL POSIBLE
SIN IGUALDAD DE CULTURA**

La educación de la juventud es cada vez más completa y no olvidamos su integración al trabajo desde los primeros instantes. Nuestros jóvenes hacen trabajo físico simultáneamente con el estudio. El trabajo es un premio en ciertos casos, un instrumento de educación en otros, jamás un castigo. Una nueva generación nace.



**POR PRIMERA VEZ SENTIRSE SERES
HUMANOS; DEJAR DE SER LA NADA
PARA SER ALGO**

Los hombres van adquiriendo cada día más conciencia de la sociedad y de su importancia como motores de la misma. Siguen a su vanguardia, constituida por el Partido, por los obreros de avanzada, por los hombres de avanzada que caminan ligados a las masas y en estrecha comunión con ellas.



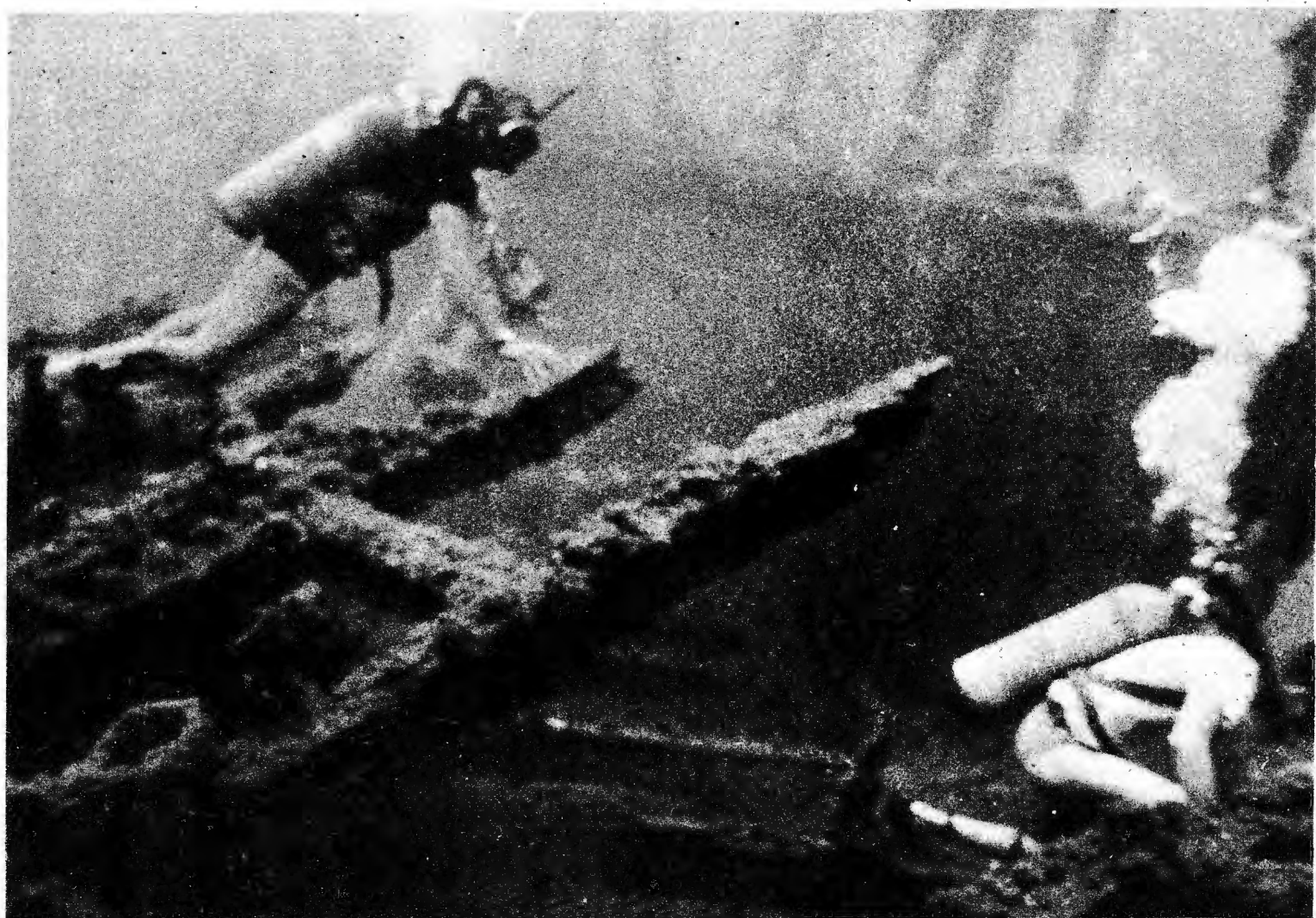
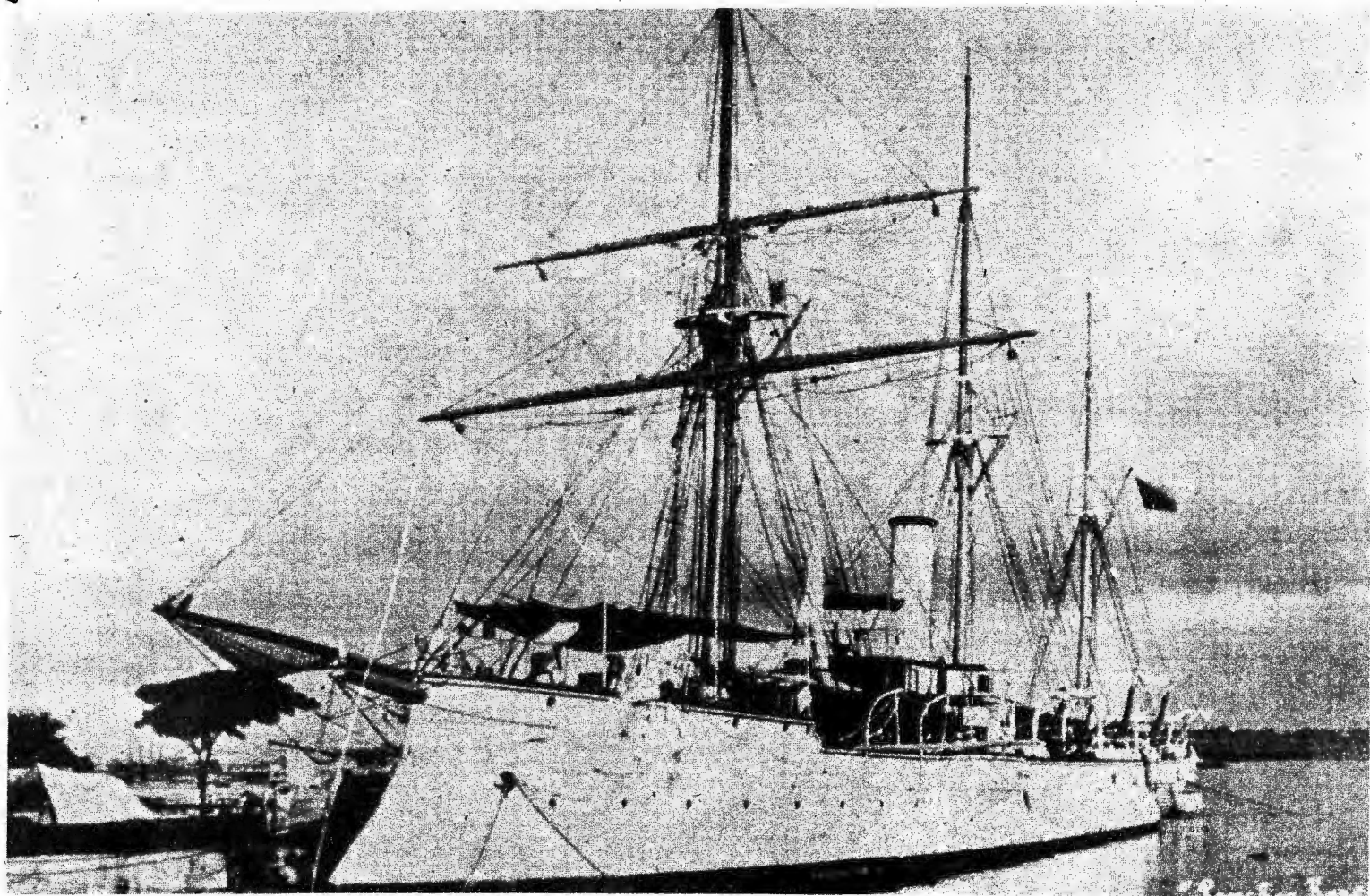
**PRIMERO DEJAR DE SER
QUE DEJAR DE SER REVOLUCIONARIO**

¡Hablamos en nombre de un pueblo que no vaciló en aras de la fortaleza del movimiento revolucionario, en aras de la fortaleza del campo socialista, y en aras de la firmeza y la determinación de defender la revolución contra los imperialistas, en arriesgar los peligros de la guerra termo-nuclear!

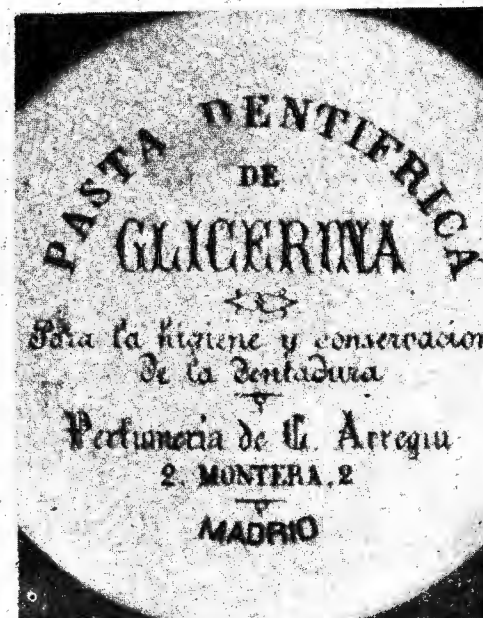
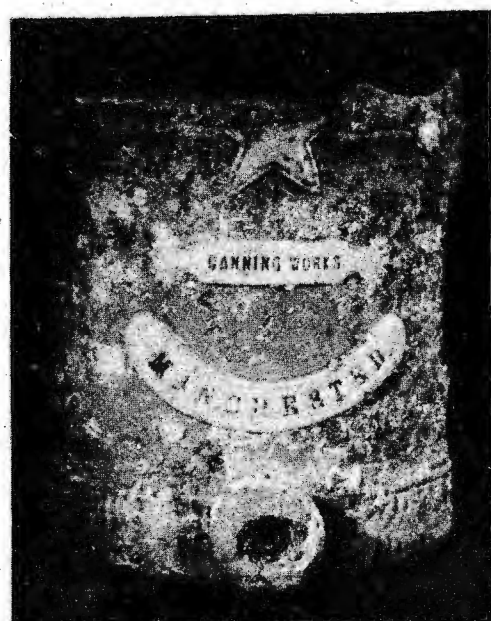
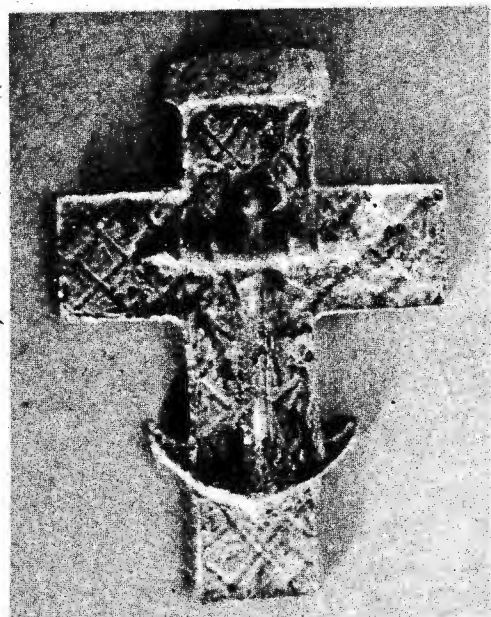
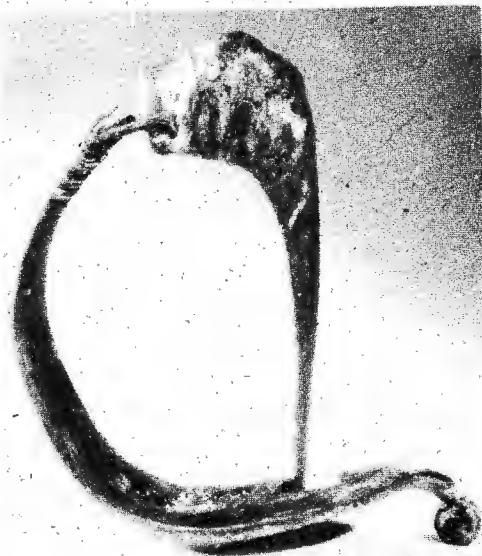
LA TERRIBLE TRAGEDIA DEL SANCHEZ BARCAIZTEGUI



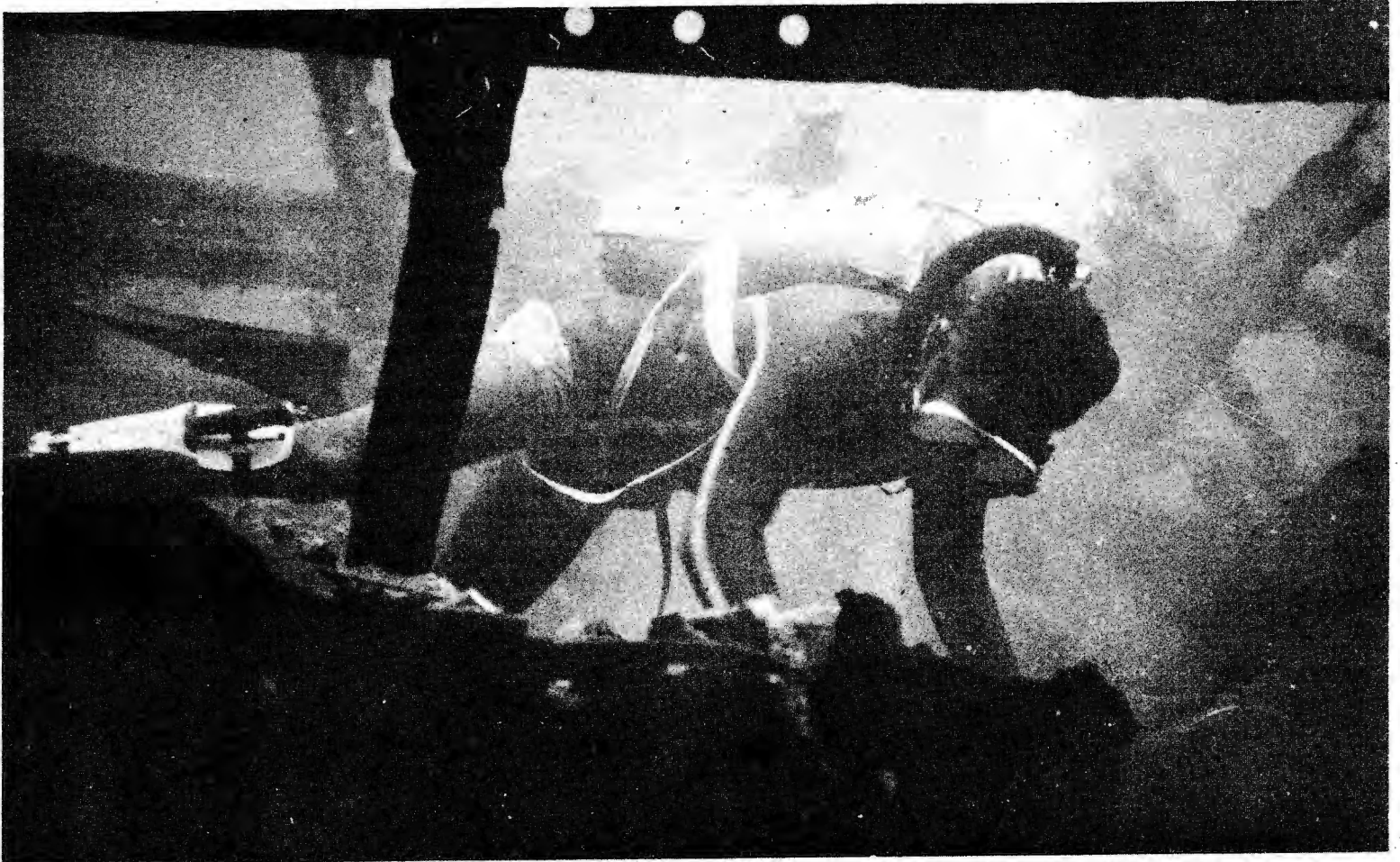
Sólo cuentan con ese aire entregado mecánicamente por el pulmón de hierro. Hace un segundo abandonaron de un golpe de vista las líneas del litoral habanero. Los grandes edificios y la vida de ciudad quedaron diluidos bajo toneladas de agua. En el lecho de la bahía les espera las ruinosas estructuras de una crónica marinera



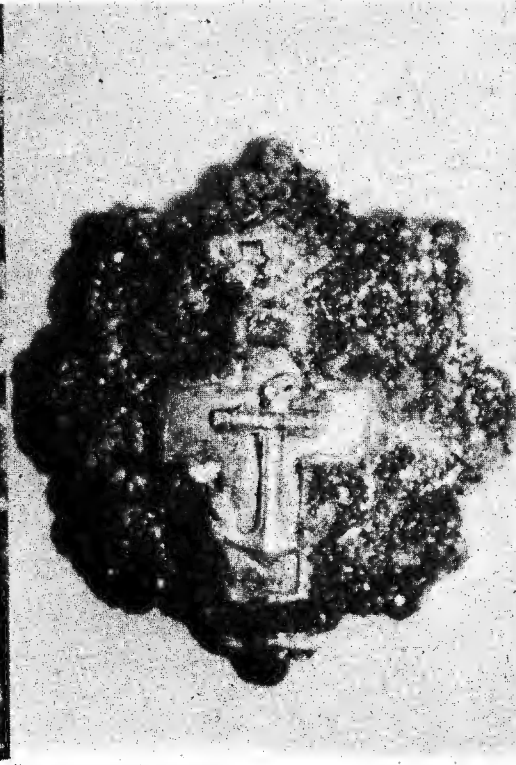
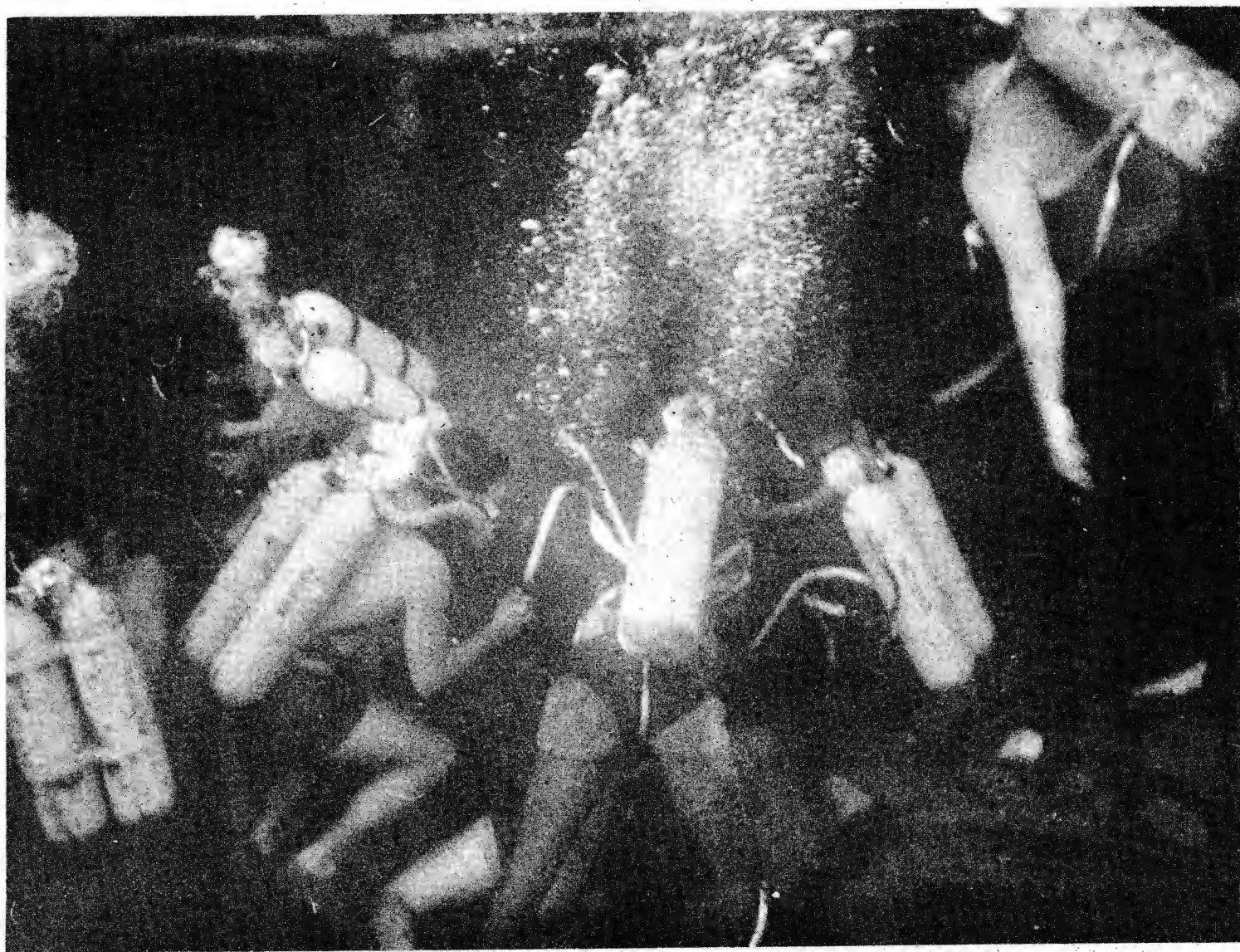
En el agua se disuelven las burbujas del primer buzo.



Allá abajo espera algo tan maravilloso que hace olvidar



los tiburones: monedas, porcelanas y huesos de otro siglo



El comandante del crucero: la condecoración al pecho: quedó como testimonio

A las ocho de la mañana el invitado estaba en el lugar señalado. Allí lo esperaba un hombre. Los dos caminaron por el muelle hasta pararse frente a un yate azul.

En la embarcación había cinco hombres. Todos eran conocidos de los recién llegados.

El invitado se sentó en la cubierta del barco. A su lado vio varios tanques de aire comprimido, patas de rana, caretas, trajes isotérmicos, etc.

Iba a comenzar a hablar cuando el seco ruido del motor del yate lo detuvo por un momento. Cuando reaccionó vio frente a él una mano extendida con un traje negro de goma.

—Este fue el mismo que te pusiste para bucear en Guanahacabibes. Ahora te servirá para bajar a la bahía.

El invitado lo miró y sonrió con desconfianza.

—¿Y los "tiburcios", qué?

—No hay.

—Pero... es que treinta metros, en bahía...

—Gallina.

—... y con el agua turbia y la marejada...

—Ratón.

—Pero caballeros, ¿qué se me ha perdido a mí frente al Morro?

El del traje en la mano se le acercó al oído y le habló en secreto.

—Oye, mulato, ¿tú estás seguro de que este traje me queda bien? —dijo enseguida el invitado.



Relación circunstanciada del horrible choque del crucero "Sánchez Barcaíztegui" y el vapor mercante "Morera", ocurrido en la noche del 18 de setiembre de 1895 a la entrada del puerto de La Habana.

Los más importantes datos

publicados en los diarios "La Marina", "La Discusión" y "La Lucha".



En noviembre, la arqueología submarina en Cuba cumplió un año de actividades constantes. Hace doce meses los técnicos de Investigaciones Subacuáticas del Instituto de Oceanología de la Academia de Ciencias tuvieron su bautizo en la costa sur de Guanahacabibes, donde localizaron tres barcos hundidos entre los años 1700 y 1800.

Un año después, ese mismo grupo se da cita a 300 metros del Morro y a cien de la boya roja que marca la entrada del puerto de La Habana.

Ahora la misión de los buzos es rescatar todos los objetos con valor arqueológico que hace setenta y tres años tuvieron un uso determinado en el crucero español "Sánchez Barcaíztegui".

Las condiciones más difíciles del trabajo submarino se reúnen en esta zona denominada "Placer".

Desde el momento en que las patas de rana del buzo acarician la superficie del agua, se sabe que la vida pelagra por tres razones fundamentales: el regulador del tanque de aire, los barcos que constantemente entran y salen de la bahía, y de un "animallito" marino que tiene tejida una famosa historia en estos setenta metros cuadrados: el tiburón.



Deseando el General de este apostadero cerciorarse del cumplimiento de sus órdenes, sobre la vigilancia de las costas de esta Isla, para evitar, en lo posible, el desembarco de expediciones filibusteras, resolvió salir personalmente en recorrido extraordinario, a inspeccionar dicho servicio.

Al efecto, dispuso que el crucero "Sánchez Barcaíztegui" estuviese listo para partir el día 18 de setiembre de 1895.

LA PARTIDA

A las once y media de la noche se dio comienzo a la maniobra para salir del puerto y una vez embocado el canal y con la máquina muy moderada, se gobernó hacia afuera.

El mar estaba tranquilo, titilaban las estrellas...



Cinco hombres vestidos de negro están en el agua. Desde este momento la respiración ha dejado de ser natural. Por la boca penetra un aire frío y seco que proviene del pulmón artificial colgado a la espalda. Aún en la superficie, se dan las últimas instrucciones de seguridad. A lo lejos se ven los pequeños botes de los pescadores ancorados en el litoral habanero. Más allá cientos de personas caminan distraídas, sin imaginar lo que aquí sucede. Arriba, un pequeño sol comienza a salir. Dentro de poco calentará a los del barco. Será muy tarde para nosotros, porque para entonces estaremos muy lejos.



BUQUE A LA VISTA

A la altura de la Maestranza de artillería se divisaron las luces de situación, roja y blanca, de un vapor que navegaba en demanda de puerto, distando como dos cables del "Sánchez Barcaíztegui". Era el vapor "Morera", que rendía sus viajes periódicos a los puertos de la Isla.

El comandante del crucero dispuso mantener el timón a estribor, con el objeto de caer sobre el Morro y dejar así paso franco al vapor que entraba.

Después de una falsa interpretación de los pitazos dados por el crucero para señalar la maniobra que hacía, uno de los fogoneros fue cogido por la correa de transmisión del dínamo, que se apagó, trayendo como consecuencia inmediata que todas las luces del barco se apagaran inmediatamente.



LA CATASTROFE

Ya en desesperada situación, todo estaba perdido. En vano el capitán del "Morera", al ver que desaparecía el otro buque, dio atrás a toda máquina. Antes de tener tiempo para dominar la arrancada del vapor, el choque horrendo y estruendoso sobrevino, embistiéndose con terrible violencia los dos buques. Eran las doce y cinco minutos de la noche.



Comienza el descenso. A un metro de distancia cualquier cosa es imperceptible a causa de la grasa y las distintas sustancias que hay en esta zona tan transitada.

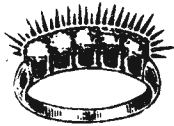
Cinco metros. Un dolor agudo se clava en la cabeza y los oídos. Las toneladas de agua dejadas atrás comienzan a ejercer su peso sobre el cuerpo. Hay que hacer la primera descompresión. Se sopla duro por la nariz y los oídos dejan escapar un silbido de alivio.

Diez metros. Otra descompresión. Una mirada arriba. Sólo se ve un techo blanco que no dice nada. El agua continúa sucia. El cuerpo comienza a impacientarse y las patas de rana cobran mayor agilidad en el descenso.

Quince metros. Ante la inminencia de un nuevo dolor, otra descompresión. Una man-

cha de peces pasa por nuestro lado. El agua comienza a aclararse. Una "gata" —tiburón inofensivo— nos acompaña.

Veinte metros. Desde aquí comienza a divisarse el barco. La mole de hierro parece inquietarse ante la presencia de los humanos. Ha tenido que esperar casi un siglo en su lecho de arena y fango.



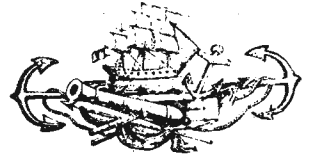
Y entonces se dio un espectáculo sublime y conmovedor, cuyo solo recuerdo arrasa en lágrimas los ojos. Entre aquellos rudos marineros establecióse un pugilato de generosidad admirable y de adnegación heroica. "Yo me quedo para lo último, que no tengo quien me lllore", decía uno. "Entra tú pronto en el bote, que tienes hijos y mujer" —oíase por otro lado. Y todos rehusaban en ser los primeros. Al anciano Comandante se lo llevaron a la fuerza hasta uno de los botes salvavidas.

Aún faltaban por transbordar muchos marineros cuando se oyó el grito de "se hunde el barco". Todos trataron de alejar el bote del capitán del buque, pero ya era tarde. Una última y violenta cabezada se formó, atrayendo un remolino a la endeble embarcación que se precipitó al fondo del abismo con todas sus desgraciadas víctimas.

Sobre la superficie de las aguas aparecieron innumerables cabezas que luchaban con las olas. El aire se pobló de gemidos, de imprecaciones, de voces con que los que iban a morir se despedían de sus madres, de sus hijos, de sus esposas.

Y para aumentar aún más aquella escena dantesca, acudían

en manadas los monstruos del abismo, olfateando carne y destrozando en sus fauces horrendas los miembros de aquellos infelices, devorados vivos, víctimas de los tiburones y de las olas; allí, muy cerca de la población, viendo las luces de nuestras calles, oyendo el rumor de una gran ciudad.



Veintitrés metros exactos. El batímetro lo marca. Por todas partes se alzan y se hunden pedazos de hierros enmohecidos. Los seis hombres emprenden un recorrido por encima del pecio. Después de un breve cambio de señas, los buzos se separan a una distancia prudencial y comienzan a escarbar entre los escombros.

En un momento se descubren distintos objetos: platos de porcelana, relojes, revólveres, bayonetas, cucharas, campanas, botones, medallas... Es un trabajo fascinante. Detrás de cualquier hierro, en el lodo, donde menos se espera, puede surgir lo inesperado.

Las manos se entierran en el fondo. Encuentran algo duro. El agua se aclara. ¿A quién habrá pertenecido? Durante setenta y tres años el hueso ha podido conservarse por estar enterrado en el lodo. De otro modo se hubiese desintegrado, como los esqueletos de los restantes naufragos, porque un hueso bajo el agua lo más que puede durar es un par de años.

La mecánica del trabajo se interrumpe. Uno de los buzos, que se mantenía un poco alejado, llega hasta el centro de las operaciones y hace un movimiento con los brazos para que le presten atención.

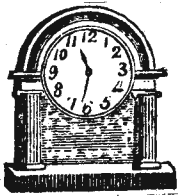
Parece como si los ojos se le quisieran salir a través del cristal de la careta. Lentamente presenta su puño cerrado ante los otros buzos. De pronto abre la mano. Por un momento el tanque de aire no siente la necesidad de dar aire. Veintitrés metros de profundidad hacen que de las gargantas no brote un grito. No hay dudas. **Eso es oro.**



SIN MALETA

Otro detalle curioso. Un individuo, que venía en el va-

por "Morera", desde Gibara, al sentir el choque, corrió a buscar su maleta, muy pesada por cierto, y con ella en la mano y completamente vestido se arrojó al agua. Por fortuna pudieron sacarlo, aunque no así la maleta que se quedó en el fondo.



Buscar a mano limpia es cosa difícil. Los buzos de la Academia de Ciencias, con ayuda de los buzos de las fuerzas de Guardafuerzas, han trabajado durante más de un mes. A la hora de escribir estas líneas los técnicos militares habían dinamitado el barco para poder abrir boquetes estratégicos que les permitieran realizar un trabajo más cómodo y desprender muchos pedazos de hierro que se habían enterrado en el fondo.

Al frente del grupo de buzos está Michael Montañés, responsable del Departamento de Investigaciones Subacuáticas del Instituto de Oceanología de la Academia de Ciencias. Con él trabajan los buzos Roger, Juan Alvarez (el mismo que dirigió al equipo cubano que se coronó campeón mundial de caza submarina) Antonio Munné, el más veterano, Alfredo Martínez y Orestes Aguiar.

Los buzos permanecerán trabajando en la bahía hasta mediados del mes de enero, ya que piensan utilizar una succionadora que les permita registrar el fondo pulgada a pulgada. Hasta el momento han sido encontradas varias monedas de oro acuñadas en los años 1873 y 1882.



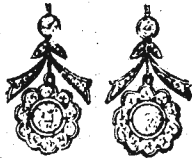
EL COMANDANTE DEL CRUCERO

Otra de las víctimas fue el comandante del crucero, Francisco Ibáñez Varela. Sordo a las súplicas, impávido en el cumplimiento de su deber, permaneció en su barco hasta el último momento y cuando nadie quedaba a su lado, cuando el buque se hundía a sus pies, se arrojó al agua desafiando la muerte. Su

cuerpo se encontró al otro día faltándole la cabeza y los brazos.

EL CONTADOR

Gabriel Puello Fernández, contador del crucero, fue encontrado por un buzo al día siguiente del naufragio, al lado de la caja del buque, lo que indica, de modo evidente, que el infortunado señor Puello, antes de la salvación de su persona intentó la de los caudales, cuya custodia se le confiaba.



Han pasado treinta minutos en el reloj. En el pensamiento sólo parece que han transcurrido cinco. Cada buzo tiene amontonados a su lado los objetos rescatados del barco. Entre ellos se destacan dos monedas de oro. Hasta ahora todo ha ido perfectamente. El momento del ascenso está próximo. Juan Alvarez se acerca y hace una señal con el pulgar hacia arriba. Todos quisieran quedarse, pero el pulmón de hierro no tiene para mucho más. Una mirada arriba. El techo blanco sigue ahí mismo. Una mirada a la izquierda. Decenas de peccecitos multicolores pasan por encima de un pulpo medio atontado que desde hace rato observa el trabajo. Una mirada a la derecha. Todo no podía ser color de rosa. Una barracuda, como de 50 libras de peso, nos acecha con sus ojos fríos e inmutables. Subir ahora es peligroso. Darle la espalda a una barracuda es lo mismo que hacerlo con un tiburón. Una pierna flotando en el agua en son de huida sería la carnada ideal si este "pececito" estuviese hambriento. Hay que tomar una decisión rápida. El aire está llegando a su fin.



ESFUERZOS LOABLES

Se han hecho esfuerzos inauditos por salvar los caudales que se encuentran a bordo y que ascienden a ocho mil pesetas.

Los buzos se han negado a seguir trabajando por serles

imposible defenderse de los innumerables tiburones que los asedian.

Por otra parte, se ha anunciado que los pescadores de esta zona han atrapado varios tiburones que tenían en el estómago huesos de naufragos.

El gobierno español está haciendo gestiones para solicitar cuatro buzos al gobierno de los Estados Unidos...

Los buzos norteamericanos llegaron a La Habana, pero se fueron inmediatamente al ver la gran cantidad de tiburones que abundan en la bahía...



Junto al ancla está la escopeta submarina de Alfredo. La barracuda avanza y se detiene a unos tres metros de los buzos. Todo el esplendor del "Sánchez Bascaiztegui" desaparece en un momento. Al pensamiento vienen las horribles escenas del naufragio, los brazos mutilados, la sangre tiñendo las oscuras aguas... ¿Miedo? Si el animal hubiese salido en cualquier otra parte no habría problemas... pero estas aguas tienen su historia. Si no, que lo diga el hueso que está entre los objetos rescatados.

La inmensa barracuda sigue ahí mismo. Alfredo le ha dado la vuelta y se le acerca por detrás. Lleva la escopeta a la altura del pecho. Toma puntería... antes de alcanzar la próxima bocanada de aire, el arpón del buzo se clava en la parte posterior de la cabeza de la barracuda. El animal apenas puede retorcerse. El golpe le ha atravesado los sesos. Hoy se comerá ruedas de barracuda.

Ahora hay que subir sin perder tiempo, pero sin apurarse mucho, para cuidarse de la presión del aire respirado a 23 metros. En los tanques de aire comprimido deben quedar dos o tres minutos de vida.

Poco a poco los metros de profundidad van quedando atrás. El barco ha quedado como siempre ha estado: solo.

Ha sido el primer descenso. Después vendrán muchos más. Pero la experiencia del primero siempre es inolvidable. Ahora una sola idea golpea el pecho: subir, subir, subir... y es que arriba espera algo más que una ciudad.

MARTA

No es casual que lleve un modelo LUCIA 95: "es el cuento que más me impresionó de la película de Solás". Con 19 años estudio canto y espero llegar al cine: "tal vez un día vuelva a entrevistarme como actriz"





MASIQUES: EL RETORNO A LOS ORIGENES

